

INSTRUKTIONSBOK

Denna instruktionsbok innehåller uppgifter som du kommer att ha användning av för att:

- lära känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- se till så att den förblir i så gott skick som möjligt genom att beakta skötselråden.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Om du fortfarande har frågor kan teknikerna i märkeskontaktnätet ge ytterligare information.

Följande symboler finns som en hjälp för dig:



och



Syns på bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om utrustningens driftbegränsningar.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningen av de versioner som omnämns i denna instruktionsbok har upprättats med utgångspunkt från de tekniska specifikationer som gällde vid bokens tillkomst. **Instruktionsboken kan förutom standardutrustning innehålla annan utrustning** (i serie eller tillvalsutrustning) **eller uppgifter som inte gäller just din bil beroende på version, tillval eller land där bilen säljs.**

Den här manualen kan också innehålla information om utrustning som tillkommer senare under modellåret.

Tabellerna i instruktionsboken är endast avsedda som exempel.

Lycka till med din nya bil!

Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltilverkaren.

I N N E H Å L L

Kapitel

Presentation och förarplats

1

Start och körning

2

Inredning och klimatanläggning

3

Service och skötsel

4

Praktiska råd

5

Tekniska specifikationer

6

Alfabetiskt register

7

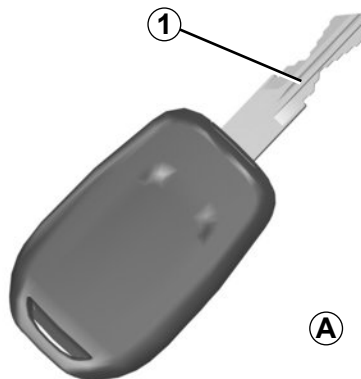


Kapitel 1: Presentation och förarplats

Nycklar, radiofrekvensfjärrkontroll: allmän information	1.2
Låsning och upplåsning av dörrarna	1.5
Automatisk låsning av dörrarna under körning	1.7
Öppning och stängning av dörrarna	1.8
Nackstöd	1.10
På framsättesplatserna.	1.11
Bilbälten.	1.12
Kompletterande krockskyddssystem till bilbälten fram	1.18
Kompletterande krockskyddssystem på sidorna	1.24
Extra säkerhetsanordning	1.25
Barnsäkerhet: allmän information	1.26
fastsättning av barnstol	1.30
installation av barnstol, allmänt	1.32
bilbarnstolar: fastsättning med bilbälte eller ISOFIX-system.	1.34
urkoppling, inkoppling av passagerarairbag fram	1.46
Ratt, Klocka	1.49
Förarplats, vänsterstyrning	1.50
Kontroll- och varningslampor.	1.52
Displayer och indikatorer.	1.57
Färd dator.	1.59
Backspeglar.	1.66
Belysning och dimljus	1.68
Höjdinställning av strålkastarna.	1.70
Ljud- och ljussignaler.	1.71
Rengöring av vindrutan och bakrutan, Isborttagning.	1.72
Bränsletank (påfyllning av bränsle)	1.74
Reagenstank	1.79

NYCKLAR, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: allmänt (1/2)

40617



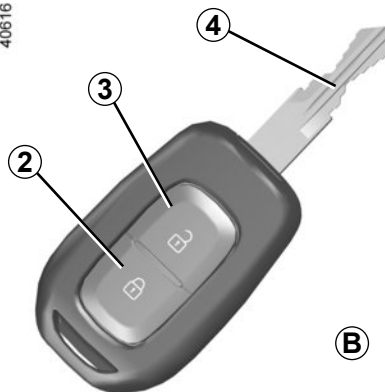
A

Nyckel A

- 1 Kodad nyckel för ratt- och tändningslås, dörrar och tanklock.

Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivs i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).

40616



B

Radiostyrd fjärrkontroll B

- 2 Låsning av alla dörrar och luckor.
- 3 Upplåsning av alla dörrar.
- 4 Kodad nyckel för ratt och tändningslås för förardörr och tanklock.

Råd

Se till att fjärrkontrollen aldrig utsätts för stark hetta, kyla eller fukt.



Förarens ansvar vid parkering eller stopp

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna, eller aktivera dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

NYCKLAR, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: allmänt (2/2)

Fjärrkontrollens aktivitetsfält

Det varierar beroende på omgivning: var försiktig så att du inte råkar låsa eller låsa upp bilen ofrivilligt genom att trycka på knapparna.

Störningar

Vissa föremål (metallföremål, mobiltelefoner, elektriska magnetfält etc.) i nyckelns närhet kan orsaka störningar och hindra systemets funktion.

Byte eller beställning av ytterligare en nyckel/fjärrkontroll

Om du skulle bli av med dina bilnycklar eller behöver en extranyckel eller fjärrkontroll ska du vända dig till en märkesrepresentant.

Vid byte av nyckel eller fjärrkontroll ska du lämna in bilen till en märkesrepresentant och **med samtliga nycklar eller fjärrkontroller** så att de alla kan återinitialiseras tillsammans med bilen.

Du kan använda upp till fyra nycklar eller fjärrkontroller per bil.

Om nyckeln eller fjärrkontrollen inte fungerar

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. Batteriet har en livslängd på ungefär två år.

För anvisningar om hur man byter batteri till fjärrkontroll, se avsnittet "Radiostyrd fjärrkontroll: batterier" i kapitel 5.

NYCKLAR, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: användning

40616



Upplåsning av dörrarna

Tryck på upplåsningssknappen **2**.

Upplåsningen visas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar **en gång**.

ANM.: dörrarna låses automatiskt när ingen dörr har öppnats inom cirka två minuter från det att låsningskommandot givits.

Låsning av dörrarna

Tryck på låsknappen **1**.

Att dörrarna och bakluckan är låsta visas genom att varningsblinkrarna och sidoblinkljusen **blinkar två gånger**.

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning/upplåsning och varningsblinkrarna och sidoblinkljusen blinkar inte.

Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivs i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).



Förarens ansvar vid parkering eller stopp

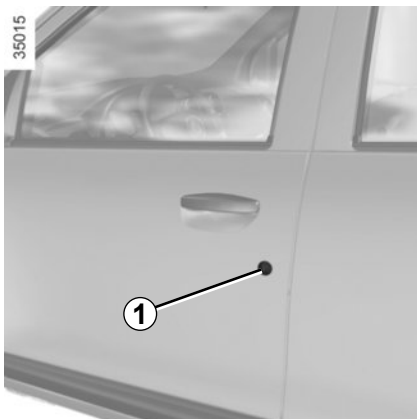
Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna, eller aktivera dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (1/2)



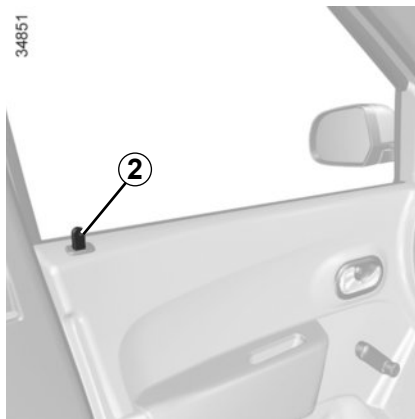
Manuell låsning

Utifrån

Använd nyckeln för att låsa upp en av dörarna med lås **1**.



Lämna aldrig bilen med nyckeln eller fjärrkontrollen kvar i kupén.



Inifrån

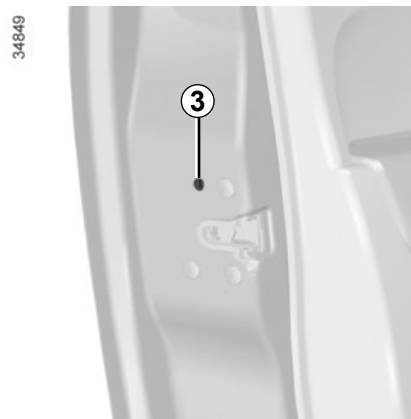
(kan variera från bil till bil)

Tryck ner knappen **2** för att låsa, släpp upp knappen **2** för att låsa upp.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.



Manuell låsning av dörarna (kan variera från bil till bil)

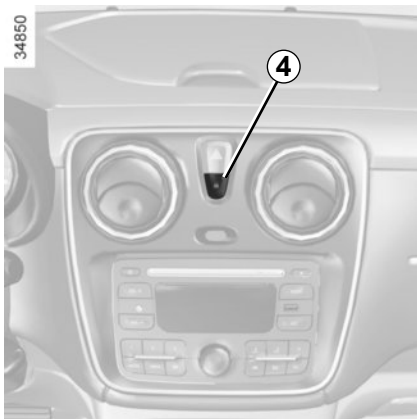
Om fjärrkontrollen inte fungerar är det möjligt att låsa dörarna manuellt.

Öppna dörren och vrid på skruven **3** (med hjälp av nyckelns ände) och stäng dörren.

Dörren är nu låst utifrån.

Man kan endast öppna dörren inifrån eller med hjälp av nyckeln till vänster framdörr.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (2/2)



Centrallåsning

Med centrallåsningen låses/låses dörrarna och bakluckan upp samtidigt.

Lås eller lås upp dörrarna genom att trycka på strömställaren **4**.

Framdörrarna kan inte låsas om någon dörr är öppen.



Lämna aldrig bilen med nyckeln eller fjärrkontrollen kvar i kupén.

Låsning av dörrarna utan fjärrkontroll med radiofrekvens

T.ex. om batteriet är urladdat eller om fjärrkontrollen med radiofrekvens tillfälligt är ur funktion.

Med stillastående motor och en dörr eller lucka öppen, tryck in brytaren i minst fem sekunder **4**.

När dörren stängs är alla dörrar låsta.

Det går bara att låsa upp utifrån med fjärrkontroll med radiofrekvens.

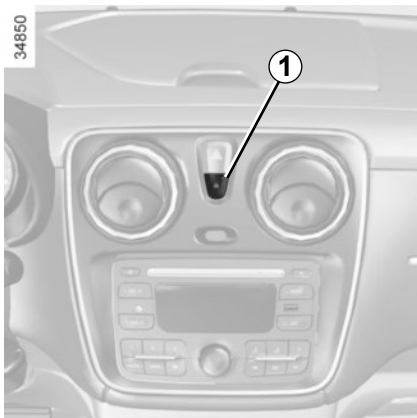
Kontrollampa för dörrarnas och luckornas låsstatus

När tändningen är påslagen visar kontrollampen i brytaren **4** om dörrarna och luckorna är låsta eller ej:

- om lampan är tänd är dörrarna låsta
- om lampan är släckt, är dörrarna olåsta.

När du låser dörrarna lyser lampan en stund och slocknar sedan.

AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA UNDER KÖRNING



Du måste själv bestämma om funktionen ska användas.

Aktivera: med bilen stillastående och motorn igång trycker du på strömställaren **1** i ca 5 sekunder tills ett pip hörs. Kontrolllampan i reglaget tänds när dörrarna är låsta.

Inaktivera: med bilen stillastående och motorn igång trycker du på strömställaren **1** i ca 5 sekunder tills ett pip hörs.

Funktionsprincip

När du startar bilen, låser systemet automatiskt dörrarna, när bilen har uppnått en hastighet av cirka 7 km/h.

Funktionsfel

Om du upptäcker ett funktionsfel (ingen automatisk låsning), kontrollera i första hand att alla dörrar är ordentligt stängda. Om dörrarna är stängda och problemet kvarstår, kontakta en märkesrepresentant.

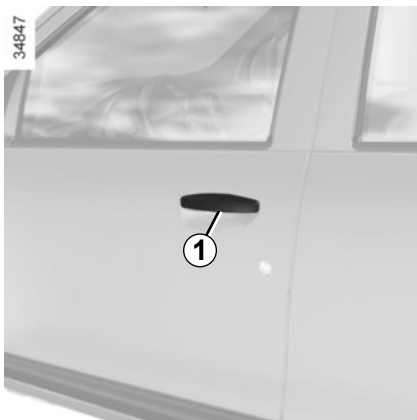
Kontrollera också att inte låsmanövreringen avaktiverats av misstag.

Om så är fallet, följ anvisningarna för aktivering.



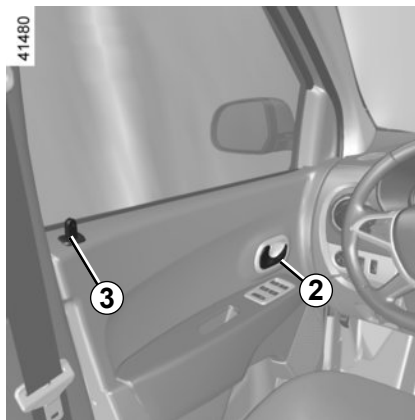
Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (1/2)



Manuell öppning utifrån

Med dörrarna upplåsta (se kapitlet "Låsning och upplåsning av dörrarna" i kapitel 1), placera handen på handtaget **1** och dra det mot dig.



Manuell öppning inifrån

Dra i handtaget **2**.

Bil med knappen 3

Lyft upp knappen **3** (det går inte att öppna bakhjulet om knappen **3** är intryckt).



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas och stängas när bilen står stilla.

Ljudsignal för glömt ljus

När förardörren öppnas hörs en ljudsignal som påminner om att ljusen är tända när tändningen har slagits av.

Ljudsignal för öppen dörr eller baklucka

Det här larmet sitter i förardörren eller på alla dörrar beroende på bilen.

Varningslampan  tänds om någon dörr inte är riktigt stängd när bilen står stilla.

När bilen är i rörelse och har uppnått en hastighet av cirka 20 km/h tänds kontrollampen

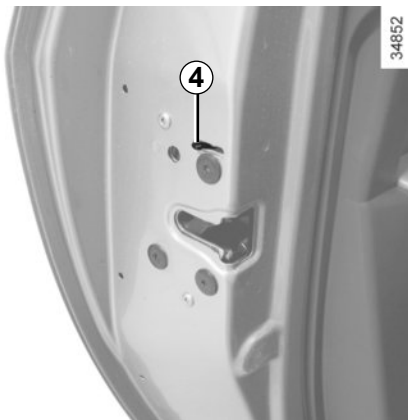


och en ljudsignal hörs.

ANM.:

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av, vid låsning av dörrarna eller när förardörren öppnas.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (2/2)



Barnsäkerhet

För att inte bakdörrarna ska kunna öppnas inifrån, kan du ställa om spaken **4** för varje dörr. Kontrollera sedan inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

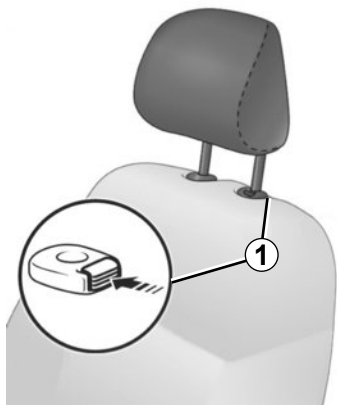
Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

NACKSKYDD FRAM



Ditsättning av nackskyddet

Dra nackskyddet uppåt till önskad höjd.

Nedsänkning av nackskyddet

Tryck på knappen **1** och för ner nackskyddet till önskad höjd.

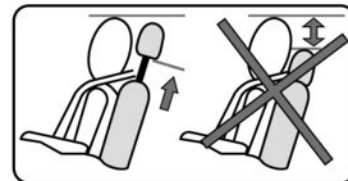
30838

Borttagning av nackskyddet

Tryck på spärren **1** och höj upp nackskyddet tills det lossnar (luta ryggstödet bakåt vid behov).

Ditsättning av nackskyddet

För in stängerna i hylsorna, med spärrhaken riktade framåt, och tryck ner nackskyddet till önskat läge.

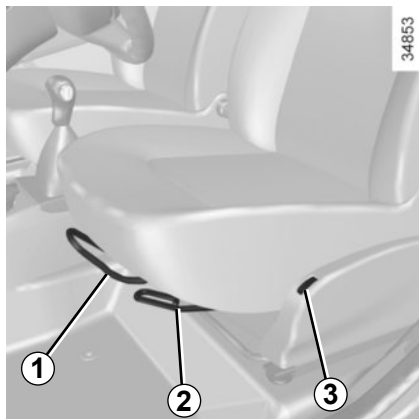


26342



Nackskyddet utgör en mycket viktig säkerhetsutrustning. Det ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt.

FRAMSÄTEN



Inställning av stolen framåt eller bakåt

Lyft bygeln **1** för att lossa stolen.

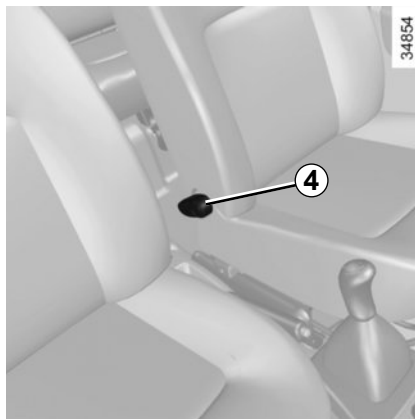
Släpp handtaget **1** när du har ställt in önskat läge och kontrollera att stolen har spärrats ordentligt.

Höjning eller sänkning av förarplatsens sittdyna

Beroende på bil lyfter du upp handtaget **2** och ställer in sittdynan till önskad höjd. Släpp sedan spaken.

Lutning av ryggstödet

Använd reglaget **4** och luta ryggstödet till önskat läge.



Eluppvärmda stolar

Beroende på bil, låt tändningen vara påslagen och tryck på strömställaren **3**.

Systemet, som är termostatstyrt, avgör om uppvärmning behövs.

Om du vill stoppa funktionen, trycker du en gång till på strömställaren **3**.



Efter att du har gjort justeringar ser du till att ryggstöden är ordentligt spärrade.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

För att bilbältena ska fungera ordentligt, bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

Se till att ryggstöden är ordentligt spärrade.

Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

BILBÄLTEN (1/6)

För allas säkerhet vid all slags körning ska du be dina medåkande att de också tar på bilbältena. Tänk på att i vissa länder kan andra lagkrav gälla för åksäkerheten.

Före start ska du först ställa in körläget och sedan ställa in säkerhetsbältet för alla passagerare för att få bästa möjliga skydd.



Feljusterade eller vridna bilbälten kan orsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en person, barn eller vuxen.

Även gravida bör använda bilbälte. Se bara till att det inte blir ett onödigt tryck på bukens nedre del.

Inställning av körläget (kan variera från bil till bil)

- **Sätt dig ordentligt i stolen** (när du har tagit av dig ytterkläderna). Det är viktigt för att ryggen ska hamna i rätt läge.
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **Justera nackskyddet.** För maximal säkerhet bör avståndet mellan din nacke och nackskyddet vara minsta möjliga.
- **Justera sittdynans höjd.** Med den här inställningen kan du optimera sikten vid körning.
- **Ställ in rattens läge.**

För att säkerhetsbältena bak ska fungera effektivt ska du se till att baksätet är ordentligt fastlåst. Se informationen om "Andra sätesraden: funktioner" och "Tredje sätesraden: funktioner" i kapitel 3.



Inställning av bilbältet

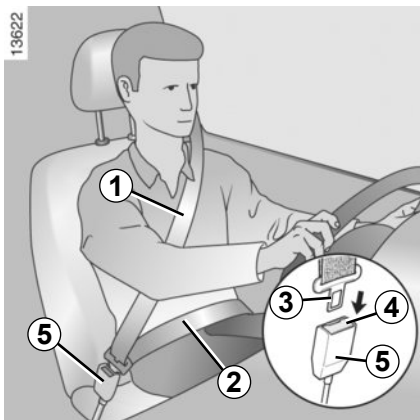
Luta dig mot ryggstödet.

Axelbandet **1** ska vara så nära halsen som möjligt utan att röra den.

Höftbandet **2** ska bäras platt över låren och mot bäckenet. Undvik att bära tjocka kläder och se till att skrymmande föremål befinner sig under bältena osv.

BILBÄLTEN (2/6)

13622



Påtagning

Rulla ut bandet **långsamt utan ryck** och se till att tungan **3** knäpps fast i låset **5** (kontrollera spärrningen genom att dra i tungan **3**).

Om den blockeras, släpp den tillbaka helt och rulla ut den igen.

Om ditt bälte är helt spärrat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt sedan bältet rulla upp sig och rulla ut det på nytt.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

Upplåsning

Tryck på knappen **4** på låset **5** så rullas bältet in i rullen. För tillbaka spännet för att underlätta det hela.



Varningslampa för ej fastspänt bilbälte på förarsidan och, beroende på bilmodell, passagerarsidan fram

Beroende på bilmodell visas detta på mittdisplayen **A** när tändningen slås på och om förarens och/eller framsätesspassagerarens bilbälte inte är fastspänt (om någon sitter i passagerarsätet). Om någon sitter på sätet och ett av de två bilbältena inte spärras fast eller lossas när bilen körs i en hastighet över 20 km/h blinkar varningslampan och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

ANM.: Om något föremål ligger på passagerarsittdynan kan varningslampan ibland tändas.

34862



BILBÄLTEN (3/6)

Bältespåminnare för andra sätesraden bak (beroende på bilmodell)

Varningslampan  visas på instrumentpanelen när tändningen slås på. Beroende på utrustningsnivå kan den åtföljas av **6**-bilden som anger status för fastsättning av de bakre bilbältena:

- påslagning av tändningen;
- öppning av dörrarna
- Fastsättning eller lossning av ett bilbälte bak.

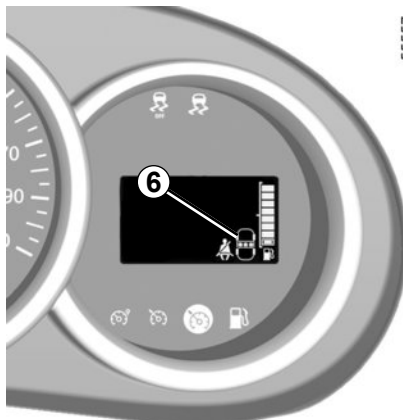
Visning av **6**-bilden:

- Vit symbol: säkerhetsbälte fastspänt;
- Svart symbol: säkerhetsbälte ej fastspänt

Beroende på bilmodell stängs  varningslampan och bilden **6** av efter ca 60 sekunder.

När bilens hastighet är under cirka 20 km/h

visas varningslampan  och bilden **6** i cirka 60 sekunder varje gång ett av de bakre bilbältena spänns fast eller lossas.



55557

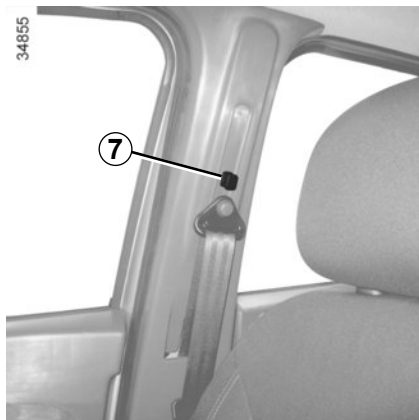
Om ett bakre bilbälte inte är fastspänt eller lossas medan bilen körs i en hastighet över cirka 20 km/h blinkar varningslampan

 på mittdisplayen **A** och indikatorn för det berörda sätet visas i svart på bilden. Detta åtföljs av en ljudsignal som varar cirka 30 sekunder (eller 120 sekunder, beroende på bilmodell).

Kontrollera alltid att baksätespassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet fastspända bilbälten bak som visas motsvarar antalet platser som används i baksätet.

Obs! ett föremål som ligger på passagerarsätet kan i vissa fall aktivera varningslampan.

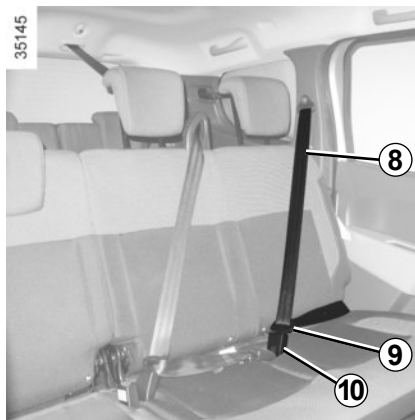
BILBÄLTEN (4/6)



Inställning i höjdläge av bilbälten fram

Flytta justertappen **7** till det läge som passar bäst för att axelbandet **1** ska löpa rätt i förhållande till halsen.

Se till att bältet är ordentligt låst.

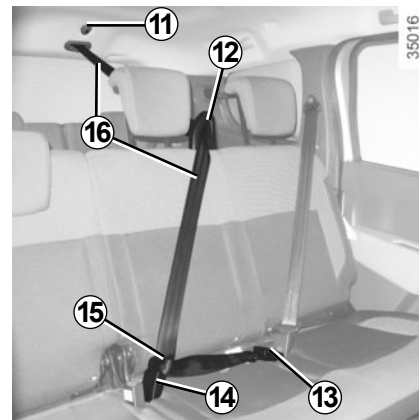


Stolar i den andra raden bak

Säkerhetsbälten på sidorna bak

Rolla sakta ut bandet **8** och snäpp fast tungan **9** i det röda låset **10**.

Baksätenas funktion. Se avsnittet "Bakstolar: andra raden: funktion" och "Bakstolar: tredje raden: funktion" i kapitel 3.



Säkerhetsbälte i mitten

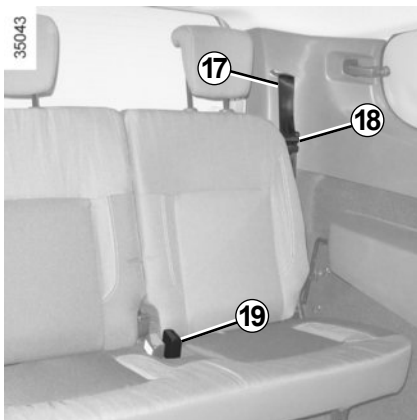
Rolla långsamt ut bältet **16** från dess lopp **11**.

För de två tungorna och bandet **16** genom bältesstyrningen **12**.

Sätt alltid fast den minsta tungan och fixera den i låset med den svarta låsknappen **13**.

Snäpp fast den största, löpande tungan **15** i låset med den röda låsningknappen **14**.

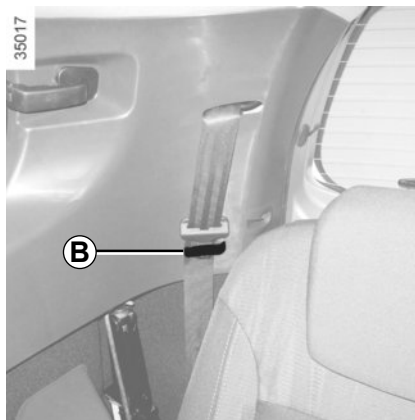
BILBÄLTEN (5/6)



Stolar i den tredje raden bak

Avlägsna krokens **B** sele **17**. Rulla ut bandet **17** långsamt.

Snäpp fast den löpande tungan **18** i låset med den röda låsningsknappen **19**.



När baksäten på den tredje raden hanteras, måste bältet **17** fästas på haken **B** för att inte selen eller insynsskyddet ska skadas (i förekommande fall).

Baksätenas funktion. Se avsnittet "Bakstolar: andra raden: funktion" och "Bakstolar: tredje raden: funktion" i kapitel 3.



Kontrollera att bältena bak är korrekt placerade och fungerar bra varje gång du har ändrat något på stolarna bak.

BILBÄLTEN (6/6)

Nedanstående information gäller bilbälten både fram och bak.



- Inga ändringar får göras som syftar till att ändra de originalmonterade delar på fasthållningsanordningen: säkerhetsbälten, säten och deras fästen. I särskilda fall (t.ex. vid installation av barnstol), rådgör med en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie spänning (klämma, clips etc.). Ett bälte som inte är riktigt spänt kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Ett höftbälte är endast avsett för en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes bilbälte.
- För att behålla sin motståndskraft får bältet inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Vid placering av baksätet ska du se till att bilbältena och spännena är korrekt placerade, så att de kan användas på rätt sätt.
- Se till att bältets tunga sätts fast i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Se till att låsenheten sitter rätt (får inte gömmas, tryckas ner, klämmas osv. av personer eller föremål).

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (1/6)

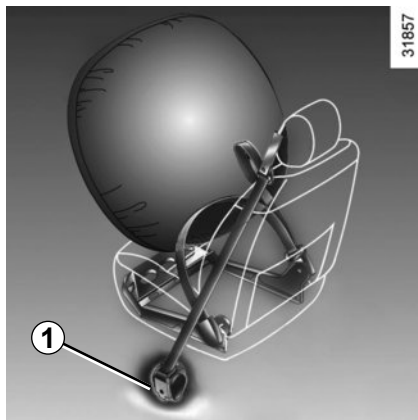
Beroende på bil kan systemet ha olika utformning:

- **bältessträckare,**
- **övre belastningsbegränsare,**
- **airbags förare och passagerare fram.**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemet träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckaren som spänner åt bältena mot kroppen,
- i de mest våldsamma fallen, löser även **airbag** och belastningsbegränsaren ut.



Bältessträckare

Bältessträckarna spänner åt bältena mot kroppen och trycker passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

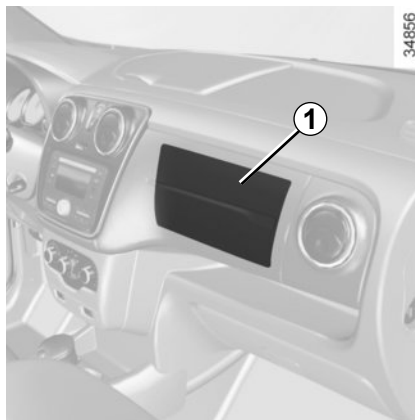
– Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (airbag, elsystem, kablage) får göras. Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil även om denna är identisk.

- För att undvika ofrivilliga utlösningar som kan orsaka skador, får endast kvalificerad personal från märkesverkstäderna utföra arbeten på de kompletterande krockskyddssystemen till bilbälte fram.
- Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassad utrustning.
- När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant för kassering av gasgeneratorerna till bältessträckare och airbags.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (2/6)

Belastningsbegränsare

Från och med en viss kraft vid själva krocken aktiveras den här mekanismen för att minska bilbältets tryck mot kroppen.



förare och passagerare fram Airbags

Den finns på förarplatsen och på passagerarplatsen fram.

Markeringen "Airbag" på ratten, instrumentbrädan (i området för airbag 1) och, beroende på bil, även på nedre delen av vindrutan visar att denna utrustning finns.

Alla airbag-system består av:

- en airbag med gasgenerator som sitter i ratten för föraren och i instrumentbrädan (beroende på bil) för passageraren
- en elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr den elektriska tändaren eller gasgeneratoren
- en kontrollampa 
- fristående givare.



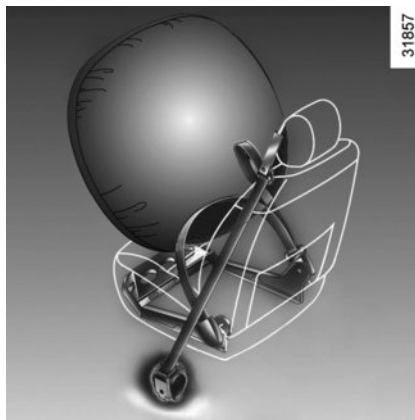
Den airbag systemet är utrustat med använder en pyroteknisk princip. Detta märks genom att det produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. När en airbag aktiveras, vilket ska ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (3/6)

Funktion

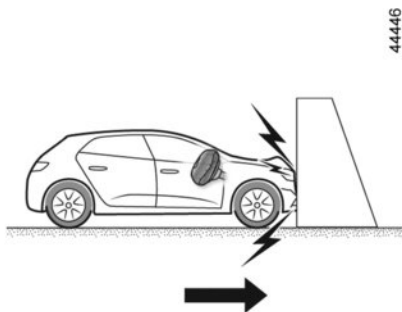
Systemet fungerar bara när tändningen är påslagen.

Vid en allvarig **frontalkrock** utlöses en eller flera airbag snabbt och dämpar kraften mot förarens huvud och bröst mot ratten och framsätesspassagerarens mot instrumentpanelen. Därefter töms luften ur direkt efter krocken, så att inte de åkande förhindras att lämna bilen.



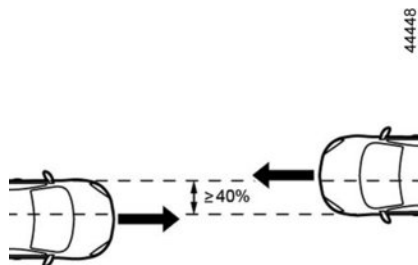
Den airbag systemet är utrustat med använder en pyroteknisk princip. Detta märks genom att det produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. När en airbag aktiveras, vilket ska ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (4/6)

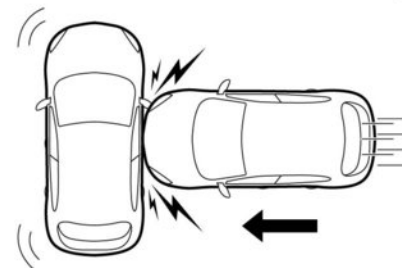


Följande fall löser ut bältessträckarna eller airbags:

Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta vid en kollisionshastighet lika med eller högre än **25 km/h**.



Vid en frontalkrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än **40 km/h**.



Vid en sidokrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än **50 km/h**.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (5/6)



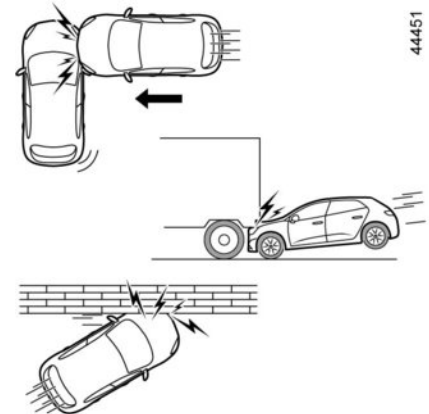
Bältessträckarna och airbags kan lösa ut i följande exempel:

- kraftiga stötar mot bilens underrede från t.ex. trottoarkanter;
- väggropar;
- ett fall eller en hård landning;
- stenar;
- ...



Bältessträckarna och airbags kanske inte löser ut i följande exempel:

- krock bakifrån, kraftig;
- bilen voltar;



- sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil;
- frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel;
- ...

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (6/6)

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att uppblåsningen av airbag inte hindras och att allvarliga skador på så sätt undviks.



Varningar rörande förarens airbag

- Ändra varken ratten eller dess kudde.
- Rattkudden får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens stötskydd (nålar, märken, klocka, hållare för mobiltelefon etc.).
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Sitt inte för nära ratten utan försök att finna bästa möjliga körställning med armarna något böjda (Se "Inställning av köräge" i kapitel 1). Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

Varningar rörande airbag på passagerarsidan

- Inga föremål får fästas eller monteras på instrumentbrädan (t.ex. nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare etc.) i närheten av denna airbag.
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, k äpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krockskyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

**EN BARNSTOL FÅR ABSOLUT INTE INSTALLERAS PÅ PASSAGERARPLATSEN FRAM
OM INTE KROCKSKYDDSSYSTEMEN FÖRST HAR KOPPLATS UR.**

(se "Barnsäkerhet urkoppling/inkoppling av passagerarens airbag" i avsnitt 1)

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM PÅ SIDORNA

Sidoairbagar

Sidoairbagarna sitter vid framsätena och vecklar ut sig på stolarnas sidor (på dörrsidan) och skyddar förare och passagerare vid en sidokrock.



Råd beträffande sidoairbag

- **Montering av överdragsklädsel:** Om bilen är utrustad med airbag måste framstolarna förses med en speciell överdragsklädsel. Rådfråga en märkesrepresentant angående överdragsklädseln. Användning av all annan överdragsklädsel (eller överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan hindra airbagens funktion och äventyra säkerheten.
- Inga tillbehör, föremål eller djur får placeras i framsätet mellan ryggstödet, dörren och klädseln. Lägg inte heller någonting på ryggstödet. Detta kan hindra airbagens funktion eller orsaka skador om den aktiveras.
- Framstolarna och klädseln får endast tas bort eller ändras av en auktoriserad märkesrepresentant.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är att airbagens uppblåsning inte hindras för att undvika allvarliga skador.

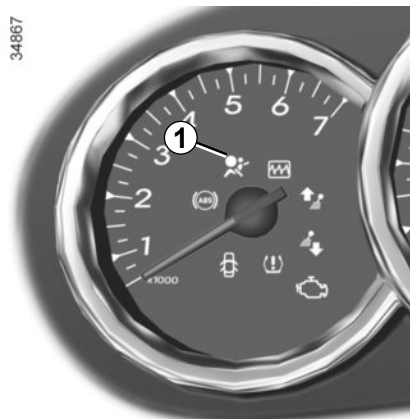


Airbagen och bilbältena kompletterar varandra och måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet, även om bilen är utrustad med airbag. Om bilbältet inte används, kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. De mindre skador som kan uppkomma på huden vid airbagens inkoppling kan också förvärras om inte bilbältet används.

Bältessträckarna eller airbagarna aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för kraftig krock bakifrån. Dessa system kan aktiveras vid en kraftig stöt under bilen pga. ojämn vägbeläggning, stenar etc.

- Alla ingrepp eller ändringar på förar- eller passagerarairbagsystemet (airbagar, bältessträckare, elektronisk styrenhet, kablage etc.) är **absolut förbjudna** (utom av kvalificerad märkesrepresentant).
- För att systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på airbagsystemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbagsystemet.
- Om fordonet säljs eller hyrs ut bör den nye ägaren informeras om bruksanvisning och skötsel.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna kan tas bort.

34867



Driftstörningar

Varningslampan **1** tänds på instrumentpanelen när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder.

Om den inte tänds när tändningen slås på eller om den tänds när motorn är igång, anger den ett fel i systemet (airbagar, bältessträckare) i fram och/eller baksätet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt. All ev. fördröjning kan innebära att skyddets effektivitet minskar.

BARNSÄKERHET: allmänt (1/3)

Transport av barn

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Inte endast bilbältet är tillräckligt anpassat för att transportera barn. Använd en lämplig barnstol.



Använd barnsäkerhetsutrustningen om du vill förhindra att dörrarna kan öppnas (se "Öppning och stängning av dörrarna" i kapitel 1).



Specialfunktioner hos LPG-versioner

Om bilen är utrustad med LPG-drift kan detta medföra att bilens specifikationer skiljer sig från bensinversionens specifikationer.

Detta kan gälla för antalet platser i bilen och för montering av barnstolar.

Fråga din märkesrepresentant.



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen!

Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända.

Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och ISOFIX-fästena.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

BARNSÄKERHET: allmänt (2/3)

Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som rekommenderas för din bil.

Bestämmelserna om transport av barn är specifika för varje land.

Användningen av en bilbarnstol under transport beror på barnets ålder och/eller storlek och/eller vikt.

För barn som inte behöver transporteras med bilbarnstol ska säkerhetsbältet vara korrekt justerat och fastspänt.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig korrekt
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen.

Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

BARNSÄKERHET: val av barnstol



31235

Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst 2 års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen.

Väl en stol som omsluter barnet för bättre sideskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



38824

Framåtvända barnstolar

Upp till 18 kg eller 4 år kan barnet resa i en framåtvänd barnstol.

Välj stol efter barnets storlek: huvudet och buken är de områden som måste vara skyddade. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderiskerna på huvudet. Se till att ditt barn reser i en framåtvänd barnstol med sele, förutsatt att det passar barnet.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.



31234

Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdläge och utrustad med en bältesstyrning rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.

BARNSÄKERHET: fastsättning av en barnstol (1/2)

Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen.

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger och framåt/bakåt: stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd ingen barnstol som riskerar att lossna från det bälte som håller fast den. Stolens sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat. Om bältet inte fungerar på rätt sätt kan det inte skydda barnet. Kontakta din märkesrepresentant. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer. Detta gäller bilbälten, ISOFIX-säten och deras fästen.

Fastsättning med ISOFIX-system

Tillåtna ISOFIX-stolar är typgodkända enligt norm ECE-R44 i något av tre följande fall:

- universell ISOFIX 3-punkts, framåtvänd
- semiuniversell ISOFIX 2-punkts
- särskilt anpassad.

När det gäller de två sista, kontrollera att barnstolen kan monteras genom att kontrollera i listan över anpassade bilar.

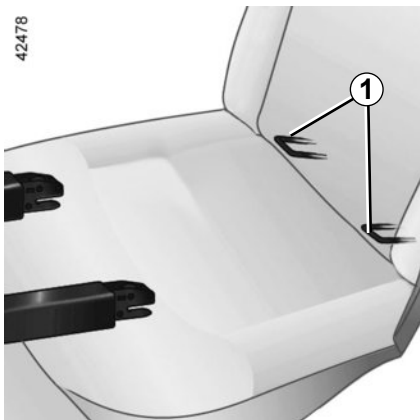
Fäst barnstolen med ISOFIX-hakarna om den är utrustad med sådana. ISOFIX-systemet garanterar en enkel, snabb och säker montering.

ISOFIX-systemet består av 3 ringar för varje plats bak på andra raden.



Innan du använder en ISOFIX-stol som är avsedd för en annan bil, förvissa dig om att monteringen är tillåten. Kontrollera i den lista över bilar som kan utrustas med stolen hos utrustningens tillverkare.

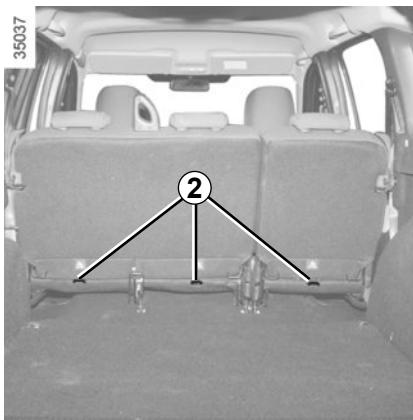
BARNSÄKERHET: fastsättning av en barnstol (2/2)



De två ISOFIX-ringarna **1** sitter mellan ryggstödet och sittdynan och syns från båda sidorna av bilen.



Förvissa dig om att den framåtvända barnstolens ryggstöd ligger an mot bilens ryggstöd. I detta fall vilar barnstolen inte alltid mot bilens sittdyna.



Den tredje ringen **2** vid varje baksäte i andra raden används till att fästa den övre remmen på vissa barnstolar.

Fäst haken till remmen i en av ringarna **2** som sitter på nedre delen av ryggstödet på baksidan av stolarna på första raden bak.

Spänn remmen så att barnstolens ryggstöd ligger mot baksätets ryggstöd.



Använd alltid fästena **2** till att fästa barnstolens övre band.

Man får inte använda andra fästpunkter för att fästa denna rem.



ISOFIX-fästena har utarbetats exklusivt för barnstolar med ISOFIX-system. Fäst aldrig några andra barnstolar, bälte eller andra föremål i dessa fästen.

Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX-fästena och byt barnstolen.

BARNSÄKERHET: sätta dit en bilbarnstol: allmän information (1/2)

Vissa platser är inte godkända för installation av en barnstol. Bilden på nästa sida visar var barnstolen ska fästas.



Installera helst barnstolen i baksätet.

Se till att barnstolen eller barnets ben inte hindrar att framsätets låsning. Se "Framstol" i kapitel 1.

Förvissa dig vid installationen av barnstolen i bilen inte den inte lossnar från sin sockel.

Om du måste ta bort nackskyddet, förvissa dig om att det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag i. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.

I framsätet

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram:
- Sänk ner bilbältet så mycket det går.
- Skjut tillbaka stolen så mycket det går.
- Luta ryggstödet något (cirka 25°).
- För bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

I samtliga fall, dra upp sätets nackstöd till maximal höjd så att det inte kommer i kontakt med barnstolen (se avsnittet "Nackstöd fram" i kapitel 1).

När du har installerat barnstolen kan du om möjligt vid behov flytta sätet framåt (för att ge tillräcklig plats för passagerare i baksätet eller andra barnstolar). En bakvänd barnstol får inte vara i kontakt med instrumentpanelen eller på maximalt läge fram.

Ändra inte de andra inställningarna när du har installerat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

Innan du installerar en bakåtvänd barnstol på den här platsen, kontrollera att airbag en verklig är urkopplad (se "Barnsäkerhet: Urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: sätta dit en bilbarnstol: allmän information (2/2)

På ytterplatsen bak

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar minst två platser i anspråk. Placera barnets huvud mot mitten.

Innan du monterar en bilbarnstol i ISOFIX-fästena i baksätet ska du kontrollera att bältesspännena inte sitter mellan de båda ISOFIX-fästena på det sätet. Vid behov, flytta bältesspännet på den aktuella platsen mot kupéns mitt.

Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

När barnstolen är monterad framåtvänd får, för barnets säkerhet, stolen som är framför barnet inte skjutas tillbaka längre än till mitten av glidskenorna och ryggstödet får inte lutas för mycket (max. 25°) och stolen måste lyftas upp så mycket som möjligt.

Kontrollera att den framåtvända barnstolen ligger an mot ryggstödet på stolen i bilen och att nackskyddet inte är i vägen.

På mittplatsen bak

Man får endast installera en barnstol på den här platsen om den har ett rullbälte. För mer information, rådfråga en märkesrepresentant.



Bilbarnstolar med stödben får aldrig placeras i mitsätet bak.
LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.



Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet spärras ordentligt. Se informationen om "Framsäten" i kapitel 1 eller "Baksätets funktion" i kapitel 3.



När du monterar en barnstol (förhöjande kudde grupp 2 eller 3) är det viktigt att du kontrollerar att bilbältet fungerar (rullas upp) som det ska: se avsnittet "Bilbälte bak" i kapitel 1. Anpassa bilens säte vid behov.

BARNSÄKERHET: fastsättning med bilbältet (1/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskilderna på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

Femsättesversioner					
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram		Platser bak	
		med airbag utan urkoppling (1)	utan airbag eller med airbag inaktiverad	Ytterplatser	Mittplats
Babyskydd, tvärsällt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 0 eller 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5)
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för åldersgrupp 0+ eller 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5)
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	från 9 till 18 kg	X	X	U (6)	U (6)
Bälteskudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 kg till 25 kg samt 22 kg till 36 kg	X	X	U (6)	U (6)



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Installera aldrig en bilbarnstol på passagerarplatsen fram om bilen är utrustad med en airbag för passagerarplatsen fram som inte kan kopplas ur.

(2) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarplatsen fram kontrollerar du att airbag är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: fastsättning med bilbältet (2/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd universell stol, fastsatt med hjälp av säkerhetsbältet. Kontrollera att den går att montera.

- (3)** Endast en bakåtvänd barnstol kan installeras på denna plats: ställ sätet i det bakersta, högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).
- (4)** Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (5)** Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen. Placera nackskyddet i det högsta läget eller ta bort det.
- (6)** När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Justera nackskyddets höjd eller ta bort det. Skjut inte tillbaka stolen framför barnet längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄKERHET: fastsättning med bilbältet (3/6)

Bild av installationen för femsätessversion



44537



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

Barnstol fastsatt med bälte



Plats som är godkänd för fastsättning med bilbälte av en typgodkänd universell stol.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄKERHET: fastsättning med bilbältet (4/6)

Bild av montering i bil med sju platser



Kontrollera den främre airbagen innan en passagerare sätter sig på sätet och innan du installerar en barnstol.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

Barnstol fastsatt med bälte



Plats som är godkänd för fastsättning med bilbälte av en typgodkänd universell stol.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en barnstol på passagerarplatsen fram, kontrollera att airbagen är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Livsfara eller risk för allvarliga

skador

BARNSÄKERHET: fastsättning med bilbältet (5/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskildern på föregående sidor så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Version med sju platser						
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram		Platser bak andra raden		Platser bak tredje raden
		med airbag utan urkoppling (1)	utan eller med urkopplad airbag på passagerarplatsen fram	Ytterplatser	Mittplats	
Babyskydd, tvärsitt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X	X
Omslutande bakåtvänd Godkänd för grupp 0 eller 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5)	X
Bakåtvänd barnstol Godkänd för grupp 0+ och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5)	X
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	från 9 till 18 kg	X	X	U (6)	U (6)	X
Bälteskudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X	X	U (6)	U (6)	X



(1) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: Installera aldrig en bilbarnstol på passagerarplatsen fram om bilen är utrustad med en airbag för passagerarplatsen fram som inte kan kopplas ur.

(2) LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR: innan du installerar en bakåtvänd bilbarnstol på passagerarplatsen fram kontrollerar du att airbag är urkopplad (se "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram" i kapitel 1).

BARNSÄKERHET: fastsättning med bilbältet (6/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd universell stol, fastsatt med hjälp av säkerhetsbältet. Kontrollera att den går att montera.

(3) Endast en bakåtvänd barnstol kan installeras på denna plats: ställ sätet i det bakersta, högsta läget och luta ryggstödet något (cirka 25°).

(4) Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(5) Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen. Placera nackskyddet i det högsta läget eller ta bort det.

(6) När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Justera nackskyddets höjd eller ta bort det. Skjut inte tillbaka stolen framför barnet längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄKERHET: fastsättning med hjälp av ISOFIX-systemet (1/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskissen på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

Femsättesversioner						
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen [Höjd]	Passagerarplats fram		Platser bak	
			med airbag utan urkoppling	utan airbag eller med airbag inaktiverad	Ytterplatser	Mittplats
Babyskydd, tvärställt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	F - G [L1, L2]	X	X	IL (1)	X
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 0 eller 0+	< till 13 kg	E [R1]	X	X	IL (2)	IL (2)
Bakåtvänd bilbarnstol Godkänd för åldersgrupp 0+ eller 1	< – 13 kg och 9 – 18 kg	C, D [R3,R2]	X	X	IL (2)	IL (2)
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	9 kg – 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (3)
Förhöjande barnkudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 kg till 25 kg samt 22 kg till 36 kg	[B2]	X	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (3)
Säte i-Size			X	X	X	X

BARNSÄKERHET: fastsättning med hjälp av ISOFIX-systemet (2/6)

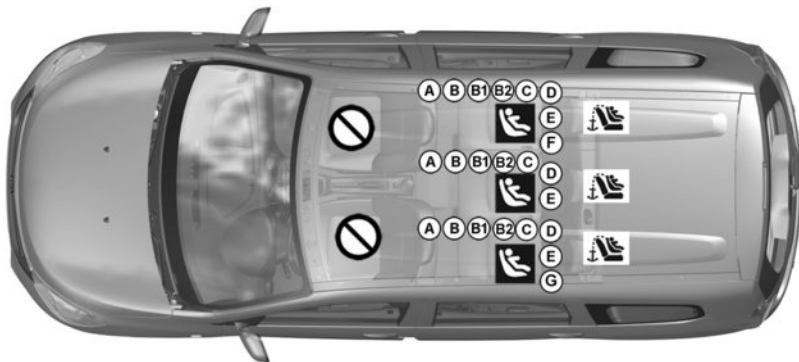
X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

IUF/IL = Säten där i förekommande fall en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en barnstol speciellt avsedd för en viss bil kan monteras med hjälp av ISOFIX-systemet; kontrollera att den kan monteras.

- (1)** Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (2)** Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen. Placera nackskyddet i det högsta läget eller ta bort det.
- (3)** När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Justera nackskyddets höjd eller ta bort det. Skjut inte tillbaka stolen framför barnet längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄKERHET: fastsättning med hjälp av ISOFIX-systemet (3/6)

Bild av installationen för femsätessversion



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

Barnstol fastsatt med ISOFIX-systemet



Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.



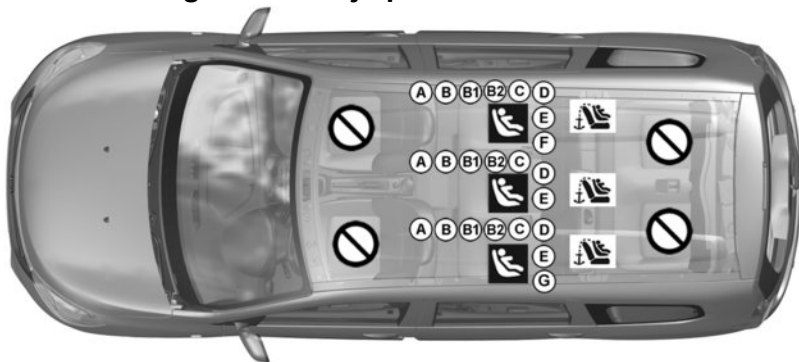
De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell ISOFIX-barnstol. Infästningarna sitter i sätet och är synliga.

Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:

- A, B och B1 [F3, F2, F2X]: för framåtvänd stol i grupp 1 (9–18 kg)
- C [R3]: för bakåtvänd stol i grupp 1 (9–18 kg)
- D, E [R2, R1]: för bakåtvänd eller omslutande stol i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg)
- F och G [L1, L2]: för babyskydd i grupp 0 (under 10 kg)
- [B2]: för bälteskudde i grupp 2 och 3 (15–25 kg och 22–36 kg).

BARNSÄKERHET: fastsättning med hjälp av ISOFIX-systemet (4/6)

Bild av montering i bil med sju platser



53839



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

Barnstol fastsatt med ISOFIX -systemet



= Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.



De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell ISOFIX-barnstol. Infästningarna sitter i sätet och är synliga.

Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:

- A, B och B1 [F3, F2, F2X]: för framåtvänd stol i grupp 1 (9–18 kg)
- C [R3]: för bakåtvänd stol i grupp 1 (9–18 kg)
- D, E [R2, R1]: för bakåtvänd eller omslutande stol i grupp 0 eller 0+ (under 13 kg)
- F och G [L1, L2]: för babyskydd i grupp 0 (under 10 kg)
- [B2]: för bälteskudde i grupp 2 och 3 (15–25 kg och 22–36 kg).



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

BARNSÄKERHET: fastsättning med hjälp av ISOFIX-systemet (5/6)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskissen på föregående sidor så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Version med sju platser							
Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen	Passagerarplats fram		Platser bak andra raden		Platser bak tredje raden
			med airbag utan urkoppling	utan eller med urkopplad airbag på passagerarplatsen fram	Ytterplatser	Mittplats	
Babyskydd, tvärsällt Godkänd för grupp 0	< 10 kg	F , G [L1, L2]	X	X	IL (1)	X	X
Omslutande bakåtvänd Godkänd för grupp 0 eller 0+	< till 13 kg	E [R1]	X	X	IL (2)	IL (2)	X
Bakåtvänd barnstol Godkänd för grupp 0+ och 1	< – 13 kg och 9 –18 kg	C, D [R3,R2]	X	X	IL (2)	IL (2)	X
Framåtvänd bilbarnstol Godkänd för grupp 1	9 kg – 18 kg	A, B, B1 [F3, F2, F2X]	X	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (3)	X
Förhöjande barnkudde Godkänd för åldersgrupp 2 eller 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	[B2]	X	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (3)	X
Säte i-Size			X	X	X	X	X

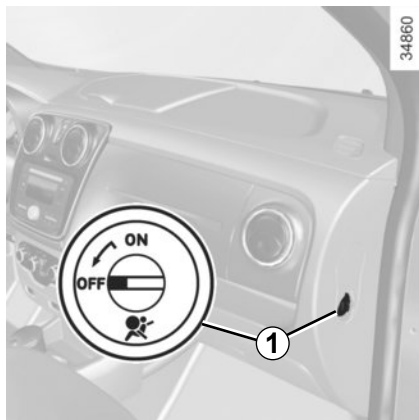
BARNSÄKERHET: fastsättning med hjälp av ISOFIX-systemet (6/6)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

IUF/IL = Säten där i förekommande fall en "Universal/Semi-universal"-godkänd barnstol eller en barnstol speciellt avsedd för en viss bil kan monteras med hjälp av ISOFIX-systemet; kontrollera att den kan monteras.

- (1)** Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.
- (2)** Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen. Placera nackskyddet i det högsta läget eller ta bort det.
- (3)** När du monterar en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot bilens ryggstöd. Justera nackskyddets höjd eller ta bort det. Skjut inte tillbaka stolen framför barnet längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSÄKERHET: inaktivering, aktivering AV AIRBAG på passagerarsidan fram (1/3)



Inaktivering av airbag på passagerarsidan fram

Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte,
- Det är viktigt att **inaktivera** airbag för en bakåtvänd barnstol.



För att avaktivera airbag: med bilen stillastående och tändningen frånslagen,, tryck in och vrid låset **1** till **OFF**-positionen.

När du slår på tändningen **måste** du kont-

rollera att varningslampan **2**  är tänd.

Kontrolllampan lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol på sätet.



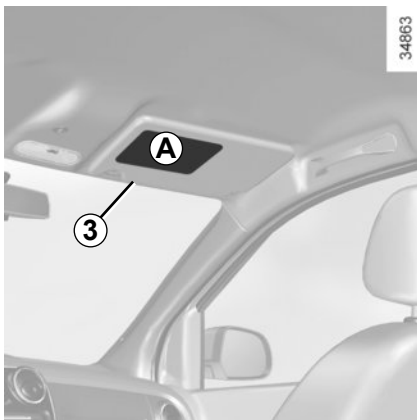
Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fränslagen tändning.**

Om arbete utförs med tändningen påslagen tänds varningslampan



Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

BARNSÄKERHET: inaktivering, aktivering AV AIRBAG på passagerarsidan fram (2/3)



58035

A



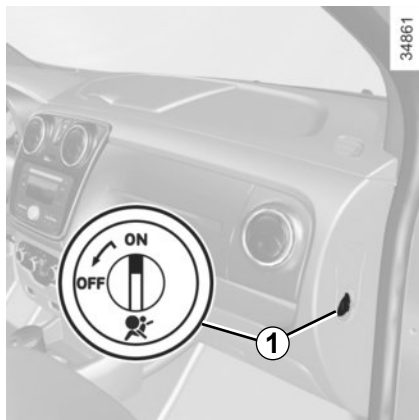
Märkningen på instrumentbrädan och etiketterna **A** på vardera sida om passagerarsolskyddet **3** (exempel ovan) påminner om de här instruktionerna.



VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

BARNSÄKERHET: inaktivering, aktivering AV AIRBAG på passagerarsidan fram (3/3)



Aktivering av airbag på passagerarsidan fram

Aktivera airbag direkt när du har tagit bort barnstolen, så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.

För att starta om airbag: när bilen står stilla och tändningen är avslagen, tryck och vrid låset **1** till **ON**-läge.

När du slår på tändningen **måste** du kontrollera att varningslampan **2**  är släckt. Airbag på passagerarplatsen fram är aktiverad.



Funktionsfel

Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.



WARNING!

På grund av en inkompatibilitet mellan utvecklingen av airbag på passagerarplatsen fram och installeringen av en bakåtvänd barnstol, **använd ALDRIG** en bakåtvänd fasthållningsanordning för barn på ett säte som skyddas med en **AKTIVERADAIRBAG** framför barnet. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.



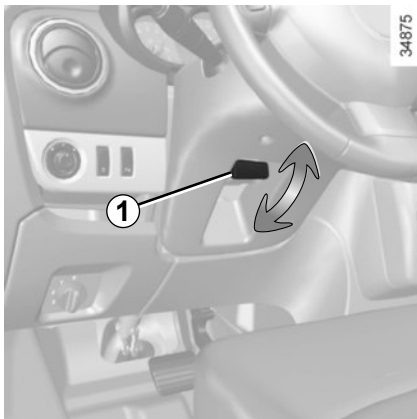
Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med frånslagen tändning**.

Om arbete utförs med tändningen påslagen tänds varningslampan



Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

RATT/KLOCKA



Inställning av ratten

Ratten går att justera i höjdlöd.

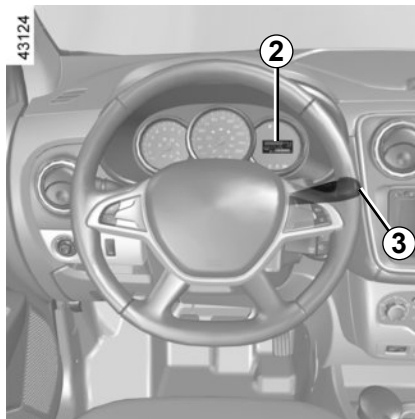
Dra i spaken **1** och ställ in ratten i önskat läge.

Tryck sedan på spaken för att spärra ratten.

Kontrollera att ratten är ordentligt spärrad.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



Inställning av tiden

Inställning av klockan 2

Visa sidan med klockan på instrumentpanelen genom att trycka på knappen **3**.

Håll in knappen **3** för att komma till timinställningen.

När bara timmarna blinkar, tryck kort på den övre knappen **3** för att justera dem.

Håll in den nedre knappen **3** för att komma till minutinställningen.

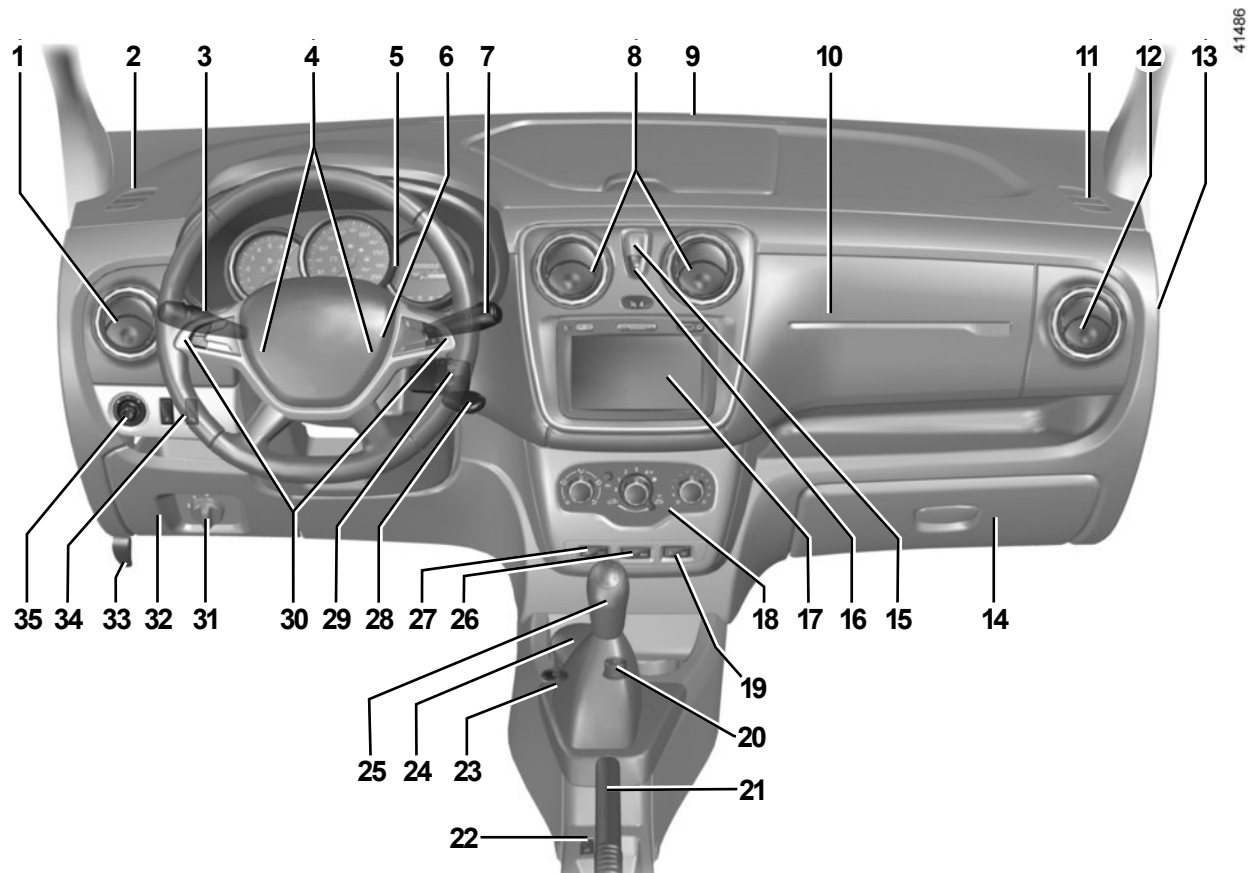
När minuterna blinkar trycker du kort på knappen **3** för att "bläddra".

Du bekräftar valet genom en lång tryckning på knappen **3**.

Om eltilförseln avbryts (batteriet kopplas ifrån, matningsledning går av etc.) måste man ställa om klockan.

Detta bör du dock göra när bilen står stilla.

FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (1/2)



FÖRARPLATS, VÄNSTERSTYRNING (2/2)

Förekomst av utrustning BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1 Sidoventilationsmunstycke.</p> <p>2 Defrostermunstycke för sidoruta.</p> <p>3 Reglage för:</p> <ul style="list-style-type: none">– färdriktningsvisare– ytterbelysning– dimstrålkastare– dimbakljus. <p>4 Signalhorn.</p> <p>5 Instrumentpanel</p> <p>6 Airbag förarplats.</p> <p>7 Reglage för vindrute- och bakruterengöring.
Reglage för styrning av färddator.</p> <p>8 Mittre ventilationsmunstycken</p> <p>9 Defrostermunstycke för mittruta.</p> <p>10 Plats för airbag på passagerarsidan.</p> <p>11 Defrostermunstycke för sidoruta.</p> <p>12 Sidoventilationsmunstycke.</p> | <p>13 Lås för urkoppling eller inkoppling av airbagen på passagerarsidan.</p> <p>14 Handskfack.</p> <p>15 Strömställare för varningsblikker.</p> <p>16 Reglage för centrallåsning av dörrarna.</p> <p>17 Plats för radio, navigeringssystem eller fack.</p> <p>18 Reglage för klimatanläggning.</p> <p>19 Reglage för bakrutedefroster och defroster för ytterbackspeglarna.</p> <p>20 Cigarrettändare.
Strömuttag.</p> <p>21 Parkeringsbroms</p> <p>22 Reglage för aktivering/avaktivering av funktionen Stop and Start.</p> <p>23 Reglage för LPG.</p> <p>24 Plats för askkopp eller mugghållare.</p> | <p>25 Växelspak</p> <p>26 kontakt för EKO-läget.</p> <p>27 Huvudbrytare för:</p> <ul style="list-style-type: none">– fartbegränsare,– farthållare. <p>28 Ratt och tändningslås.</p> <p>29 Reglage för satellitradio.</p> <p>30 Reglage för farthållare och fartbegränsare.</p> <p>31 Reglage för strålkastaromställning i höjdlid.</p> <p>32 Säkringsdosa.
Förvaringsutrymme.</p> <p>33 Upplåsningsreglage för motorhuv.</p> <p>34 Reglage:</p> <ul style="list-style-type: none">– igångsättning/avstängning av antispinnsystemet,– aktivering/avaktivering av parkeringsassistans. <p>35 Inställningsreglage för ytterbackspeglar.</p> |
|--|---|---|

KONTROLLAMPOR (1/5)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Instrumentpanel A



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.



Den röda kontrollampen  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.



Kontrollampen  betyder att du så snart som möjligt måste besöka en märkesrepresentant, **och köra dit på ett skonsamt sätt**. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Kontrollampa för helljus



Kontrollampa för halvljus



Kontrollampa för dimstrålkastare



Kontrollampa för dimbakljus



Kontrollampa för vänster färdriktningsvisare



Kontrollampa för höger färdriktningsvisare



Indikator för växelskifte



De tänds för att ge dig rådet att växla upp (pilen pekar uppåt) eller ner (pilen pekar nedåt).



Varningslampa för öppen dörr

Se "Öppning och stängning av dörrar" i kapitel 1.

KONTROLLAMPOR (2/5)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampan för åtdragen parkeringsbroms och bromskrets-bortfall

Den tänds när tändningen slås på. Om den tänds vid bromsning eller under körning samtidigt som en ljudsignal hörs, tyder det på läckage i någon bromskrets. Vidare körning kan vara riskfylld. Stanna och ta kontakt med närmaste märkesrepresentant.



Multifunktionslampan (röd eller orange)

Röd varningslampan för omedelbart stopp

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn är i gång. Den tänds samtidigt som andra varningslampor och en ljudsignal hörs.

Det betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen.

Kontakta din märkesrepresentant.

Orange varningslampan

Den tänds när tändningen slås på och slocknar när motorn startar. Den kan tändas samtidigt som andra kontroll- eller varningslampor på instrumentpanelen.

Du måste snarast möjligt besöka en märkesrepresentant, **var försiktig när du kör dit**. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Varningslampan för kylvätsketemperatur

Om den förblir tänd under körning samtidigt som en ljudsignal hörs tyder det på överhettning i motorn. Stanna bilen och låt motorn gå på tomgång en eller två minuter. Temperaturen bör sjunka. Stäng annars av motorn. Låt den svalna innan du kontrollerar kylvätskenivån. Kontakta vid behov en märkesrepresentant.



Varningslampan för avgaskontroll

Lampan tänds när tändningen slås på och slocknar sedan.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant;
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills blinkningen försvinner. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Se "Miljö- och underhållsråd" i kapitel 2.

KONTROLLAMPOR (3/5)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampe för oljetryck

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder. Om den tänds under körning samtidigt som en ljudsignal hörs, stanna genast och slå av tändningen.

Kontrollera oljenivån (se "Oljenivå i motorn: allmänt" i kapitel 4) Om nivån är normal beror felet på något annat. Ta genast kontakt med en märkesrepresentant.



Kontrolllampe för förvärmning (dieselversioner)

När tändningen slås på tänds lampan. Den anger att glödstiften är inkopplade. Lampan slocknar när förvärmningstiden (glödtiden) uppnås, varvid motorn kan startas.



Varningslampe för ECO-läget

Den tänds när ECO-läget aktiveras. Se avsnittet "Råd vid körning, Eco-körning" i kapitel 2.



Varningslampe för laddningskontroll

Om den tänds under körning tyder det på att den elkretsen är urladdad. Stanna och ta genast kontakt med en märkesrepresentant.



Kontrolllampe för hastighetsvarning

En ljudsignal hörs och kontrollampan tänds om fordonet överskrider 120 km/h.



Varningslampe för låsningsfria bromsar (ABS)

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Om lampan inte släcks när tändningen slås på eller om den tänds under körning, finns det ett fel på ABS-systemet. Bromsarna fungerar normalt, men utan ABS.

Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.



Varningslampe för låg bränslenivå

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder. Om den tänds under körning och en ljudsignal hörs, tanka så snart som möjligt. Den återstående räckvidden är cirka 50 km när kontrollampan tänds första gången.



Varningssystem för däcktrycksförlust

Se "Varningssystem för däcktrycksförlust" i kapitel 2.

KONTROLLAMPOR (4/5)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampa för elektroniskt stabiliseringssystem (ESC) och antispinnsystem

Kontrolllampan kan tändas vid olika tillfällen. Se avsnittet "Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnsystem" i kapitel 2.



Varningslampa för inaktivering av antispinnsystem

Se "Regleringssystem och assistans vid körning" i kapitel 2.



Kontrolllampor för fartbegränsare

Se avsnittet "Farthållare" i kapitel 2.



Kontrolllampa för fartbegränsare

Se Fartbegränsare i kapitel 2.



Varningslampa för motor på stand-by

Se avsnittet "Funktion Stop and Start" i kapitel 2.



Varningslampa för att motorn inte kan ställas på stand-by

Se avsnittet "Funktion Stop and Start" i kapitel 2.



Kontrolllampa för vatten i diesel-filtret

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan efter några sekunder.

Om den tänds under körning beror det på att det finns vatten i dieseln.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Varningslampa för reagensnivå och fel i avgasreningssystemet

Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

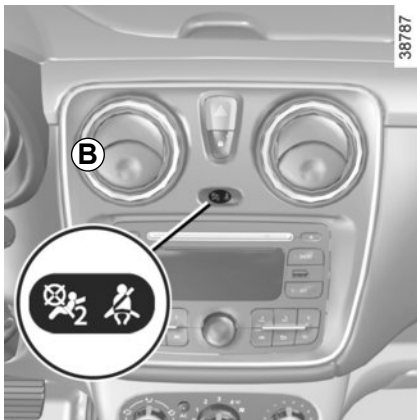


Systemvarningslampa för partikelfilter

Se informationen om "Specialfunktioner i bensinversioner" och "Specialfunktioner i dieselsversioner" i avsnitt 2.

KONTROLLAMPOR (5/5)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampa för ej fastspänt bilbälte

Den visas på konsolen **B**.

Den förblir tänd vid motorstart om förarplatsens och/eller passagerarplatsens bälte inte är fastspänt. Om bältet inte är fastspänt när bilen körs tänds den, och en ljudsignal hörs i cirka 2 minuter.



Varningslampa för urkoppling av airbags på passagerarplatsen fram

Se kapitel 1 om "Barnsäkerhet: urkoppling/inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram".



Färdriktningsvisare Airbag

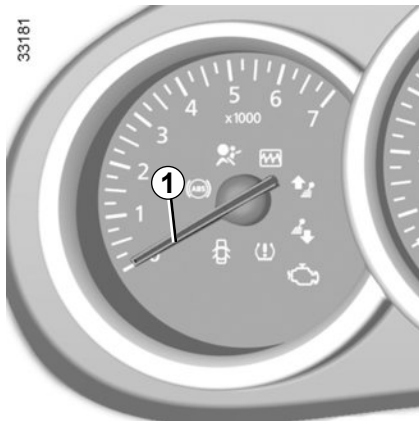
Lampan tänds när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder. Tänds inte lampan vid påslagning av tändningen, eller om den tänds under körning, tyder det på fel i systemet.

Kontakta omedelbart en märkesrepresentant.

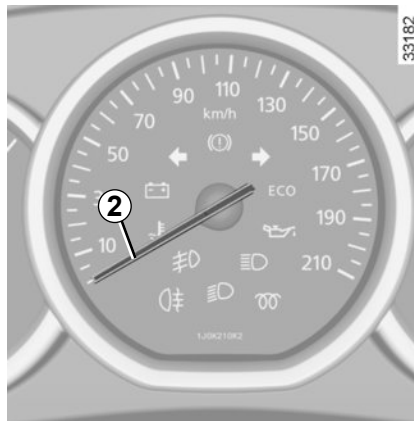


Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant.

DISPLAYER OCH MÄTARE (1/2)

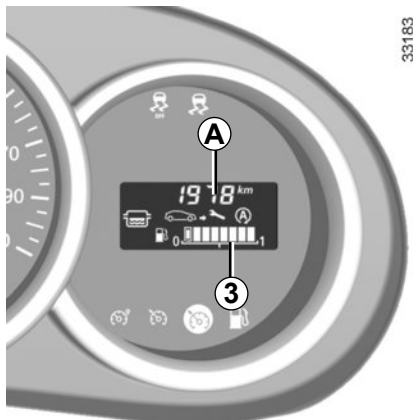


Varvräknare 1 (varv/min x 1 000)



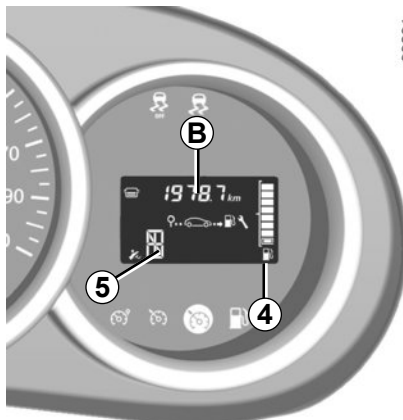
Hastighetsmätare 2 (km/h)

DISPLAYER OCH MÄTARE (2/2)



Bränslenivåmätare 3 eller 4

Bränslenivån anges med lysande streck. När min.nivån är nådd lyser inte strecken och varningslampan för låg bränslenivå blinkar.

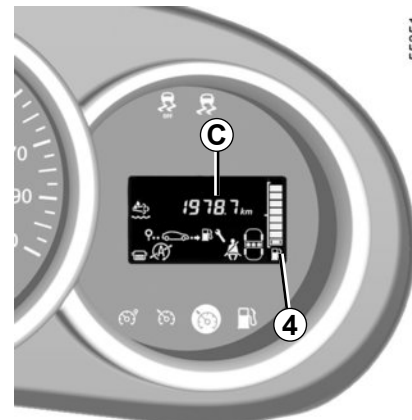


Färddator A, B eller C

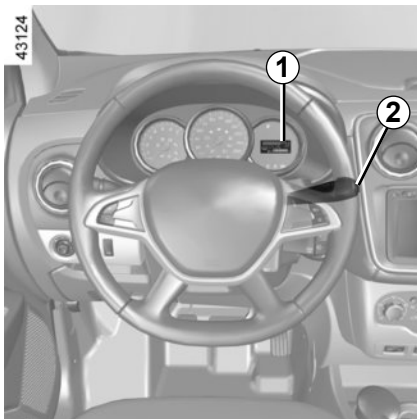
Se "Färddator" i kapitel 1.

Display för automatväxellåda 5

Anger den ilagda växeln. Se informationen om "Automatväxellåda" i avsnitt 2.



FÄRDDATOR (1/7)



Färrddator 1

Väljarknapp 2

Visningen beror på bil och land.

Avläs följande information genom korta successiva tryckningar på knappen 2:

- a) vägmätare;
- b) trippmätare;
- c) bränsleförbrukning;
- d) genomsnittlig förbrukning;
- e) momentan förbrukning;

- f) beräknad körsträcka med återstående bränsle;
- g) körd sträcka;
- h) medelhastighet;
- i) intervall för oljebyte;
- j) återställning av däcktrycket;
- k) fartbegränsare;
- l) tid;
- m) yttertemperatur;
- n) beräknad räckvidd med återstående reagens.

Se tabellen med exempel på visning på följande sidor.

Nollställning av trippmätaren

För att trippmätaren ska kunna nollställas måste "Trippmätare" väljas på displayen.

Tryck på knappen 2 och håll den intryckt.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för medelbränsleförbrukning, räckvidd och medelhastighet stabiliseras allteftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

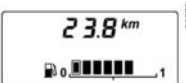
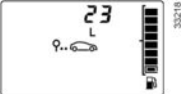
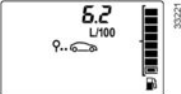
Under de första kilometerna efter en nollställning kan du märka att räckvidden till tom tank ökar. Detta beror på att den tar med den genomsnittliga förbrukningen sedan den senaste nollställningen i beräkningen. Förbrukningen kan sjunka när:

- bilen kommer ur en accelerationsfas
- motorn uppnår normal arbetstemperatur (nollställning vid kall motor);
- bilen övergår från stadskörning till landsvägskörning.

Nollställningen utförs automatiskt om kapaciteten för något av minnena överskrids.

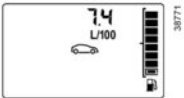
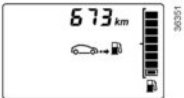
FÄRDDATOR (2/7)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val		Tolkning av vald display
Display A eller C	Display B	
		➞ a) Vägmätare
		➞ b) Trippmätare
	—	➞ c) Förbrukat bränsle sedan senaste nollställning.
	—	➞ d) Medelförbrukning sedan senaste nollställning Visat värde efter körda 400 meter, baserat på körd vägsträcka, åtgången tid och åtgången bränslemängd sedan senaste nollställning.

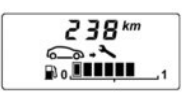
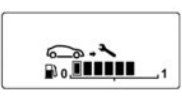
FÄRDDATOR (3/7)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val		Tolkning av vald display
Display A eller C	Display B	
	—	 e) Momentan förbrukning. Visat värde fr.o.m. en hastighet av 30 km/h.
	—	 f) Beräknad räckvidd med kvarvarande bränsle. Denna återstående körsträcka baseras på medelförbrukningen sedan senaste nollställning. Visat värde efter cirka 400 meters körning.
	—	 g) Körd sträcka sedan senaste nollställning.
	—	 h) Medelhastighet sedan senaste nollställning. Visat värde efter cirka 400 meters körning.

FÄRDDATOR (4/7)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val		Tolkning av vald display
Display A eller C	Display B	
 	 	i) Räckvidd till oljebyte Sträcka som återstår till nästa oljebyte. Beroende på bil: – räckvidd till oljebyte under 1 500 km. Varningslampan  visas på displayen med ett värde under 1 500 km. – körsträcka till oljebyte 0 km.  Varningslampan visas på displayen med "--- km". eller – återstående körsträcka till oljebyte mindre än 1 500 km eller 1 månad.  Varningslampan visas på displayen. – återstående körsträcka till oljebyte 0 kilometer eller 0 dagar.  Varningslampan visas på displayen och den orange  varningslampan visas på instrumentpanelen. Varningslampan  visas på displayen i några sekunder efter att motorn har startats så fort intervallet är 1 500 km eller 1 månad eller mindre. Bilen måste då lämnas in för oljebyte snarast möjligt.
ANM.: räckvidden anpassas efter körsättet (körning i låg hastighet, tomgångskörning, bogsering etc.). Körsträckan till nästa oljebyte kan följaktligen i vissa fall sjunka snabbare än den faktiska körsträckan. Intervallen för oljebyte följer inte fordonets planerade underhåll: Se serviceprogrammet i underhållshäftet. Nollställning: för att återställa körsträckan till oljebytesservice, tryck och håll in nollställningsknappen för oljebyte i cirka 10 sekunder.		

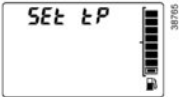
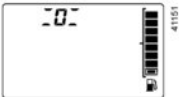
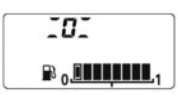
FÄRDDATOR (5/7)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val		Tolkning av vald display
Display A eller C	Display B	
	—	➡ j) Sträcka/tid till service – Återstående sträcka/tid mindre än 1 500 km/1 månad. 🔧 Varningslampan visas på displayen. – Återstående sträcka/tid 0 kilometer/0 dagar. 🔧 Varningslampan visas på displayen och den orange  varningslampan visas på instrumentpanelen. Varningslampan 🔧 visas på displayen i några sekunder efter att motorn har startats så fort intervallet är 1 500 km eller 1 månad eller mindre. Bilen måste lämnas in på service snarast möjligt.
Obs: intervallerna för service följer inte fordonets planerade underhåll: se din bils underhållsdokumentation. Nollställning: för att återställa körsträckan till service, tryck och håll in nollställningsknappen för service i cirka 10 sekunder.		

FÄRDDATOR (6/7)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val		Tolkning av vald display
Display A eller C	Display B	
		 j) Ominitering av däcktrycket. Se "Varningssystem för däcktrycksförlust" i kapitel 2.
		
	-	 k) Anvisad hastighet för farthållare och fartbegränsare (om aktiverad). Se "Farthållare" och "Fartbegränsare" i kapitel 2.

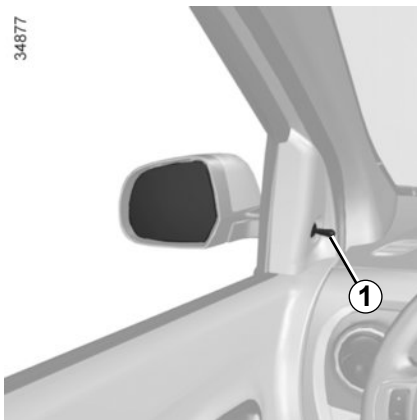
FÄRDDATOR (7/7)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

Exempel på val			Tolkning av vald display
Display A	Display B	Display C	
			➡ I) Tid.
	-		➡ m) Yttertemperatur.
	-		➡ n) Beräknad räckvidd med återstående reagens. Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

BACKSPEGLAR (1/2)

34877



Ytterbackspeglar, manuellt ställbara

Vrid reglaget **1** när du ska rikta backspegeln.

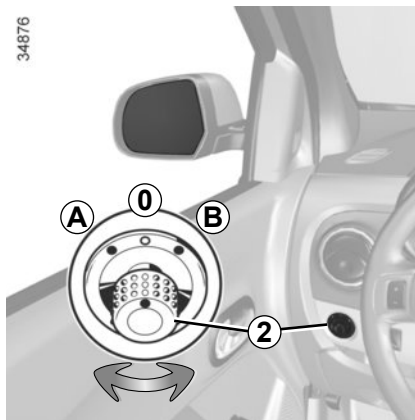
Infällbara ytterbackspeglar

Fäll in backspegeln manuellt mot dörrutan.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

34876



Ytterbackspeglar, elektriskt ställbara

Slå på tändningen och vrid knappen **2**:

- till läge **A** för att ställa in vänster backspegel
- till läge **B** för att ställa in höger backspegel.

Läge **0** markerar mittläget.

Elektriskt uppvärmda backspeglar

Med motorn igång värms backspegeln och bakrutan samtidigt. Mer information finns i avsnittet "Eluppvärmd bakruta".



Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som.

Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.

BACKSPEGLAR (2/2)



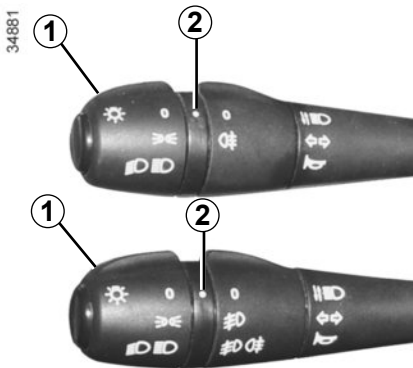
Innerbackspegel

Innerbackspegeln är riktbar. Ställ in avbländararmen **3** för att vid mörkerkörning undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomkörande fordon.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

BELYSNING OCH DIMLJUS (1/2)



Parkeringsljus

Vrid ytterringen på reglaget **1** tills symbolen är mitt för märket **2**.

Vid vänsterkörning med en vänsterstyrd bil (eller tvärtom) måste en representant för märket ställa in strålkastarna för vis-telsen.



Halvljus

Vrid ytterringen på reglaget **1** tills symbolen är mitt för märket **2**. Kontrollampen tänds på instrumentpanelen.



Helljus

Tänd halvljusen och skjut på spaken **1**. Kontrollampen tänds på instrumentpanelen. Dra reglaget **1** mot dig om du vill återgå till halvljusläget.

Tändning av varselljus

Varselljusen tänds automatiskt då motorn sätts på och släcks automatiskt då motorn stängs av, utan att du behöver använda spaken **1**.

När parkeringsljuset, halvljuset eller helljuset är på släcks varselljuset.



Släckning

När helljusläget är inställt, dra reglaget **1** mot dig och vrid sedan ytterringen på

reglaget **1** tills symbolen  visas mitt för märket **2**.

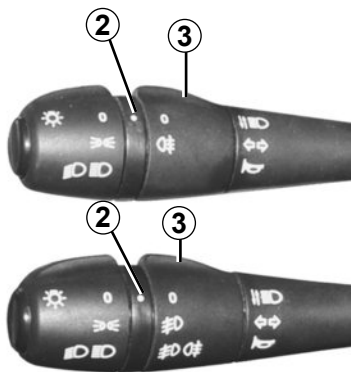
När halvljusläget är inställt, vrid ytterringen på reglaget **1** tills symbolen  är mitt för märket **2**.



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarna (om lastförhållandena inte är de vanliga). Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporter etc.).

BELYSNING OCH DIMLJUS (2/2)

34881



Dimstrålkastare

Vrid mittringen **3** på reglaget tills symbolen kommer mittemot märket **2**.

Dimstrålkastarna lyser endast i kombination med hel- eller halvljuset. En kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbajljuset släckas när det inte längre behövs.



Dimbajljus

Vrid mittringen **3** på reglaget tills symbolen kommer mittemot märket **2**.

De bakre dimljusen fungerar endast om hel- eller halvljuset är tänd och de främre dimljusen tänds. En kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbajljuset släckas när det inte längre behövs.



Släckning av dimljusen

Vrid mittringen **3** på reglaget tills symbolen kommer mittemot märket **2**.

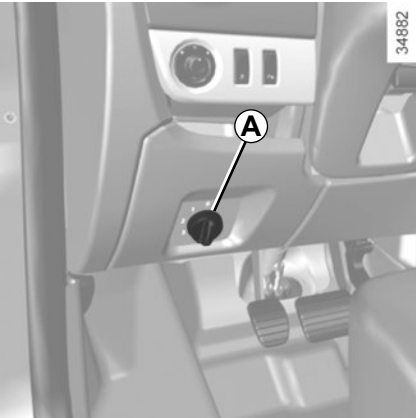
Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen.

När ytterbelysningen släcks, släcks också dimstrålkastarna och dimbajljuset.

Ljedsignal för glömt ljus

Om ljusen är tända när förardörren öppnas hörs en varningssignal som signalerar att ljusen fortfarande är tända.

INSTÄLLNING AV STRÅLKASTARNA



Reglaget **A** används för inställning av strålkastarna i höjdled beroende på lastfördelningen.

Om du vill sänka ljuskäglan vrider du reglaget **A** moturs. Om du vill höja ljuskäglan vrider du reglaget medurs.

Vid vänsterkörning med en vänsterstyrd bil (eller tvärtom) måste en representant för märket ställa in strålkastarna för viselsen.

	Exempel på inställningslägen för reglage A beroende på lastförhållandena
Endast föraren eller föraren och en passagerare fram	0
Föraren med en passagerare fram och en passagerare bak	1
Används inte	2
Föraren med en passagerare fram och två eller tre passagerare bak	3
Föraren med en passagerare fram och tre passagerare bak och bagage	3

Några exempel finns i tabellen nedan. I samtliga fall ska du justera reglaget **A** i enlighet med fordonets last så att vägen syns och andra bilister inte bländas.

LJUD- OCH LJUSSIGNALERING



Signalhorn

Tryck på ett av lägena 2.

Helljussignal (ljusstuta)

Dra reglaget 1 mot dig.

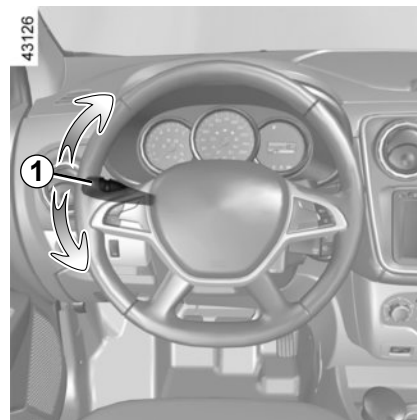


Varningsblinkrar

Använd strömställaren 3.

När du sätter igång varningssignalen blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen.

Varningsblinkrarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.



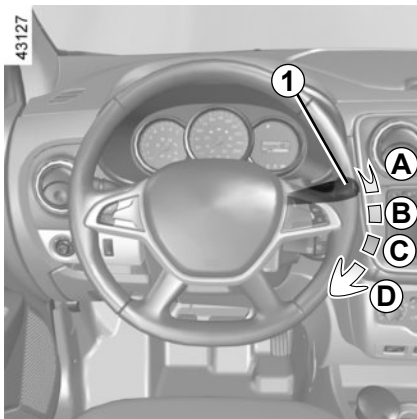
Färdriktningsvisare

För reglaget 1 i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

Impulsläge

Dra kort reglaget 1 uppåt eller nedåt, utan att gå förbi spärrläget, släpp den sedan: reglaget återgår till sitt ursprungliga läge och den aktuella körriktningsvisaren blinkar tre gånger.

VINDRUTETORKNING, VINDRUTESPOLNING



Vindrutetorkare

Slå på tändningen och för reglaget **1** i rattplanet:

- A** Stoppläge.
- B** Intervalltorkning.
Torkarna stannar flera sekunder mellan slagen.
- C** Långsam torkning.
- D** Snabb torkning.



Vindrutespolare

Slå på tändningen och för reglaget **1** mot dig.

En kort dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka en gång.

En längre dragning sätter igång spolarna och dessutom går vindrutetorkarna fram och tillbaka tre gånger.



Vid åtgärder under motorhuv, se till att reglaget för vindrutetorkning är i läge **A** (stopp-läge).

Risk för allvarliga skador.



Innan du gör något ingrepp på vindrutan (vid biltvätt, isborttagning, rengöring), för reglaget **1** till läge **A** (stopp).

Risk för personskador och/eller skador på bilen.

Torkarbladets effektivitet

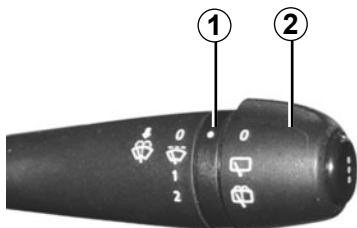
Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålvatten;
- använd inte torkarna om rutan är torr;
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

Torkarbladen ska bytas när de inte längre är effektiva: ungefär en gång om året (se "Torkarblad: byte", kapitel 5).

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder och snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (risk för att torkarmotorn överhettas);
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.



34870



Bakrutetorkare (kan variera från bil till bil)

Slå på tändningen och vrid ytterringen på reglaget **2** tills punkten på märket kommer mitt för symbolen **1**.



Bakruterengöring (kan variera från bil till bil)

Slå på tändningen och vrid ytterringen på reglaget **2** tills punkten på märket kommer mitt för symbolen **1**.

När du släpper reglaget, återgår det till läget för bakrutetorkning.

Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

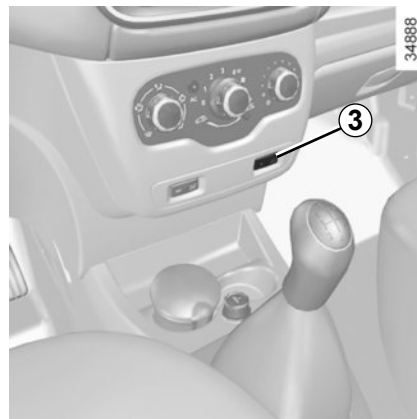
- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvål-vatten;
- använd inte torkarna om rutan är torr;
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

Torkarbladen ska bytas när de inte längre är effektiva: ungefär en gång om året (se "Torkarblad: byte", kapitel 5).

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder och snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (risk för att torkarmotorn överhettas),
- se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

Obs! Använd inte torkarmen för att öppna eller stänga bakluckan.



34888



Eluppvärmd bakruta

Den här funktionen säkerställer is- och isborttagningen på bakrutan och beroende på bilens utrustning även elbakspeglarna.

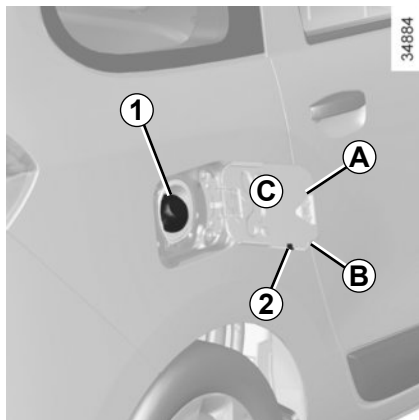
Med motorn igång, tryck på kontakten **3**. Den integrerade kontrollampen tänds.

Beroende på bil kan avstängning av funktionen inträffa:

- automatiskt efter att ha varit igång i tolv minuter,
- eller om du trycker en gång till på knappen **3**.

Den inbyggda kontrollampen släcks.

BRÄNSLETANK (1/5)



Bensin- och dieselversioner

Bränsletankens rymd: cirka **50 liter**.

Tankluckan **A** öppnas genom att föra in fingret i urtaget **B** eller dra i spaken **3**, beroende på bil.

Stäng luckan **A** genom att trycka till den med handen till ändläget.

På vissa bilar kan tanklocket **1** låsas upp med tändningsnyckeln. Om inte, skruva loss tanklocket. Det är anslutet till bilen med hjälp av en plasttråd.



För information om hur man fyller på bränsletanken, se avsnittet om "Bränslepåfyllning".

Tanklocket kan hängas på en hållare **2** på luckan när du tankar.



Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.



Bilens originaltanklock är specifikt. Se därför vid eventuellt byte till att det nya tanklocket är av samma typ.

Kontakta din märkesrepresentant.

Tanklocket får inte utsättas för öppen eld eller annan värmekälla.

Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

BRÄNSLETANK (2/5)

Bränslekvalitet

Använd **bränsle av bra kvalitet** som följer gällande lagstiftning i landet. Anvisningarna på etiketten **C** på tankluckan måste följas.

Se tabellen "Motorspecifikationer" i kapitel 6.

Information om vilka kompatibla bränsletyper som uppfyller de europeiska standarder som gäller för bilmotorer i bilar som säljs i Europa finns i "Motorspecifikationer" i kapitel 6.

Bensinversion

Blyfri bensin **måste** användas. Oktantalet (RON) måste uppfylla de krav som anges på tankluckans etikett **C**.

Dieselversion

Använd **alltid** diesel som uppfyller kraven på etiketten **C** på tankluckans insida.



Blanda inte bensin (blyfri eller E85) med diesel, inte ens i liten mängd.

Använd inte etanolbränsle om bilen inte är avsedd för det.

Tillsatt **inte** reagensmedel i bränslet eftersom det kan skada motorn.

Om du vill använda tillsatsmedel i bränslet, välj en produkt som är godkänd av vår tekniska avdelning.

Vänd dig till en märkesrepresentant.



För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i vänteläge för bilar med STOP and START-funktion): du måste stänga av tändningen. Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.

Risk för brand.



Ihållande bränslelukt

Om en ihållande bränslelukt uppstår bör du:

- stanna så fort trafiksituationen tillåter det och slå av tändningen
- sätta igång varningsblinkrarna och låta alla passagerare gå ur bilen och hålla sig på avstånd från trafiken
- kontakta en märkesrepresentant.

BRÄNSLETANK (3/5)

Bränslepåfyllning

För in bensinpumpen genom att trycka undan ventilen **och för den till ansatsen** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för bränslestänk).

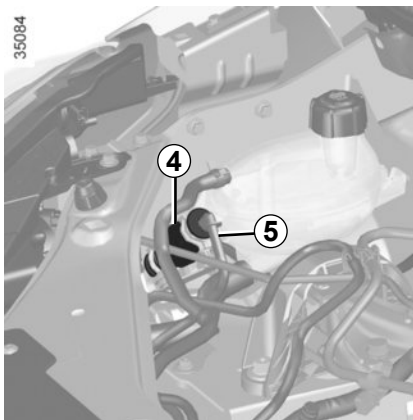
Håll det kvar i detta läge under hela tankningen. Efter första automatiska fränslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

Se till att vatten inte tränger in vid påfyllningen. Ventilen och området runt om den måste hållas rent.

Bensinversion

Blyad bensin förstör avgasreningssystemen och riskerar därmed att göra garantin ogiltig.

För att förhindra att förväxling sker vid tankning är påfyllningsröret försett med strypning som **gör det omöjligt att tanka med blyad bensin**.



Slut på bränsle, dieselversion

Bilar med luftningspump 4

Efter ett stopp som beror på att bränslet tagit helt slut måste du lufta kretsen innan du försöker att starta om motorn.

Använd pumpen **4** tills det rinner bränsle i slangen **5**.

Om motorn inte startar efter flera försök, kontakta en märkesrepresentant.

Bilar utan handpump

Ställ tändningsnyckeln i läge "Tändning På" M och vänta några minuter innan start. Det tillåter en luftning av bränslekretsen. Upprepa proceduren om motorn inte startar.



Av säkerhetsskäl får inga åtgärder eller ändringar på bränslesystemet (elektroniska styrenheter, ledningar, bränslekrets, insprutare, skyddshuvar etc.) göras (utom av kvalificerad märkesrepresentant).



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara het. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

BRÄNSLETANK (4/5)

LPG-tankens volym: cirka 34 liter.

Påfyllning av LPG

Dra åt handbromsen, stäng av motorn, slå av tändningen och släck strålkastarna.

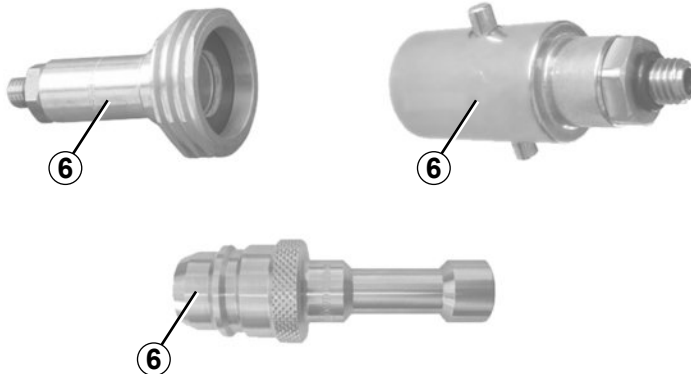
Följ alltid tankställets säkerhetsanvisningar.

Beroende på land ska du skruva på påfyllningsadaptern **6** på LPG-påfyllningsändstycket innan du fyller på.

Tanken bör alltid fyllas upp helt.

När pumpens flöde minskar kraftigt eller när pumpen stannar är maxnivån för påfyllning nådd.

Fortsätt i så fall inte att fylla på tanken.



36115

Tankställe utan självbetjäning

Om servicestationspersonalen utför LPG-påfyllningsproceduren ska du ge dem adaptern **6**.



Om LPG-tanken blir överfull ska du kontakta en godkänd mekaniker eller din märkesrepresentant för att kontrollera anordningen som styr det automatiska frånslaget.

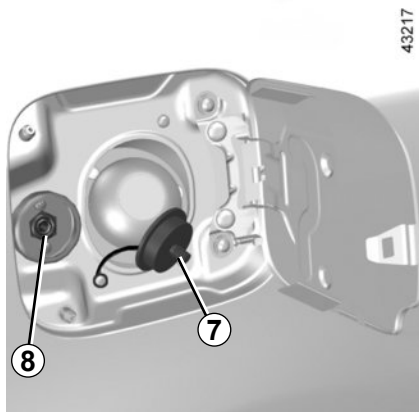
VIKTIGT! LPG-påfyllningsadapter 6

Beroende på land krävs användning av en specifik adapter för påfyllning av LPG.

Påfyllningsadaptern **6** finns i en påse i handskfacket. Den kan finnas i bilen eller saknas beroende på i vilket land bilen såldes.

Innan du kör bilen till ett annat land är det viktigt att vid behov kontakta en godkänd återförsäljare för att ta reda på vilken typ av adapter som ska användas.

BRÄNSLETANK (5/5)



Tankställe med självbetjäning

Du bör bära handskar när du fyller på LPG.

Öppna tankluckan och ta av locket **7** på LPG-påfyllningsanordningen **8**.

Följ instruktionerna på tankstället för påfyllning av LPG.

Beroende på stationstyp kan det vara nödvändigt att trycka och hålla ned stationsknappen innan påfyllningen startar.

När pumpens flöde minskar kraftigt eller stannar är maxnivån för påfyllning (80 %) nådd.

Påfyllningen avbryts när du släpper reglaget. Släpp spaken (en liten mängd gas kan strömma ut), ta ur påfyllningsmunstycket, sätt tillbaks det på pumpen.

Sätt tillbaka locket **7** för att förhindra att vatten eller främmande föremål kommer in i systemet.

REAGENSTANK (1/7)

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Det är viktigt att följa gällande bestämmelser. Brott mot dessa kan leda till rättsliga åtgärder mot bilens ägare.

Funktionsprincip

Reagensen är avsedd för dieselmotorer med SCR-system (selektiv katalysatorreducing).

Om reagens används minskar mängden kväveoxider i avgaserna.

Reagensförbrukningen i realtid beror på bilens användningsvillkor, utrustning och förarens körsätt.

Reagenskvalitet

Använd **endast reagenser som uppfyller kraven i standarden ISO 22241** och enligt markeringen på tankluckan.

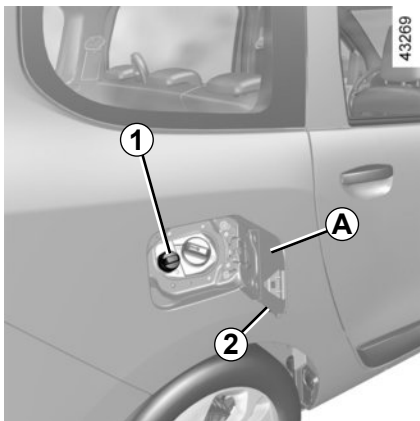
För att fylla på reagens måste motorn stängas av (och inte bara i stand-byläge för bilar med **STOP and START**-funktion). Du måste stänga av tändningen. Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.



Om varningslampan  tänds och meddelandet "XXX km" eller, beroende på bilmodell, "ADBLUE XXX km" visas ska du fylla på reagenstanken och se påfyllningsanvisningarna.

Risk att bilen stannar.

REAGENSTANK (2/7)



Påfyllning

Tankens användningsvolym: cirka 16 liter.

Med tändningen avstängd öppnar du luckan och **Askrubar** av locket **1**.

Tanklocket kan hängas på en hållare **2** på luckan när du tankar.

Obs! Ångor från ammoniumhydroxid kan läcka ut från öppningen när tanktemperaturen är hög.

Tanken kan fyllas på vid pumpen. Med tändningen avslagen, för in pumpmunstycket **helt** innan du startar påfyllningen av tanken (risk för stänk). Håll den kvar i detta läge under hela tankningen.

Efter första automatiska fränslag kan pumpen startas igen, dock högst två gånger. Av konstruktionstekniska skäl finns ett expansionsutrymme i bränsletanken som inte får utnyttjas.

I övriga påfyllningsfall är det viktigt att läsa informationen på reagensmedelsbehållaren (t.ex. burk eller flaska).



Tanklocket är speciellt.

Se därför till vid eventuellt byte att det nya tanklocket är av samma typ. Vänd dig till en märkesrepresentant. Tvätta inte runt påfyllningsområdet med högtryckstvätt.

Försiktighetsåtgärder vid användning

Vid påfyllning:

- **hantera reagensmedlet med försiktighet. Det kan skada kläder, skor, krossdelar m.m.**
- se till att vatten inte tränger in i bränsletanken.

Om reagensen rinner över eller hamnar på lacken måste det berörda området snabbt rengöras med rikligt med kallt vatten och en mjuk trasa.

Obs: Om reagensen kristalliseras, använd en mjuk svamp.



Reagensen får inte komma i kontakt med ögon eller hud. Om detta ändå skulle hända sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov.

REAGENSTANK (3/7)

Vid extremt kalla väderförhållanden

När det är frost ska du fylla på reagen-

stanken så fort varningslampan  tänds och meddelandet "1 200 km" eller, beroende på bilmodell, "ADBLUE 1 200 km" visas på instrumentpanelen.

Undantagsfall

Reagensvätskan fryser under ungefär -10 °C.

Försök inte fylla på mer om vätskan har frusit.

Om du behöver fylla på eller fylla tanken

med reagens ( på) ska du om möjligt parkera bilen på en varmare plats så att reagensen smälter. I annat fall ska påfyllningen av reagens genomföras av en reparatör.

När reagenstanken har fyllts på ska du kontrollera att locket och luckan är stängda, starta motorn och **VÄNTA i tio sekunder med bilen stillastående och motorn på tomgång** innan du börjar köra igen.

Om denna process inte följs registreras inte påfyllningen av tanken förrän efter flera minuters körning.

Varningslampan  tänds och meddelandet "XXX km" eller, beroende på bilmodell, "ADBLUE XXX km" eller "StOP" visas tills påfyllningen har registrerats av systemet.



Inget arbete får över huvud taget utföras på några delar av systemet. För att systemet inte ska skadas får endast auktoriserade märkesrepresentanter utföra arbete på systemet.

REAGENSTANK (4/7)

Skötsel/räckvidd

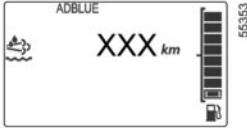
Förutom informationen som visas på instrumentpanelen kan även en ljudsignal höras.

Kontroll- och varningslampor	Meddelande		Vad ska du göra?
—			Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mindre än 2 400 km. Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.
 tänds.			Om meddelandet visas när tändningen är påslagen har du en räckvidd på mellan 800 och 1 200 km. Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagens i tanken.

REAGENSTANK (5/7)

Underhåll/räckvidd (fortsättning)

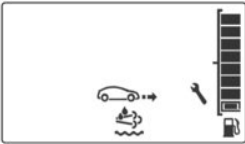
Förutom informationen som visas på instrumentpanelen kan även en ljudsignal höras.

Kontroll- och varningslampor	Meddelande		Vad ska du göra?
 tänds.			Meddelandet visas när tändningen slås på och visas igen: – ungefär var 100:e kilometer när du har en räckvidd på mellan 200 och 800 km – ungefär var 50:e kilometer när du har en räckvidd på under 200 km. Fyll på eller låt en märkesrepresentant fylla på reagenstanken så snart som möjligt.
 tänds.			Motorn vill inte starta. För att starta igen måste du fylla på reagenstanken själv.

REAGENSTANK (6/7)

Systemfel

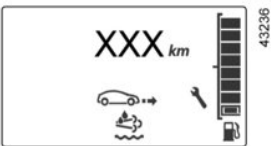
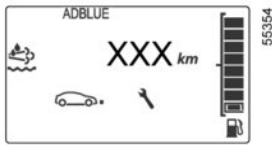
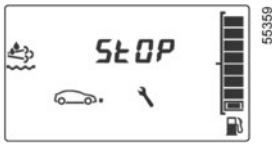
Förutom varningslampan  och den orange varningslampan  kan även en ljudsignal höras.

Kontroll- och varningslampor	Meddelande		Avläsningar
 och  tänds.	 43170	CHECK ANTIPOL    55362 ADBLUE QUALITY    55358 CHECK ADBLUE INJECTION    55361	Anger ett fel i systemet. Kontakta din märkesrepresentant snarast.

REAGENSTANK (7/7)

Systemfel (fortsättning)

Förutom varningslampan  och den orange varningslampan  kan även en ljudsignal höras.

Kontroll- och varningslampor	Meddelande		Avläsningar
 och  tänds			Detta indikerar ett systemfel och att bilen inte kommer att kunna startas på nytt om mindre än 800 km. Dessa varningar visas igen: – var 100:e km tills det är mellan 800 km och 200 km kvar innan fordonet inte går att starta igen; – var 50:e kilometer när den återstående räckvidden är under 200 km innan bilen inte kan startas på nytt. Kontakta din märkesrepresentant snarast.
 och  tänds			Betyder att bilen inte kan startas efter att tändningen har slagits av. Kontakta en märkesrepresentant.



Kapitel 2: Körning

(råd och anvisningar om ekonomin och miljön)

Inkörning, Startkontakt	2.2
Start, Stopp av motorn	2.3
Stop and Start-funktion	2.5
Specialfunktioner för bensinversioner	2.8
Specialfunktioner för dieselversioner, partikelfilter	2.10
Särskilda anvisningar för LPG-versioner	2.12
Råd vid körning och Ekokörning	2.15
Miljö- och underhållsråd	2.19
Miljö	2.20
Varningssystem för däcktrycksförlust	2.21
Växelspak	2.24
Parkeringsbroms	2.25
Servostyrning	2.25
Regleringssystem och assistans vid körning	2.26
Speed limiter	2.30
Farthållare	2.33
Avståndskontroll vid parkering	2.37
Backkamera	2.39
Automatväxellåda	2.41

INKÖRNING, STARTKONTAKT

Bensinversion

Under de första **1 000 km**, kör aldrig fortare än 130 km/h (motsvarande 3 000 – 3 500 r/min) på den högsta växeln.

Det tar cirka **3 000 km** körning innan bilen uppnår optimala prestanda.

Oljebytesintervall: se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Dieselsonversion

Kör aldrig fortare än 130 km/h (motsv. 2 500 r/min) på den högsta växeln under de första **1 500 km**. Därefter kan du köra fortare, men det är först vid körda 6 000 km som bilens maximala prestanda kan utnyttjas.

Undvik håftiga accelerationer under inkörningsperioden, och när motorn är kall får inte dess varvtal vara för högt vid körning på de lägre växellådan.

Serviceintervaller: Se din bils underhållshäfte.



Spärr och stoppläge (St)

Låsning: Ta bort nyckeln och vrid ratten tills styrningen låses.

Upplåsning: Vrid samtidigt något på nyckeln och ratten.

Tillbehörsläge (A)

Strömtillförseln är bruten, utom till vissa elkomponenter (radio etc.).

Körläge (M)

Tändningen är påslagen.

- **Bensinversion:** Klart att starta.
- **Dieselsonversion:** Förvärmning pågår.

Startläge (D)

Om motorn inte startar, vrid nyckeln moturs innan du gör ett nytt startförsök.

Släpp nyckeln vid start.

Särskilda anvisningar för bilar utrustade med automatväxellåda

Se "Automatväxellåda" i kapitel 2.

START, STOPP AV MOTOR (1/2)

Start av motor

Beroende på bil, om  varningslampan blinkar måste du trycka ned kopplingspedalen eller lägga växelspaken i neutralläget för att kunna starta motorn.

För att vintertid vid låga temperaturer (under – 20 °C) underlätta start av motorn är det lämpligt att vänta några sekunder när du har slagit på tändningen **innan** du vrider nyckeln vidare till startläget.

Vid start av motorn i mycket låga utomhus-temperaturer (lägre än –10 °C): håll kopplingspedalen nedtryckt tills motorn startar.

Insprutning bensinmotor

- Vrid om startnyckeln till startläget och **håll den kvar utan att gasa.**
- Släpp nyckeln då motorn startar.



Insprutning dieselmotor

Vrid nyckeln till "På" **M** och håll den kvar i detta läge tills kontrollampan för förvärmning slocknar.

Vrid nyckeln till "Start" **D utan att trampa ned gaspedalen.**

Släpp nyckeln då motorn startar.

LPG-version

Motorn startas alltid med bensen:

- Vrid om startnyckeln utan att accelerera,
- Släpp nyckeln när motorn startar.

Systemet byter automatiskt drivmedel från bensen till LPG.

Beroende på utrustningsnivå kan systemet under vissa förhållanden (kraftig acceleration, rengöring av partikelfilter osv.) tillfälligt byta tillbaka till bensindrift. När väderförhållandena återigen är lämpliga kan systemet tillåta LPG-läget igen.

Vid en temperatur på cirka 0 °C eller lägre rekommenderas ECO-läge för att maximera användningen av LPG-läget: se informationen om "Råd vid körning, Eco-körning" i kapitel 2.

START, STOPP AV MOTOR (2/2)

Stopp av motor

Med motorn på tomgångsvarvtal, vrid tillbaka nyckeln till "Stopp" St.

ANM.:

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av, vid låsning av dörrarna eller när förardörren öppnas.



Förarens ansvar

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en

kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

Slå aldrig av tändningen förrän bilen stannat helt. När motorn stängs av inaktiveras assistansutrustningen: bromsar, styrning osv. samt extra säkerhetsbältesanordningar.

Ta aldrig bort startnyckeln ur låset förrän bilen stannat helt, risk att ratten låses.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

FUNKTION STOP AND START (1/3)

Detta system gör att du kan minska bränsleförbrukningen och utsläppet av växthusgas. När du startar bilen aktiveras systemet automatiskt.

Under körningen stoppar systemet motorn (stand-by-läge) när bilen stannar (trafikkö, rödljus, osv.).

Villkor för att ställa motorn på stand-by

Bilen har körts sedan det sista stoppet.

För automatväxellåda eller robotiserad växellåda:

- växellådan är i läge D, M eller N, och
- bromspedalen är nedtryckt (tillräckligt hårt), och
- gaspedalen är inte nedtryckt, och
- bilens hastighet är noll i ungefär en sekund.

Bilen står kvar i stand-by om växelspaken ligger i läge P eller om den ligger i läge N samtidigt som parkeringsbromsen är dragen och bromspedalen inte är nedtryckt.

För manuell växellåda:

- växeln ligger i neutralläge, och
- kopplingspedalen är släppt.

Om varningslampan  blinkar innebär det att kopplingspedalen inte är tillräckligt uppsläppt.

och

- bilens hastighet är lägre än ungefär 3 km/h.

Varningslampan  visas med fast sken på instrumentpanelen på alla bilmodeller för att göra dig uppmärksam på att motorn ställs på stand-by.

Bilens utrustningar förblir i funktion under tiden som motorstoppet varar.

Om systemet är i funktion vid ett motorstopp, tryck ner kopplingspedalen i botten för att starta motorn.

Om du lämnar bilen varnas du av en ljudsignal att motorn inte är avstängd utan står på standby.



Du måste stänga av bilen innan du lämnar den (se avsnittet "Start, stopp av motorn").



Låt inte fordonet rulla när motorn står på stand-by (varningslampan  visas på instrumentpanelen).

FUNKTION STOP AND START (2/3)

Förhindra att motorn ställs på stand-by

Det är möjligt att i vissa situationer, som då du är på väg mot en korsning, med systemet aktiverat, hålla motorn igång för att sedan komma iväg snabbt.

Automatväxellåda eller robotiserad växellåda

Håll bilen stilla med en lätt fot på bromspedalen.

Manuell växellåda

Håll kopplingspedalen nedtryckt.

Lämna standby-läget

För automatväxellåda eller robotiserad växellåda:

- bromspedalen släpps upp, växellådan är i läge D eller M eller
- bromspedalen är uppsläppt, växelspaken ligger i läge N och parkeringsbromsen är lossad eller
- bromspedalen är nedtryckt igen och växelspaken ligger i läge P eller så ligger växelspaken i läge N med parkeringsbromsen dragen eller
- växelspaken ligger i läge R eller
- gaspedalen är nedtryckt.

För manuell växellåda:

- växelspaken ligger i neutralläge och kopplingspedalen är något nedtryckt eller
- en växel är ilagd och kopplingspedalen är helt nedtryckt.

Särskild anmärkning: beroende på bil

tänds kontrollampen  i några sekunder på instrumentpanelen när du stänger av tändningen med motorn i standby-läge.

Villkor för att inte ställa motorn på stand-by

Vissa villkor tillåter inte att systemet ställer motorn på stand-by, bland annat:

- backväxeln är ilagd,
 - motorhuven är inte låst
 - yttertemperaturen är för låg eller för hög,
 - batteriet är inte ordentligt laddat
 - motorns temperatur är inte tillräckligt hög,
 - avbrott på grund av avgasreningssystemet,
 - lutningen är för brant för bilar med automatväxellåda,
 - höjden är för hög,
- eller
- ...

Varningslampan  visas på instrumentpanelen för att göra dig uppmärksam på att motorn inte kan ställas på stand-by.

För att fylla på bränsle måste motorn stängas av (och inte bara i vänteläge för bilar med STOP and START-funktion; du måste stänga av tändningen. Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.

Risk för brand.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

FUNKTION STOP AND START (3/3)

Särskilda anvisningar för automatisk start av motorn

Under vissa förhållanden kan motorn starta om utan någon åtgärd för att garantera din säkerhet och komfort.

Detta kan inträffa bland annat när:

- yttertemperaturen är för låg eller för hög,
- batteriet är inte ordentligt laddat
- när bilens hastighet är högre än 5 km/h (i nedförsbackar...).
- upprepade tryck på bromspedalen eller behov av bromssystemet
- ...

För bilar utrustade med manuell växellåda

Omstarten kan avbrytas om kopplingspedalen släpps upp för snabbt när en växel är ilagd.



Avaktivering, aktivering av funktionen

Tryck på kontakten **1** för att stänga av funktionen. Den integrerade kontrollampen **2** tänds.

Om du trycker en gång till sätts systemet igång igen. Kontrollampen **2** i strömställaren **1** släcks.

Särskild anmärkning: med motorn i standbyläge startar motorn om automatiskt när du trycker på kontakten **1**.

Systemet aktiveras om automatiskt när bilen startas frivilligt (se avsnittet "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

Funktionsfel

Om varningslampan **2** tänds utan att du har tryckt på kontakten **1**, avaktiveras systemet.

Kontakta din märkesrepresentant.

Särskild anmärkning: Beroende på bil kan, under vissa av dessa förhållanden, automatisk omstart av motorn förhindras om en framdörr är öppen.



Du måste stänga av bilen innan du lämnar den (se avsnittet "Start, stopp av motorn").

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BENSINVERSIONER (1/2)

Funktionsvillkor som:

- långvarig körning med varningslampan för låg bränslenivå tänd
- användning av blyad bensin
- användning av icke godkända smörjmedel eller bränsle.

Eller funktionsfel som:

- felaktigt belysningssystem, bensinstopp eller fränkopplat tändstift som ger tändningsfel och ryckig körning
- effektförlust

förorsakar överhettning i katalysatorn och minskar dess effektivitet **och kan medföra att katalysatorn förstörs och allvarliga skador uppkommer på bilen.**

Om du upptäcker skador på katalysatorn, ta omedelbart kontakt med din märkesrepresentant och låt utföra nödvändiga reparationer snarast möjligt.

Låt din märkesrepresentant regelbundet utföra den service som föreskrivs i din bils serviceprogram. Verkstadens utbildade personal förfogar över erforderliga specialverktyg och utförliga serviceanvisningar.

Startproblem

Undvik skador på katalysatorn och startmotorn, samt förhindra att batteriet slits ut i förtid genom att **undvika många startförsök** (använda startknappen, eller skjuta på eller dra bilen) **utan att först ha identifierat orsaken till felet.**

Försök inte att starta motorn utan ta kontakt med din märkesrepresentant.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material t.ex. högt gräs eller löv som kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR BENSINVERSIONER (2/2)/PARTIKELFILTER

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från bensinmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar kontroll-

lampan  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring. Rengör

filtret när -kontrolllampan tänds, om trafikförhållandena och hastighetsbegränsningen tillåter det, genom att köra i 50–110 km/h tills lampan slocknar.

Lampan bör slockna efter cirka 5–20 minuter.

Obs! Kontrolllampan kan slockna efter 20 minuter om körförhållandena som krävs för filterrengöringen inte har uppfyllts helt.

Om bilen stannas innan kontrolllampan har slocknat måste du göra om åtgärden från början.

Om filtret blir mättat tänds den orangefär-

gade -varningslampan och, bero-

ende på bilmodell, -varningslampan på instrumentpanelen. I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om den röda -varningslampan och,

beroende på bilmodell, -varningslampan tänds, stannar du bilen, stänger av motorn och kontakter en märkesrepresentant.



Den röda kontrollampan



betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.

SPECIALFUNKTIONER FÖR DIESELVERSIONER: PARTIKELFILTER (1/2)

Motorvarvtal diesel

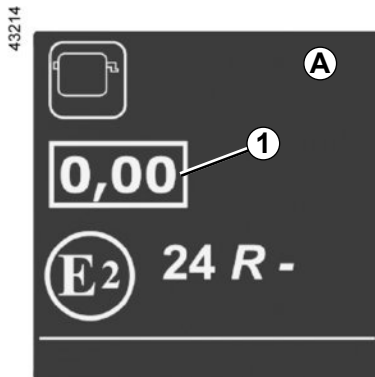
Dieselmotorns insprutningspump har mekanisk varvtalsreglering **som begränsar motorvarvtalet och därmed förhindrar övervarvning**, oavsett ilagd växel.

Under körning kan vit rök i sällsynta fall utvecklas beroende på bränslekvaliteten.

Detta beror på att partikelfiltret rengörs automatiskt och har ingen inverkan på bilens köregenskaper i övrigt.

Slut på bränslet

När påfyllningen är klar efter det att **bränslet har tagit slut** måste man starta om bränslesystemet. Se avsnittet "Bränsletank" i kapitel 1 innan du startar om motorn.



Opacitetsetikett för motorrök

Du kan hitta informationen **1** på etiketten **A** i motorrummet eller, beroende på bilmodell, på bilens identifieringsskylt. Se avsnittet "Fordonets identifieringsskylt" i avsnitt 6.

1 Utsläpp från dieselavgassystem.

Åtgärder vintertid

För att undvika startproblem vid minusgrader, se till att:

- batteriet alltid är ordentligt laddat;
- håll alltid bränsltanken relativt full för att förhindra att kondens bildas och samlas i tankens botten.



Stanna inte bilen med motorn igång på platser med brännbart material, t.ex. högt gräs eller löv, eftersom det kan komma i kontakt med det varma avgassystemet och antändas.

SPECIALFUNKTIONER FÖR DIESELVERSIONER: PARTIKELFILTER (2/2)

Partikelfilter

Partikelfiltret används för att behandla avgaser från dieselmotorer.

Beroende på utrustningsnivå visar kontrollampen  på instrumentpanelen att filtret är igensatt och kräver rengöring.

För att göra detta när -varningslampan tänds fortsätter du att köra i enlighet med rådande trafiksituation och enligt gällande hastighetsgränser tills kontrollampen slocknar. Om möjligt, låt inte motorvarvtalet understiga 2000 rpm.

Lampen bör slockna efter cirka 10–20 minuter.

Visningen av  på instrumentpanelen kan påverka motorvarvtalet och kylsystemets funktioner för möjliggöra rengöring av partikelfiltret.

Obs! Kontrollampen kan tändas igen om körförhållandena inte har uppfyllts helt med avseende på rengöringen av filtret. Om bilen stannar eller om motorvarvtalet sjunker under 2 000 rpm innan varningslampan slocknar kan åtgärden behöva göras om.

För att underlätta partikelfilterrengöringen ska du göra en längre körning (minst 20 minuter) på huvudleder var 200:e kilometer.

Om filtret blir mättat tänds den orangefärgade -varningslampan och, beroende på bilmodell, -varningslampan på instrumentpanelen. I detta fall, vänligen kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Om den röda -varningslampan och, beroende på bilmodell, -varningslampan tänds, stannar du bilen, stänger av motorn och kontaktar en märkesrepresentant.



Den röda kontrollampen



betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR LGP-VERSIONER (1/3)

Bilar med LPG-drift

De här bilarna drivs med både bensin och LPG.

De är utrustade med två separata bränsletankar.

Vad är LPG?



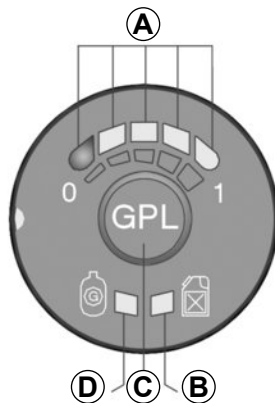
Gasol (LPG, Liquefied Petroleum Gas) som uppfyller standarden EN 589, eller motsvarande nationella bestämmelser.

Gasen känns igen på den starka lukten.



Om bilen är utrustad med LPG-drift kan detta medföra att bilens specifikationer skiljer sig från bensinversionens specifikationer. Detta kan gälla för antalet platser i bilen och för tillåten lastvikt och släpavagnsvikt.

Fråga din märkesrepresentant.



Reglage för val av LPG- eller bensindrift C

Med detta reglage väljer du vilket bränsle du vill använda.

Grön kontrollampaD

Den tända kontrollampen visar att LPG-läget är aktivt.

Kontrollampen **D** blinkar snabbt en gång för att visa att systemet väntar på nödvändiga förhållanden för att slå över till LPG-läge.

Gul kontrollampaB

Den tända kontrollampen visar att bensindrift har aktiverats.

Varningslampa för låg bränslenivåA

Varningslamporna **A** (4 gröna varningslampor och 1 röd) visar bränslenivå för LPG-tanken.

Den röda varningslampan visar kvarvarande bränslenivå.

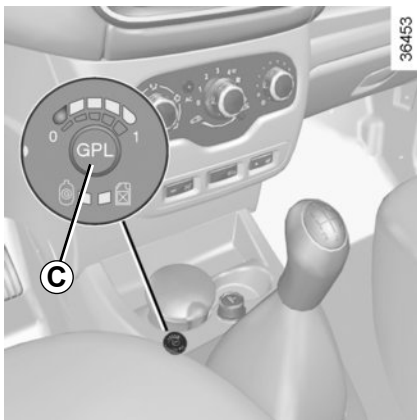
Den LPG-nivå som visas är indikativ.

Den röda varningslampan visar att tanken är nästan tom och att motorn drivs med det återstående bränslet (mellan 11-13 liter).



Om den gula varningslampan är tänd samtidigt som den gröna varningslampan blinkar långsamt och en ljudsignal kan höras ska du kontakta en märkesrepresentant för en inspektion.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR LPG-VERSIONER (2/3)

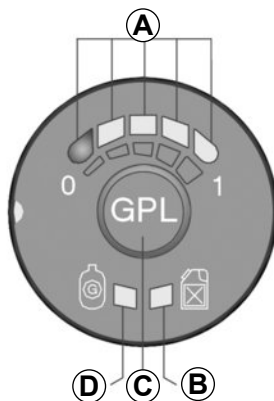


Byte av bränsle under körning

Byte från bensindrift till LPG

När du trycker på reglaget **C** byter du till LPG-läge vid den första accelerationen.

Varningslampan för LPG-nivån **A** aktiveras. Den gula varningslampan **B** släcks och den gröna varningslampan **D** blinkar snabbt för att bekräfta att LPG-läget har valts och slutar sedan blinka när LPG-läget är aktivt.



Byte från LPG-läge till bensindrift

Släpp gaspedalen och tryck på reglaget **C**.

Bensindrift indikeras av den gula kontrollampan **B**.

Automatisk övergång till bensindrift

Systemet byter automatiskt till bensindrift om det inte finns något bränsle i LPG-tanken. Du informeras om bytet genom att:

- den gröna **D** och den gula **B** kontrollampan tänds,
- en ljudsignal hörs.

Du stänger av ljudsignalen genom att trycka på reglaget **C**. Endast den gula kontrollampan **B** är då fortfarande tänd.

Beroende på bil kan systemet under vissa förhållanden tillfälligt ställas in på bensindrift (den gröna varningslampan **D** blinkar utan att någon ljudsignal hörs, exempelvis vid snabb acceleration). När förhållandena är de rätta igen går systemet automatiskt tillbaka till LPG-läget. Efter flera försök kan systemet fortsätta vara i bensindrift under aktuell körsession. Ett nytt försök kan göras när motorn varit helt stilla i en minut.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR LPG-VERSIONER (3/3)

Driftstörning

Vid fel som kan störa motorns funktion byter systemet automatiskt från LPG-läge till bensindrift.

Detta visas genom att:

- den gula kontrollampan **B** tänds,
- den gröna kontrollampan **D** blinkar långsamt,
- en ljudsignal hörs.

Vid körning under svåra förhållanden

I **mycket kallt väder** (temperatur under ungefär 10 °C) och beroende på kvaliteten på den använda gasen kan systemet automatiskt hantera villkoren för växling mellan LPG-läge och bensinläge.

Vid en olycka

De viktigaste försiktighetsåtgärderna är desamma som för en bensindriven bil:

- dra åt parkeringsbromsen,
- stäng av motorn (en säkerhetsfunktion som förhindrar att **LPG-bränsle** kommer in i motorn aktiveras automatiskt),
- slå av tändningen,
- följ nationell lag.



LPG-bränslet har en speciell lukt för att man enkelt ska kunna upptäcka eventuellt läckage. Om du känner att det luktar gas i bilen eller nära bilen:

- byt omedelbart till bensindrift och se till att det inte finns någon antändningskälla i närheten av bilen,
- kontakta din märkesrepresentant.



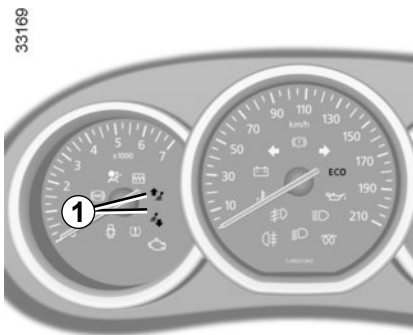
Rör inte eller slå på eller ta isär någon del av LPG-systemet.

RÅD VID KÖRNING, EKOÖRNING (1/4)

Bränsleförbrukningen är godkänd och överensstämmer med en reglementsenlig standardmetod. Den är samma för alla tillverkare, vilket gör det möjligt att jämföra olika bilar. Bränsleförbrukningen vid faktisk användning beror på bilens förutsättningar för användning, utrustningen och körsättet. Läs råden nedan för att optimera förbrukningen.

Beroende på bil så har du olika funktioner för att minska bränsleförbrukningen:

- varvräknare,
- indikatorn för växelsbyte,
- **ECO**-läge som aktiveras med **ECO**-knappen,
- Stop and Start (se informationen om "funktionen Stop and Start" i kapitel 2).



Indikator för växelsbyte 1

En kontrollampa på instrumentpanelen visar det bästa ögonblicket att lägga i en högre eller lägre växel för att optimera bränsleförbrukningen:

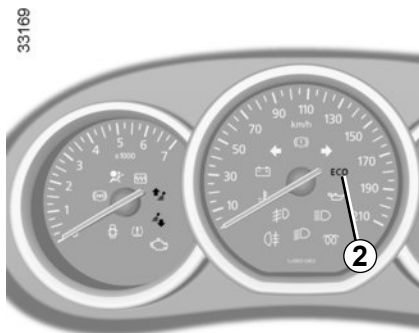


lägg i en högre växel



lägg i en lägre växel.

RÅD VID KÖRNING, EKOÖRNING (2/4)



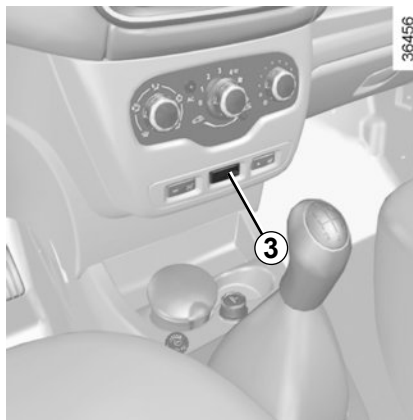
ECO-läge

ECO-läget är en funktion som optimerar bränsleförbrukningen. Det påverkar vissa strömförbrukande system i bilen (uppvärmning, luftkonditionering, servostyrning osv.) och vissa köråtgärder (acceleration, växling, farthållning, fartminskning osv.).

Aktivering av funktionen

Tryck på strömställaren 3.

Kontrollampen 2 **ECO** visas på instrumentpanelen för att bekräfta aktiveringen.



Under körningen går det att tillfälligt lämna **ECO** -läget för att återupprätta motorns prestanda.

För att göra detta, tryck ner gaspedalen snabbt och helt i botten.

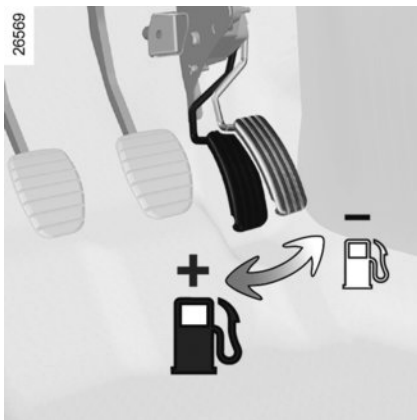
ECO-läget återaktiveras så fort gaspedalen släpps.

Avstängning av funktionen

Tryck på strömställaren 3.

Då slocknar kontrollampen 2 **ECO** på instrumentpanelen.

RÅD VID KÖRNING, EKO KÖRNING (3/4)



Råd vid körning, ECO -körning

Köregenskaper

- För att motorn snarast ska uppnå normal arbetstemperatur ska du i stället för att låta den gå på tomgång genast köra bilen med lätt belastning.
- Fart kostar pengar.
- Ryckig körning kostar pengar. Kör mjukt!
- Belasta inte motorn på mellanväxlar.
Kör alltid på högsta möjliga växel.

- Undvik häftiga accelerationer.
- Bromsa så lite som möjligt. Om du i god tid förutser ett hinder eller en kurva behöver du bara lyfta foten.
- Ge inte mer gas i uppførsbacke än på vågrät väg för att försöka bibehålla hastigheten. Behåll gaspedalen i samma läge.
- Att ge gas innan motorn stängs av är helt förkastligt, särskilt på dagens avgasre-nade motorer.
- Om vägen är översvämmad:



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

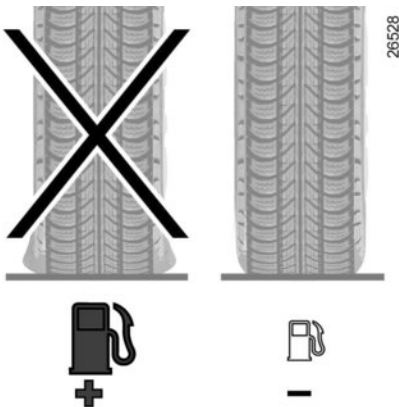


Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

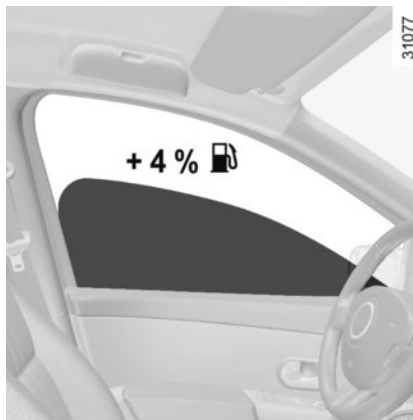
Risk för klämning av fötterna.

RÅD VID KÖRNING, EKO KÖRNING (4/4)



Däckutrustning

- Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning.
- Användning av icke föreskrivna däck kan medföra ökad bränsleförbrukning.



Anvisningar

- Privilegiera ECO-läget.
- Elektricitet förbrukar drivmedel. Koppla därför ifrån alla elförbrukare när de inte behövs längre. **Men** sätt säkerheten i första rummet och anpassa belysningen till rådande siktförhållanden (det är viktigt att se och synas).
- Använd ventilationsmunstyckena. Att köra med öppna rutor drar 4 % mer bränsle vid 100 km/h.
- När du tankar, fyll inte på så mycket så att det rinner över.

- För bilar med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång. I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Om bilen har stått stilla på någon varm plats i full sol, tänk då på att öppna dörarna några minuter innan du startar så att den varma luften släpps ut.

- Ta bort takräcket när det inte används.
- Skrymmande föremål fraktas lämpligast på ett släp.
- Vid dragning av husvagn, använd en vindavvisare. Justera den!
- Undvik kortdistanskörningar (korta körsträckor med långa ståtider). Motorn hinner då inte uppnå normal arbetstemperatur.

MILJÖ- OCH UNDERHÅLLSRÅD

Bilen uppfyller kriterierna för återvinning och återanvändning av bilar efter förbrukad livslängd som trädde i kraft 2015.

Vissa delar i bilen har konstruerats för att kunna återvinnas.

De här delarna kan lätt tas bort och samlas upp för behandling på återvinningsstationer.

Genom sin utformning, originalutrustning och måttliga bränsleförbrukning överensstämmer din bil med de av myndigheterna ställda kraven på avgasrening. Den medverkar aktivt till att begränsa utsläppet av skadliga avgaser och att skapa energibesparande förutsättningar. Avgasutsläppen och bränsleförbrukningen beror emellertid också på dig. Underhåll och använd bilen på ett ansvarsfullt vis.

Service och skötsel

Vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Det är viktigt att använda originaldelar, särskilt när det gäller bränsle och avgassystemen, och om delar av annat ursprung än de som rekommenderats av konstruktören används, löper fordonsägaren risk att fordonet inte uppfyller de krav som myndigheterna ställer på avgasreningen.

Låt din märkesrepresentant utföra de insättningar och kontroller som anges i bilens underhållsprogram. vid eventuella ändringar av dragkroken ska du kontakta en märkesrepresentant.

Motorinställningar

- **Tändstift:** För att uppnå optimala villkor för bränsleförbrukning, kapacitet och effekt måste man noggrant följa anvisningarna från vår utvecklingsavdelning. Om felaktiga tändstift används kan motorn förstöras. Kontakta din märkesrepresentant.

- **Luftfilter, bränslefilter:** en igensatt luftrenarinsats minskar kapaciteten. Byt ut filtret.
- **Tändning och tomgång:** kräver ingen inställning.

Avgaskontroll

Med avgaskontrollsystemet kan funktionsfel i bilens avgasreningssystem upptäckas. Dessa fel kan förorsaka giftiga utsläpp eller mekaniska fel.



Denna varningslampa på instrumentpanelen anger eventuella fel i systemet:

Den tänds när tändningen slås på och slocknar sedan när motorn startar.

- Om den lyser med fast sken, ta snarast kontakt med en märkesrepresentant.
- Om den blinkar, sänk motorvarvtalet tills den slutar blinka. Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Se informationen om "Reagenstank" i kapitel 1.

MILJÖMSORG OCH RESURSBESPARING – MATERIALÅTERVINNING

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

Tillverkning

Din bil har tillverkats i en industrianläggning som tillämpar åtgärder för att minska miljöpåverkan på strandmiljöer och natur (minskning av vattenoch energiförbrukning, störningar av utsikt och buller, utsläpp i vatten och atmosfär, sortering och återvinning av avfall).

Utsläpp

Bilen är konstruerad för att vid användning släppa ut mindre mängd växthusgas (CO₂) vilket även leder till mindre förbrukning (140 g/km motsvarar till exempel 5,3 l/100 km för en bil med dieselmotor).

Dessutom är bilarna utrustade med avgasreningssystem, inklusive katalysator, lambdasond och aktivt kolfilter (det senare hindrar utsläpp i luften av bensenångor från tanken).

För vissa dieselfordon kompletteras detta system med ett partikelfilter som reducerar utsläppen av sotpartiklar.

Du kan också bidra till att förbättra miljön!

- Slitna och utbytta bildelar (batterier, oljefilter, luftfilter) och oljedunkar (tomma eller innehållande spillolja) ska lämnas på av myndigheterna anvisade platser.

- När bilen ska skrotas bör den lämnas in till en auktoriserad bilskrot.
- Respektera alltid den lokala lagstiftningen.

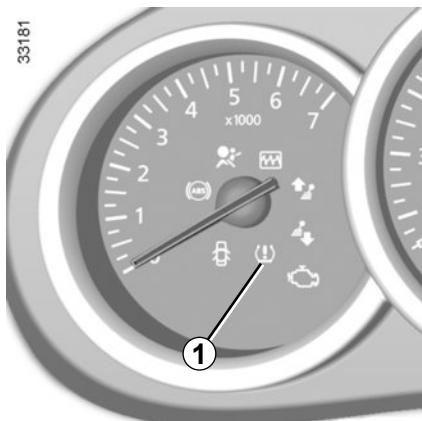
Återvinning

Bilen består till 85 % av återvinningsbara material och upp till 95 % av bilens material kan användas för energiåtervinning.

För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Strukturerna och materialen har utformats med särskild omsorg för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material (vegetabiliska eller animaliska material som bomull och ull).

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (1/3)



När bilen är utrustad med det här systemet, underrättar det under körningen, om lågt tryck på ett eller flera däck.

Funktionsprincip

Alla hjul (utom reservhjulet) har en givare, som sitter i luftventilen och som med jämna mellanrum mäter däcktrycket.

Varningslampan  1 tänds med fast sken för att underrätta föraren vid för lågt tryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.).

Ominitering av däcktryckets referensvärde

Den ska utföras:

- när däckens referenstryck ska ändras för att anpassas till användningsvillkoren (tom, lastad bil, körning på motorväg, osv.),
- efter en hjulskiftning (det rekommenderas inte att byta plats på hjulen),
- efter ett hjulbyte.

Den ska alltid göras efter en däcktryckskontroll på kalla däck (alla 4 däcken).

Däcktrycken ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad bil, körning på motorväg osv.).

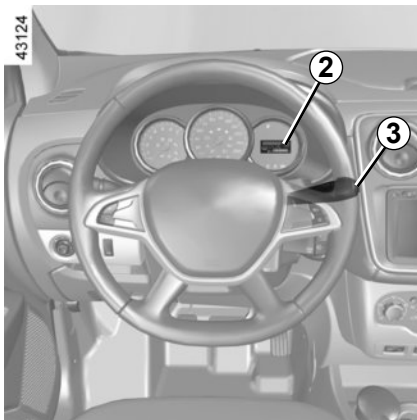


Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Funktionen kan emellertid inte ersätta föraren. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet.

Kontrollera däcktrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKSFALL (2/3)



Procedur för nyinitiering

Tändningen är påslagen och bilen står stilla:

- tryck på knappen **3** kort flera gånger för att välja funktionen "SEt tP" eller, beroende på bil, meddelandet "=0=" visas på instrumentpanelen **2**;

- tryck sedan länge (ungefär 3 sekunder) på knappen **3** för att starta initieringen. Om det blinkar i ungefär fem sekunder och meddelandet "SEt tP" eller, beroende på bil, "=0=" sedan visas, anger det att begäran om återställning av däcktryckens referensvärden har registrerats.

Nollställningen sker efter några minuters körning.

Obs! Standardvärdet för däcktryck får inte vara mindre än det som rekommenderas och anges på dörrkarmen.

Display

Justera däcktrycket

Varningslampan  lyser med fast sken.

Den anger att minst ett av däcken har lågt däcktryck.

Kontrollera och justera vid behov däcktrycket på kalla däck (alla 4 däck). Varningslampan



släcks efter några minuters körning.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (3/3)

Punktering

Varningslampan  och den röda varningslampan  tänds med fast sken och en ljudsignal hörs. Detta anger att minst ett av hjulen är punkterat eller har väldigt lite luft. Byt däck eller kontakta din märkesrepresentant vid punktering. Kontrollera däcktrycket om däckets har för lite luft.

Kontrollera däckgivarna

Varningslampan  blinkar flera sekunder och tänds sedan tillsammans med den orangea varningslampan . Detta anger att minst ett av hjulen som monterats inte har någon givare (t.ex. reservhjul). Om inte ska du ta kontakt med din märkesrepresentant.

Ett plötsligt tryckfall på ett däck (explosion av ett däck) kanske inte detekteras av systemet.

Omjustering av däcktrycket

Trycken ska justeras med kalla däck (se etiketten på förardörren). Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla** däck, måste de angivna trycken höjas med **0,2 till 0,3 bar (3 PSI)**.

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma.

Byte av hjul/däck

Detta system kräver specifik utrustning (hjul, däck, hjulkapslar). Se avsnittet "Däck" i kapitel 5. Kontakta din märkesrepresentant om du vill byta däck och för att få information om vilka tillbehör som passar ihop med systemet och som finns hos i nätverket. Om ej anpassade reservdelar används kan systemet fungera på ett felaktigt sätt.

Reservhjul

Reservhjulet har ingen givare. När det monterats på bilen tänds varningslampan  och den orangea varningslampan  på instrumentpanelen.

Sats för däckpumpning

På grund av ventilernas särskilda egenskaper får du endast använda utrustning som har godkänts av märkesnätet.

Se avsnittet "Sats för däckpumpning" i kapitel 5.



Den röda kontrollampan



betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det.

VÄXELSPAK



lläggning av backväxeln (med stillastående bil)

Bil med manuell växellåda Följ växlingsschemat på växelspakens knapp **1** och lyft ringen mot knoppen för att lägga i backväxeln.

Bil med manuell växellåda: Se "Manuell växellåda" i kapitel 2.

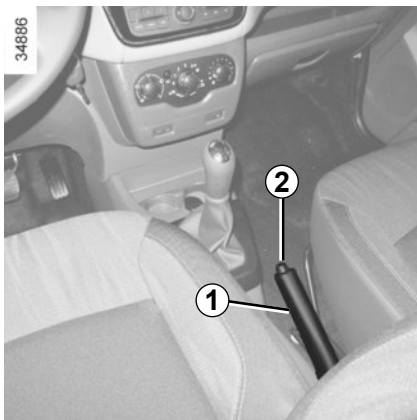
Är tändningen påslagen när backväxeln läggs i tänds backljuset.



Vid körning kan bilens underrede stöta emot till exempel en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt. Detta kan skada bilen (till exempel kan en axel deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

PARKERINGSBROMS/SERVOSTYRNING



Parkeringsbroms

Lossning

Dra spaken **1** något uppåt, tryck in knappen **2** och för spaken nedåt.

Om du kör med parkeringsbromsen åtdragen lyser en röd varningslampa på instrumentpanelen så länge bromsen inte är helt frisläppt.



Under körning är det viktigt att parkeringsbromsen är helt lossad (den röda kontrollampen släckt), annars är det risk för överhettning eller skador.

Åtdragning

Dra spaken **1** uppåt och kontrollera att bilen står helt stilla.



Beroende på lutning och/eller belastning måste du kanske dra åt minst två extra hack och lägga i en växel (ettan eller backen).

Servostyrning

När motorn är igång, håll inte kvar ratten i ytterlägena längre än nödvändigt eftersom styrservopumpen kan ta skada.

Med stillastående motor eller vid fel på systemet går det alltid att vrida på ratten. Man måste bara ta i lite mer än vanligt.



Stäng aldrig av motorn i nedförsbacke och slå inte av tändningen under körning.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (1/4)

Systemen kan innefatta:

- **ABS (låsningsfria bromsar),**
- **Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem,**
- **panikbromsassistans med föregripande bromsning**



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Funktionerna kan emellertid inte ersätta föraren. **De begränsar inte bilens effekt och får inte förmå dig att köra snabbare.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan dyka upp under körningen).

ABS (låsningsfria bromsar)

Vid intensiv bromsning hindrar ABS-systemet hjulen från att låsa sig och kontrollerar stoppsträckan och bilen.

Under dessa förhållanden kan du göra en undanmanöver samtidigt som du bromsar. Dessutom kan detta system förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbana etc.).

Varje gång systemet arbetar märker du detta genom en pulsering i bromspedalen. ABS kan aldrig förbättra de "fysiska" prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbana. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc.).

I nödfall bör du trycka på bromspedalen med **full kraft och hålla pedalen nere**. Du behöver inte trycka ner den flera gånger (pumpning). ABS modifierar nedtryckningen i bromssystemet.

Driftstörning

- Om varningslampan  tänds på instrumentpanelen under körning **fungerar bromsarna som vanligt**.

- Om varningslamporna  och  visas på instrumentpanelen, **tyder det på ett fel i bromssystemet**.

I dessa fall är ABS, ESC och panikbromsassistansen avaktiverade.

Kontakta din märkesrepresentant.



Bromsningen är delvis säkrad. Det kan emellertid vara **riskfyllt att bromsa håftigt** och detta medför i sin tur att du bör stanna (om trafiken tillåter). Kontakta din märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (2/4)

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC

Detta system hjälper till att kontrollera bilen i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning).

Funktionsprincip

En givare vid ratten känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare placerade på andra ställen i bilen, mäter den verkliga färdvägen.

Systemet jämför förarens önskan med bilens faktiska spårval och justerar det därefter vid behov, med hjälp av bromsarna på vissa hjul och/eller motorns effekt. Om systemet akti-

veras visas kontrollampen  på instrumentpanelen.

Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemets funktion vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

Antispinnssystem

Detta system hjälper till begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera bilen vid start, gaspådrag eller fartminskning.

Funktionsprincip

Med hjälp av givarna vid hjulen mäter och jämför systemet hela tiden hastigheten på drivhjulen och förhindrar att motorn rusar. Om ett hjul tenderar att slira, tvingar systemet det att bromsa tills det återfår greppet om underlaget.

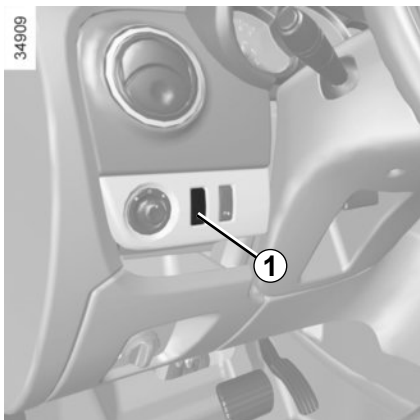
Systemet ska också justera motorvarvtalet med hänsyn till hjulens väggrepp, oberoende av det tryck som utövas på gaspedalen.

Driftstörning

När systemet upptäcker driftstörningar, tänds lamporna  och/eller  med fast sken på instrumentpanelen. I detta fall avaktiveras det elektroniska stabiliseringssystemet ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem.

Kontakta din märkesrepresentant.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (3/4)



Avstängning av antispinnfunktionen

I vissa situationer (körning på mycket löst underlag, snö, lera etc. eller körning med kedjor) kan systemet minska motoreffekten för att begränsa slirningen. Om du inte vill ha denna effekt kan du stänga av funktionen med strömställaren **1**. I det här fallet tänds

kontrollampan  och lyser med fast sken på instrumentpanelen. Denna åtgärd avaktiverar inte ESC.

Då antispinnsystemet erbjuder en extra säkerhet bör man inte köra med funktionen urkopplad. Gå ur detta läge så fort som möjligt genom att trycka en gång till på strömställaren **1**.

ANM.: funktionen sätts automatiskt igång igen när bilens tändning slås på eller om man kör fortare än cirka 50 km/h.

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan aktivera ABS-regleringen.

ABS-bromsningen är aktiv så länge bromspedalen är nedtryckt.

Tändning av varningsblinkarna

Beroende på utrustningsnivå kan dessa blinka om hastigheten plötsligt minskar.

Driftstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel,

visas varningslampan  på instrumentpanelen.

Kontakta din märkesrepresentant.

Föregripande bromsning

När du släpper gaspedalen snabbt föregriper systemet bromsningen så att stoppsträckan kan minskas.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANS VID KÖRNING (4/4)

Starthjälp i backe

Beroende på graden av lutning hjälper detta system föraren vid start i backe. Den hindrar bilen att rulla bakåt genom att ingripa på det automatiska bromsättdragningssystemet, då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

Det fungerar bara om växelspaken är i något annat läge än neutralläget (annat läge än **N** eller **P** för bil med automatväxellåda) och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna (bilen rullar beroende på lutningen).



Systemet för starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt i alla situationer (t.ex. vid mycket kraftig

lutning).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt.

Systemet med starthjälp i backe bör inte användas om bilen ska stå stilla en längre tid, utan då bör bromspedalen användas.

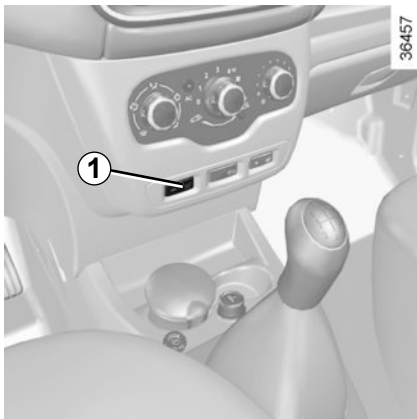
Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd bromspedalen om det behövs för att stanna bilen.

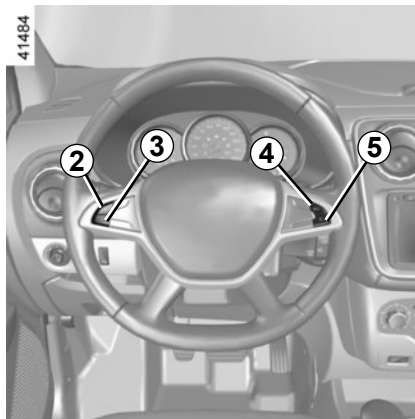
Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag.

Risk annars för allvarliga skador.

FARTBEGRÄNSARE (1/3)

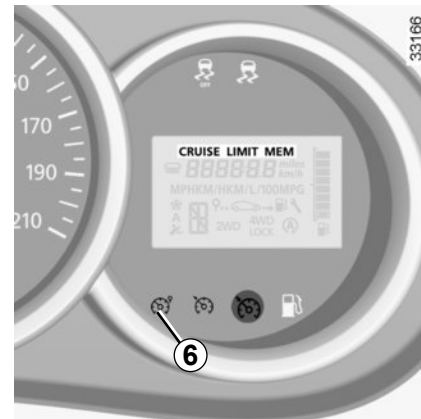


Fartbegränsaren är en funktion som hjälper dig att inte överskrida en viss hastighet som du har valt och som kallas **fartgräns**.



Reglage

- 1 Huvudströmbrytare Start/Stopp.
- 2 Igångsättning, minneslagring och ökning av den inställda fartgränsen (+).
- 3 Sänkning av fartgränsen (-).
- 4 Aktivering med hämtning av lagrad fartgräns (R eller, beroende på bil, RES).
- 5 Pausning av funktionen (med minnesinställning av hastighetsgränsen) (0).

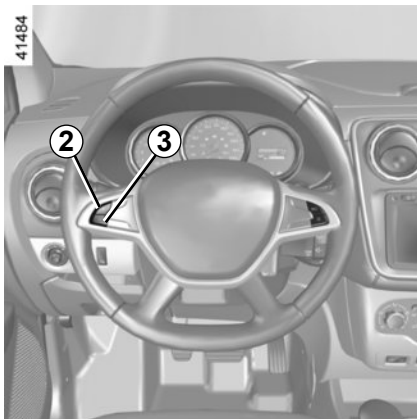


Igångsättning

Tryck på strömställaren **1** mot . Kontrollampan **6** tänds och lyser med orange sken och meddelandet "LIMIT" eller kontrollampan **LIMIT** visas på instrumentpanelen beroende på bil tillsammans med streck som anger att fartbegränsarfunktionen är igång och väntar på en registrering av en fartgräns.

Om du vill lagra den aktuella hastigheten trycker du på brytaren **2** (+): den inställda fartgränsen ersätter strecken. Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h.

FARTBEGRÄNSARE (2/3)



Körning

Om en hastighet har ställts in i minnet och om den inte uppnås sker körningen som i en bil utan fartbegränsare.

Nu kan den inställda fartgränsen inte överskridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid behov (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

Ändring av den inställda fartgränsen

Du kan ändra fartgränsen om du trycker på:

- strömställaren **2** (+) för att öka hastigheten.
- strömställaren **3** (-) för att sänka hastigheten.

Ökning av den inställda fartgränsen

Du kan när som helst överskrida den inställda fartgränsen på följande sätt: tryck ner gaspedalen **snabbt och helt i botten** (över spärren).

Under den tid som hastigheten överskrids blinkar fartgränsen på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: fartbegränsarfunktionen återupptas så snart bilen når en hastighet som är lägre än den minneslagrade hastigheten.

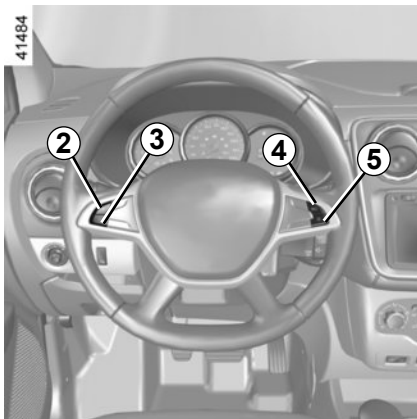
Omöjligt för funktionen att hålla fartgränsen

Vid kraftig nedåtlutning kan systemet inte behålla fartgränsen: Då blinkar den minnesinställda hastigheten på instrumentpanelen.



Fartbegränsarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

FARTBEGRÄNSARE (3/3)



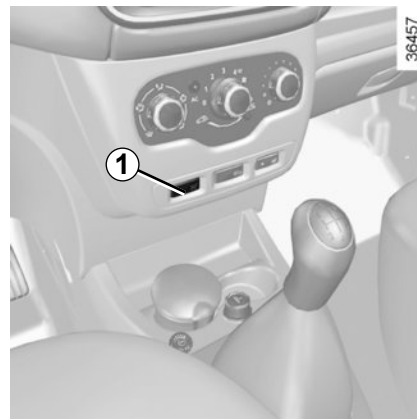
Pausning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen sätts i stand-by om du trycker på **5**(0). I sådant fall är fartgränsen kvar i minnet och meddelandet "MEM" eller kontrollampan **MEM** visas på instrumentpanelen beroende på bil tillsammans med den minneslagrade hastigheten.

Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet har lagrats kan den användas genom att du trycker på **4** (R eller, beroende på bil, RES).

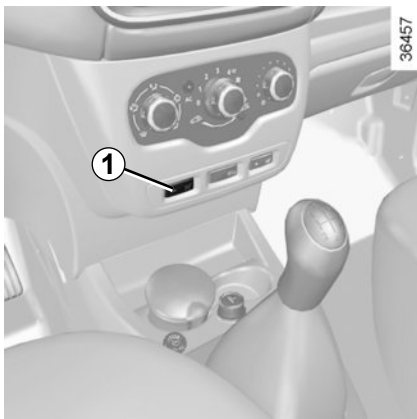
När begränsaren sätts i standbyläge återaktiverar en tryckning på brytaren **2** (+) funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten. Det är bilens aktuella hastighet som registreras.



Avstängning av funktionen

Fartbegränsarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1** och fartgränsen inte längre är inställd i minnet. Den orange kontrollampan  på instrumentpanelen släcks och bekräftar att funktionen är avstängd.

FARTHÅLLARE (1/4)



Farthållaren är en funktion som hjälper dig att bibehålla hastigheten vid ett konstant värde som du har valt, kallad **konstantfart**.

Denna konstantfart kan ställas in från en hastighet av 30 km/h.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

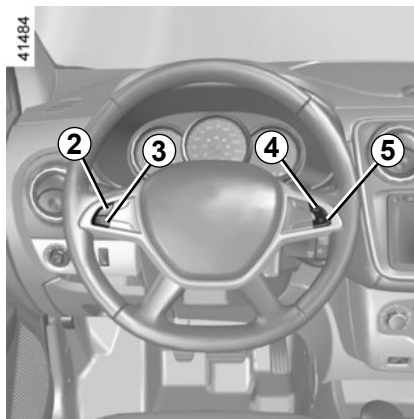


Funktionen kan under inga omständigheter befria föraren från ansvaret att följa hastighetsgränserna eller att vara uppmärksam.

Föraren måste alltid ha kontroll över bilen.

Farthållaren bör inte användas vid tät trafik, på kurviga eller hala vägar (is, vattenplaning, stenskott) eller vid ogynnsamma väderleksförhållanden (dimma, regn, sidovind).

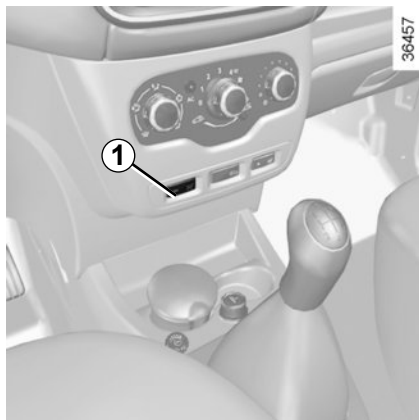
Risk för olycka.



Reglage

- 1 Huvudströmbrytare Start/Stopp.
- 2 Igångsättning, minnesinställning och ökning av konstantfarten (+).
- 3 Sänkning av konstantfarten (-).
- 4 Aktivering med hämtning av lagrad konstantfart (R eller beroende på bil, RES).
- 5 Pausning av funktionen med minnesinställning av konstantfarten (0).

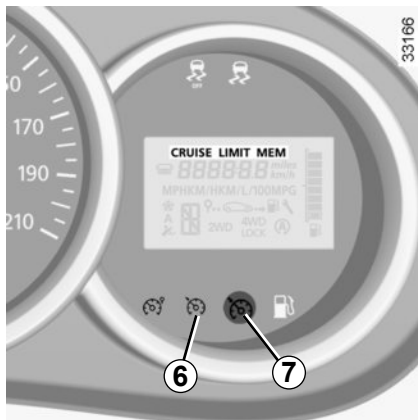
FARTHÅLLARE (2/4)



Igångsättning

Tryck på strömställaren **1** vid .

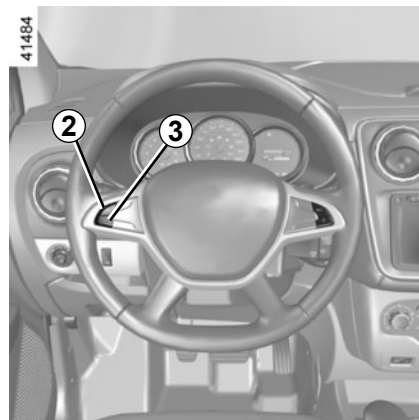
Den gröna kontrollampan **6** tänds beroende på bil och meddelandet "CRUISE" eller kontrollampan **CRUISE** visas på instrumentpanelen tillsammans med streck, som anger att funktionen är igång och väntar på att du ska mata in en konstantfart.



Inställning av konstantfart

Håll jämn hastighet (över ca 30 km/h), tryck in strömställaren **2** (+): funktionen aktiveras och aktuell hastighet minneslagras.

Konstantfarten ersätter strecken och fARTHÅLLNINGEN bekräftas, beroende på bil, av att meddelandet "CRUISE" eller kontrollampan **CRUISE** visas, samt att kontrollampan **7**  lyser i grönt och kontrollampan **6**  visas.



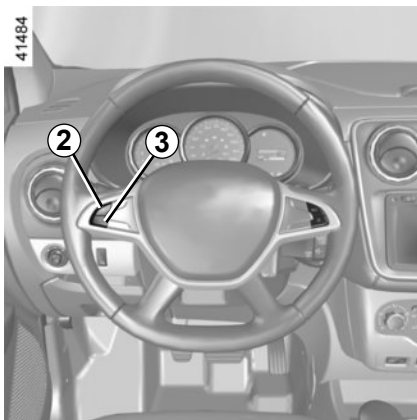
Körning

Då en konstantfart har ställts in i minnet och fARTHÅLLNINGEN är igång kan du ta bort foten från gaspedalen.



Ha alltid fötterna i närheten av pedalerna för att kunna ingripa i en nödsituation.

FARTHÅLLARE (3/4)



Ändring av konstantfarten

Du kan ändra konstantfarten om du trycker på:

- kontakten **2** (+) för att öka hastigheten;
- strömställaren **3** (-) för att sänka hastigheten.



Farthållarfunktionen påverkar inte bromssystemet.

Överskridande av konstantfarten

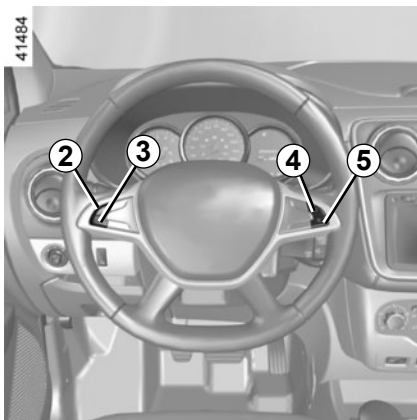
Du kan när som helst överskrida konstantfarten om du trycker på gaspedalen. Under tiden som hastigheten överskrids, blinkar den valda hastigheten på instrumentpanelen.

Släpp därefter upp gaspedalen: efter några sekunder återupptar bilen automatiskt den första konstantfarten.

Omöjligt för funktionen att hålla konstantfarten

Vid kraftig nedåtlutning kan systemet inte bibehålla konstantfarten: Då blinkar den minnesinställda hastigheten på instrumentpanelen.

FARTHÅLLARE (4/4)



Sätta funktionen i viloläge

Funktionen försätts i standby-läge när du trycker på:

- strömställaren **5** (0)
- bromspedalen
- kopplingspedalen eller när du lägger i neutralläget för bil med automatväxel-låda.

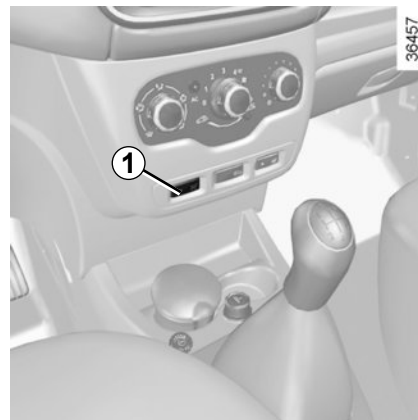
I alla tre fall sparas konstantfarten och meddelandet "MEM" visas på instrumentpanelen, eller så tänds kontrollampen **MEM** på instrumentpanelen beroende på bil. Pausningen bekräftas av att kontrollampen  släcks.

Aktivering av inställd konstantfart

Om en hastighet är inställd i minnet kan du framkalla den, men förvissa dig först om att körvillkoren är lämpliga (trafiken, vägbanan, väderleksförhållandena). Tryck på omkopplaren **4** (R eller, beroende på bil, RES) om bilens hastighet överstiger 30 km/h.

När en sparad hastighet aktiveras tänds kontrollampen  som bekräftelse på att farthållaren är aktiverad.

ANM.: Om den hastighet som du precis har matat in är mycket högre än den hastighet du kör i, kommer bilen att accelerera snabbt tills denna tröskel uppnås.



Avstängning av funktionen

Farthållarfunktionen avbryts när du trycker på knappen **1** och då finns inte heller längre någon inställd hastighet i minnet. De gröna kontrollamporna  och  på instrumentpanelen visar att funktionen avbrutits.

När farthållaren sätts i standby-läge återaktiverar en tryckning på strömställaren **2** (+) funktionen utan att hänsyn tas till den minneslagrade hastigheten: det är den hastighet som bilen har när strömställaren trycks in som gäller.



Om farthållarfunktionen sätts i viloläge eller avbryts sänks inte bilens hastighet. Vill du sänka hastigheten måste du bromsa.

PARKERINGSASSISTANS (1/2)

Funktionsprincip

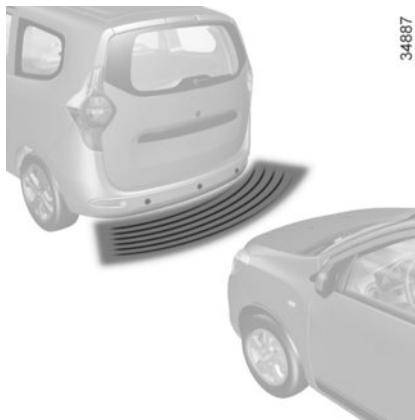
Ultraljudsdetektorer, integrerade i bilens stötfångare bak mäter avståndet mellan bilen och eventuella föremål vid en backningsmanöver.

Vid denna mätning avges ljudsignaler, som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs, när föremålet befinner sig cirka 40 cm från bilen.

När du lägger i backen hörs en ljudsignal. Om ljudsignalen hörs länge (3 sekunder) tyder det på ett funktionsfel.

Funktionen tar inte hänsyn till bogserings- eller bärsystem som inte känns igen av systemet.

ANM.: Se till så att inte ultraljudsdetektorerna skymms (smuts, lera, snö etc.).



Om du kör så att bilens underrede stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) kan bilen skadas (en hjulaxel kan t.ex. deformeras).

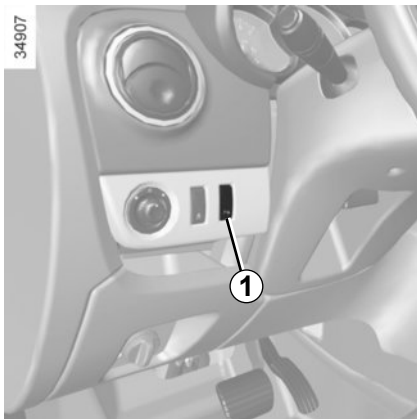
För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.



Funktionen är ett extra hjälpsystem. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara uppmärksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga rörliga föremål (barn, djur, barnvagn, cykel etc.) eller små föremål (stenar, kvistar etc.) är i vägen vid backningsmanövern.

PARKERINGSASSISTANS (2/2)



Avstängning av systemet

Du kan stänga av systemet om du trycker på strömställaren **1**.

Kontrolllampan som är integrerad i strömställaren förblir tänd hela tiden.

Om du vill sätta igång systemet igen, tryck på strömställaren en gång till.

Driftstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel, hörs en ljudsignal i cirka tre sekunder. Kontakta din märkesrepresentant.

BACKKAMERA (1/2)

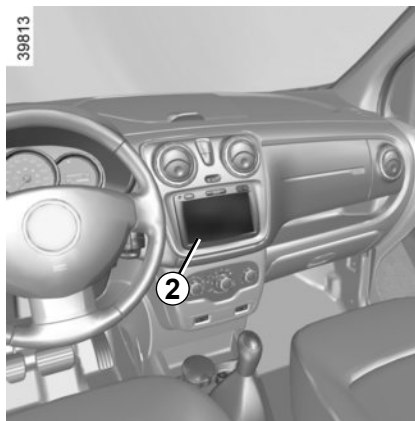


39083

Funktion

När du lägger i backen visar kameran **1**, som är placerad på bakluckan, en bild på området bakom bilen på multimediedisplayen **2** som är utrustad med en fast mall.

Det här systemet används med hjälp av en fast mall för avståndet. När det röda området uppnåtts, ta hjälp av skärmens bild för att stannga på exakt plats.



39813

Obs: Se till att backkameran inte är över-täckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.).

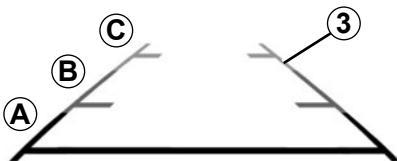


Funktionen är ett extra hjälpsystem. Den kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara uppmärksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga rörliga föremål (barn, djur, barnvagn, cykel etc.) eller små föremål (stenar, kvistar etc.) är i vägen vid backningsmanövern.

BACKKAMERA (2/2)

39821



Fast mall 3

Den fasta mallen **3** består av färgmarkeringarna **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.

Skärmen visar en omvänd bild.

Mallarna är bilder som avtecknar sig mot ett platt underlag: den information de ger ska ignoreras om det dyker upp ett vertikalt föremål eller ett föremål på marken.

Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt sol-sken etc.) kan kameran störas.

AUTOMATVÄXELLÅDA (1/3)



Växelspak 1

P: parkeringsläge

R: backningsläge

N: neutralläge

D: automatläge

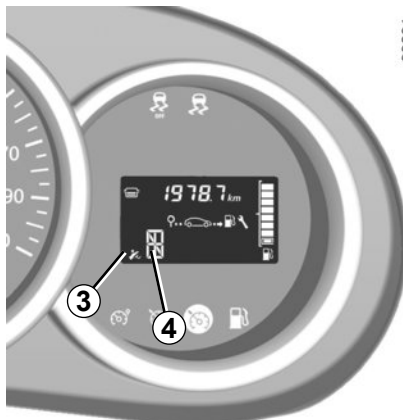
M: manuellt läge

+: växla upp

-: växla ner

4: visning av ilagd växel på manuell växellåda.

ANM.: Tryck på knappen **2** för att gå från läge **D** eller **N** till **R** eller **P**.



Start av motor

Med växelväljarspaken **1** i läge **P**, slå på tändningen.

När du lämnar läget **P** måste du trycka på bromspedalen innan du trycker på upplåsningsknappen **2**.

Håll foten på bromspedalen (kontrolllampan **3** på displayen slocknar) och lämna läget **P**.

Displayen **4** informerar dig om vilket läge och vilken växel som valts.

Växelväljarspaken får inte placeras i läge D eller R om bilen inte står stilla, med foten på bromsen och gaspedalen uppläppt.

Körning i automatläge

Placera spaken **1** i läge **D**.

I de flesta trafiksituationer behöver du inte använda spaken. Automaten gör för att rätt växel läggs i vid rätt ögonblick och motorvarvtal och den anpassar växlingarna till körförhållanden och körsätt (hastighet och gaspådrag) samt valt körprogram.

Ekonomikörning

Kör alltid med spaken i läget **D**, med lätt nedtryckt gaspedal, då sker nedväxlingen automatiskt.

Snabb körning och omkörning

Tryck ner gaspedalen hastigt i botten (tills pedalens spärr överskrids).

Då sker en s.k. kickdown-nedväxling som innebär att en lägre växel automatiskt väljs om motorvarvtalet tillåter det.



Körning i manuellt läge

Med växelväljarspaken i läge **D**, för spaken åt vänster till läget **M**. Om du stöter till spaken flera gånger kan du lägga i växlar manuellt:

- stöt till spaken framåt om du vill lägga i en lägre växel.
- stöt till spaken bakåt, om du vill lägga i en högre växel.

Den ilagda växeln visas på instrumentpanelens display.

Undantagsfall

I vissa fall av körning (som medför exempelvis motorskydd, aktivering av det elektroniska stabiliseringssystemet: ESCetc.) kan "automatfunktionen" lägga i en växel själv. För att undvika felaktiga manövrer kan "automatiken" också vägra att lägga i en växel. I så fall blinkar växeln på displayen några sekunder.



Vid körning kan bilens underrede stöta emot till exempel en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt. Detta kan skada bilen (till exempel kan en axel deformeras).

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Speciella körförhållanden

- **Om vägens beskaffenhet på grund av kurvor och branta backar** gör att du inte kan behålla automatläget (t.ex. i bergstrakter) bör du övergå till manuellt läge. Detta för att förhindra upprepade växlingar som automatiken väljer i uppførsbackar och för att erhålla motorbroms vid körning utför.
- **På hal eller ojämn vägbanor** bör du, för att undvika att bilen slirar vid start, övergå till manuellt läge **M** och lägga i tvåan, innan du accelererar.

För att stanna bilen i uppførsbackar, håll inte foten på gaspedalen.

Risk för överhettning av automatväxellådan.

AUTOMATVÄXELLÅDA (3/3)

- **För att vintertid** (temperaturer lägre än – 20 °C), undvika att motorn tjuvstannar, vänta några sekunder innan du lämnar läget **P** och flyttar växelspaken till läget **D** eller **R**, och undvik sedan kraftiga accelerationer under de första minuterna.

Stopp av bil

Släpp upp gaspedalen, tryck ner bromspedalen och för växelväljaren till läget **P**: växelådan är i ett neutralt läge där drivhjulen är mekaniskt låsta.

Dra åt parkeringsbromsen.

Vid stark kyla kan systemet spärra manuell växling tills växelådan når rätt temperatur.

Bogsering av bil med automatväxellåda

När motorn inte är igång sker ingen smörjning av växelådan och bilen bör fraktas på ett släp alt. bärgas med upplyft framvagn.

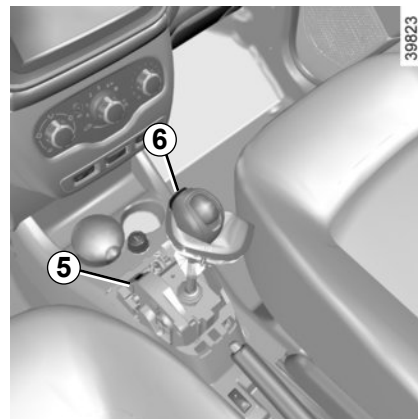
I undantagsfall, kan bilen bogseras med de fyra hjulen på marken och endast framåt med växelväljarspaken i neutralläget **N** och som längst 50 km.

Påfyllningsintervall

Se bilens servicehäfte eller kontakta en märkesrepresentant för att kontrollera om den automatiska växelådan kräver schemalagt underhåll. Om den inte behöver service behöver du inte fylla på oljan.



Av säkerhetsskäl får tändningen aldrig slås av förrän bilen står helt stilla.



Driftstörning

För bogsering av bil med automatväxelåda, se "Bogsering" i kapitel 5. **När spaken är aktiverad** trycker du ner bromspedalen om spaken fastnar i **P**. Det går att frigöra spaken manuellt. Om du vill låsa upp spaken manuellt ska du lossa spakens nederdel och föra in ett verktyg (styv stång) i springan **5** och samtidigt trycka på knappen **6**.

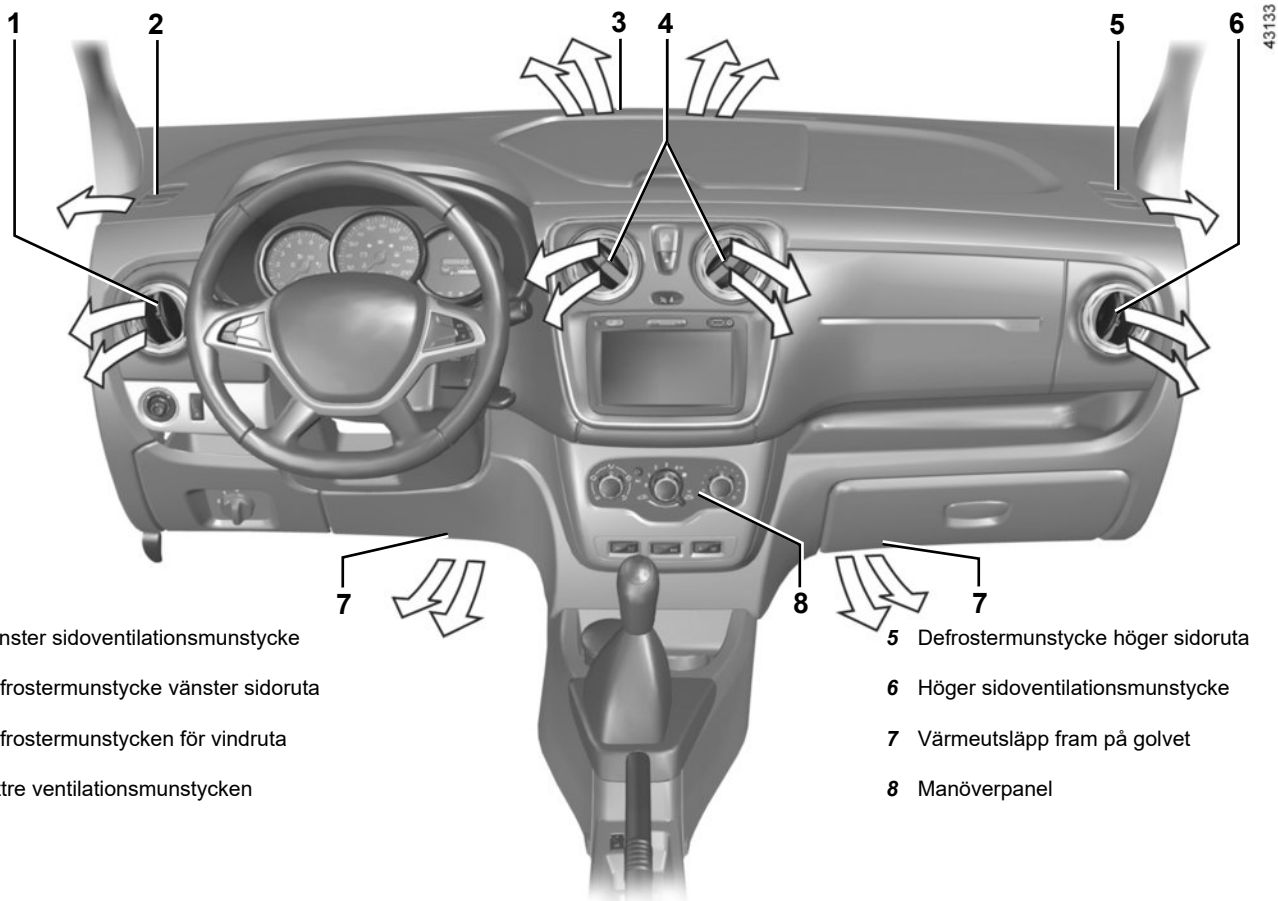
Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Kapitel 3: Inredning och klimatanläggning

Ventilationsmunstycken, luftmunstycken	3.2
Värme, Ventilation, Luftkonditionering	3.4
Luftkonditionering: information och användningsråd	3.7
Elfönsterhiss	3.9
Innerbelysning	3.12
Solskydd, kurvhandtag	3.13
Fack, Förvaring i kupén	3.15
Askkoppar, Cigarrettändare, Eluttag	3.20
Nackskydd bak	3.22
Baksäten:	3.24
andra raden	3.24
tredje raden	3.29
omgruppering av sätena	3.33
Bagagerum	3.36
Fack, förvaring i bagagerum	3.37
Lastning av bagagerum	3.38
Transportera föremål: bogsering, släp	3.39
Bagagenät	3.40
Insynsskydd	3.41
Takskenor	3.43
Multimedieutrustning	3.44

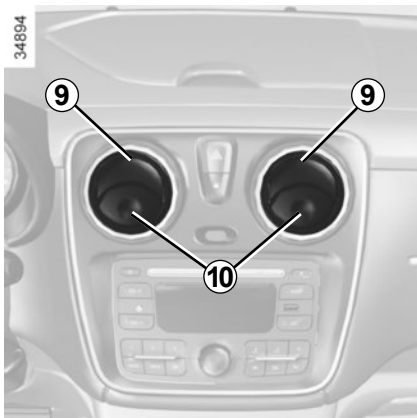
VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (1/2)



- 1 Vänster sidoventilationsmunstycke
- 2 Defrostermunstycke vänster sidoruta
- 3 Defrostermunstycken för vindruta
- 4 Mittre ventilationsmunstycken

- 5 Defrostermunstycke höger sidoruta
- 6 Höger sidoventilationsmunstycke
- 7 Värmeutsläpp fram på golvet
- 8 Manöverpanel

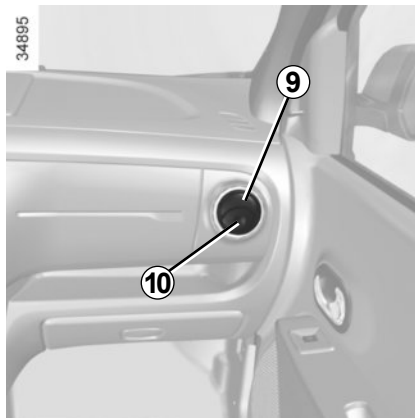
VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (2/2)



Ventilationsmunstycken i mitten och på sidorna

Justering av luftflöde

När du ska öppna ventilationsmunstycket **9** trycker du på ventilationsmunstycket (punkt **10**) beroende på önskad öppning.



Riktning

Rikta luftströmmen genom att vrida på ventilationsmunstycket **9**.

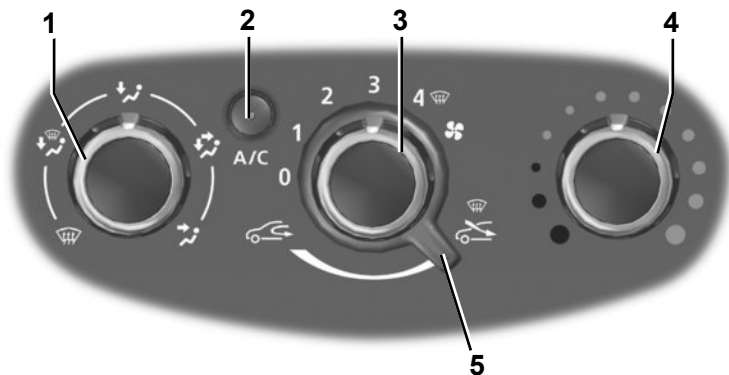
Om det uppstår dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Kontakta din märkesrepresentant.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för försämring eller brand.

VÄRME, VENTILATION, LUFTKONDITIONERING (1/3)



39807

Reglage

Vilka reglage som finns beror på bilens utrustning.

- 1 Justering av luftfördelning.
- 2 Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen.
- 3 Justering av fläkthastighet.
- 4 Justering av lufttemperaturen.
- 5 Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén).

Information och anvisningar: se avsnitt "Luftkonditionering: information och anvisningar".

Justering av lufttemperaturen

Vrid reglaget 4 tills önskad temperatur erhålls. Ju längre in i det röda fältet markören är placerad, desto högre är temperaturen.

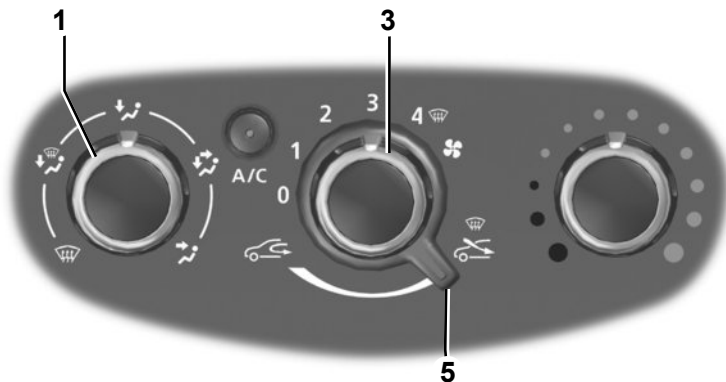
Reglage för fläkthastighet

För reglaget 3 från 0 till 4. Ju längre till höger reglaget placeras desto mer luft strömmar in. Om du vill stänga intaget helt och stänga av funktionen, placera reglaget 3 på 0.

Systemet är avstängt: Fläkthastigheten i kupén är noll (bilen står stilla) men man kan ändå känna ett svagt luftflöde när bilen körs.

För lång användning av detta reglage i läge 0 kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutor, eftersom luften inte förnyas i kupén.

VÄRME, VENTILATION, LUFTKONDITIONERING (2/3)



Igångsättning av luftrecirkulationen (isolering av kupén).

För reglaget 5 till läge .

I detta läge tas luften ur kupén och recirkulerar utan tillskott av luft utifrån.

Med luftrecirkulationen kan du:

- strypa den ingående luftströmmen (t.ex. vid körning i område med illaluktande avgaser),
- mer effektivt uppnå den önskade temperaturen i kupén.

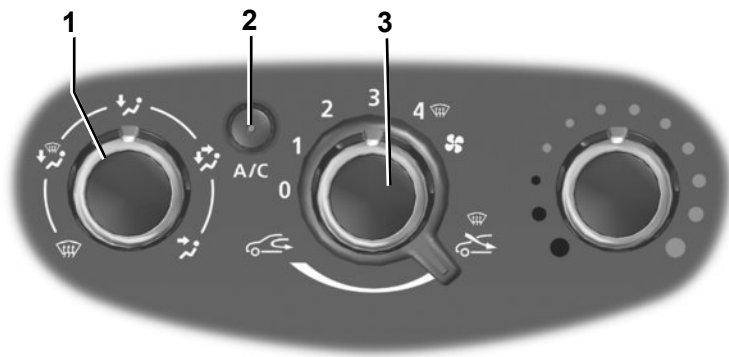
Snabb imborttagning

Ställ reglagen 1, 3 och 5 på lägena .

- luft utifrån
- maximal fläkthastighet,
- imborttagning.

Om du dessutom sätter igång luftkonditioneringen går imborttagningen ännu fortare.

För lång användning av luftrecirkulation kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutor.
Du bör återgå till normalläget (luft utifrån) genom att vrida reglaget 5 åt höger så snart luftrecirkulationen inte längre behövs.



Luftfördelning i kupén

Vrid reglaget **1** för att välja önskad fördelning.



Luftflödet strömmar endast till instrumentbrädans ventilationsmunstycken.



Luftflödet strömmar till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena, både fram och bak.



Luftflödet strömmar huvudsakligen till instrumentbrädans ventilationsmunstycken och till golvmunstyckena, både fram och bak.

Om du vill rikta luften mot fötterna uteslutande stänger du ventilationsmunstyckena på instrumentbrädan.



Luftflödet fördelas mellan defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram och golvmunstyckena, både fram och bak.



Luftflödet strömmar då till defrostermunstyckena, både för vindrutan och sidorutorna fram.

Igångsättning eller avstängning av luftkonditioneringen

Med knappen **2** kan du starta (lampan tänd) eller stänga av (lampan släckt) luftkonditioneringen.

Funktionen kan inte sättas igång om reglaget **3** står på 0.

Med luftkonditioneringen kan du:

- sänka temperaturen i kupén.
- minska fuktigheten och snabbt ta bort imma.

När luftkonditioneringen är igång ökar bränsleförbrukningen (stäng av anläggningen när den inte behövs).

Luftkonditioneringen fungerar inte när yttre temperaturen är låg.

LUFTKONDITIONERING: information och instruktionsböcker (1/2)

Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering, igångsatt luftrecirkulation, ventilationshastighet noll eller svag osv.) kan det bildas imma på bilens vindruta och övriga rutor.

Vid imma, använd funktionen **"Sikt"** för att ta bort imman och sätt igång luftkonditioneringen i automatläget för att undvika att imma bildas.

Bilar utrustade med ECO-läget

När ECO-läget är aktiverat kan luftkonditioneringens prestanda försämrast. Se avsnittet "Råd vid körning, Eco-körning" i kapitel 2.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för skador eller brand.

Bränsleförbrukning

För bilar utrustade med luftkonditionering är det normalt att bränsleförbrukningen ökar (särskilt vid stadskörning) när systemet är igång.

I bilar utrustade med luftkonditionering utan automatläge bör systemet stängas av när det inte behövs längre.

Några råd för att minska bränsleförbrukningen och skydda miljön:

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda. Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

Skötsel

För bytesintervall, se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Använd luftkonditioneringen regelbundet, även när det är kallt, och låt den vara igång i ca 5 minuter minst en gång i månaden.

Driftstörningar

Ta alltid kontakt med din märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

– Försämrade effekt på is- och imborttagningen eller luftkonditioneringen.

Orsaken kan vara att kupéfiltret är igångsatt.

– Ingen kylning.

Kontrollera att reglagen är rätt inställda och att säkringarna är hela. Stäng annars av systemet.

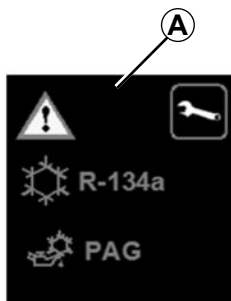
Vatten under bilen

När luftkonditioneringen använts en längre tid, är det normalt att kondensvatten från kylanläggningen droppar under bilen.



Öppna aldrig kylmediekretsen. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

LUFTKONDITIONERING: information och instruktionsböcker (2/2)



42430

Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) innehåller fluorerade växthusgaser.

Beroende på bil finns följande information på etiketten **A** som sitter i motorrummet.

Om etiketten finns och var den sitter **A** varierar från bil till bil.



Öppna inte kylmediekretsen.
Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).



Typ av kylmedium



Typ av olja i luftkonditioneringskretsen



Lättantändlig produkt



Läs instruktionsboken



Service och skötsel

x,xxx kg

Mängd kylmedium som finns i bilen.

GWP xxxxx

Global uppvärmningspotential (koldioxidekvivalent).

Koldioxidekvivalent
x,xx t

Mängd i vikt och i koldioxidekvivalent.



Säkerhet för baksätespassagerarna

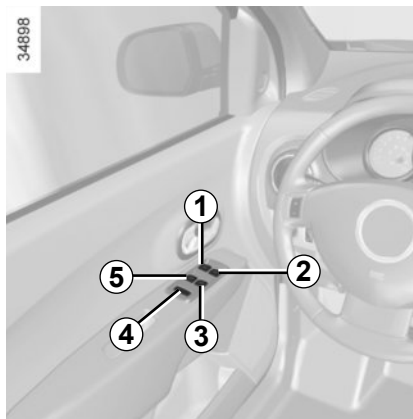
Föraren kan hindra fönsterhissarnas funktion genom att trycka på strömställaren **4**.

Förarens ansvar

Lämna aldrig kvar nyckeln eller kortet i bilen och lämna aldrig barn, personer med funktionshinder eller djur i bilen, inte ens en kort stund. Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen som t.ex. fönsterhissarna eller låsa dörrarna. Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell strömställare.

Risk för allvarliga skador.

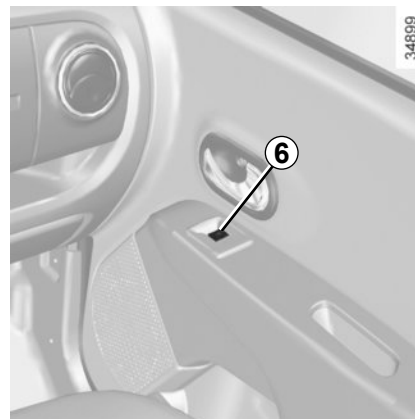
34898



Elfönsterhissar

Tryck eller dra i fönstrets strömställare för att hissa ner det eller hissa upp det till önskad höjd.

34899



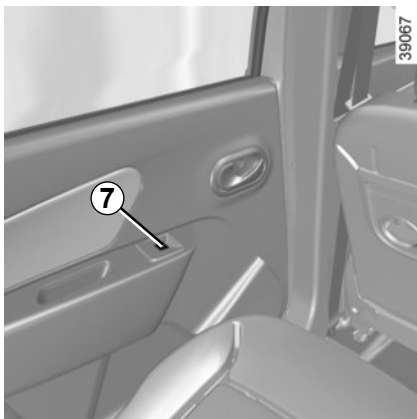
Tryck på kontakten på förarplatsen:

- 1** för förarsidan
- 2** för passagerarsidan fram
- 3** och **5** för passagerare bak.

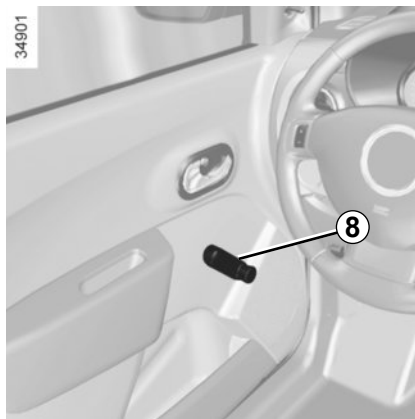
Från passagerarplatsen fram, manövrera strömställaren **6**.

Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta: det finns risk för att fönsterhissarna skadas.

FÖNSTERHISSAR (2/3)

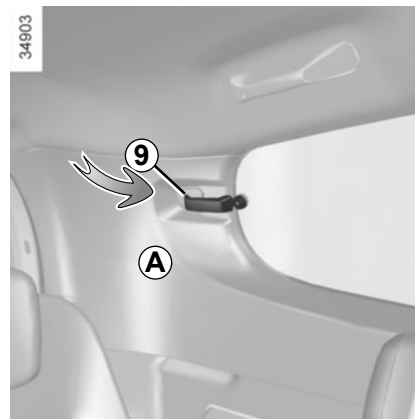


Från platserna bak, manövrera strömställaren 7.



Manuellt manövrerade fönsterhissar

Vrid på veven 8 för att sänka eller höja fönstret till önskad höjd.



Bakre sidofönster

Öppna rutan på glänt genom att dra i handtaget 9 (rörelse A) och spärra sedan rutan genom att dra handtaget åt höger.

Se till att den låses ordentligt när du stänger den.

FÖNSTERHISSAR (3/3)

Fönsterhissar med impulsfunktion

Om bilen har den utrustningen har den ett impulsläge som tillägg till de elfönsterhissar som beskrevs tidigare.

Det finns endast på förarplatsens ruta.

- **Tryck ner strömställaren snabbt helt och hållet:** rutan går ner helt.
- **Lyft upp strömställaren snabbt helt och hållet:** rutan går upp helt.

Om du trycker på strömställaren avbryts pågående hissrörelse.

Särskilda anvisningar

Om rutan upptäcker ett motstånd när den stängs (t.ex. en trädgren) stannar den och backar sedan några centimeter.

Om du rör strömställaren under tiden rutan är i rörelse, slutar den att röra sig.

Driftstörningar

Skulle stängningen inte fungera vid t.ex. batteriavbrott, går systemet över till manuellt läge: Använd berörd strömställare tills rutan är stängd och fortsätt sedan att hålla strömställaren intryckt (fortfarande på stängningssidan) i tre sekunder. Öppna och stäng sedan rutan helt för att ominitiera systemet.

Vid behov, kontakta din märkesrepresentant.

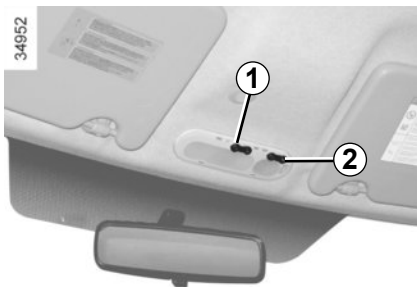


När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand osv.) sticker ut ur bilen.

Risk annars för allvarliga skador.

Undvik att placera ett föremål så att det ligger mot en halvöppen ruta: det finns risk för att fönsterhissen skadas.

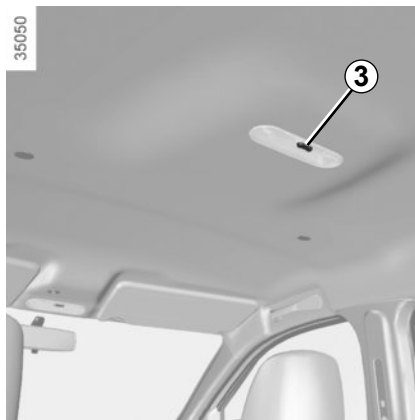
INNERBELYSNING



Takbelysning

Tryck på strömställaren **1** eller **3**, och ställ in följande lägen:

- Ständigt tänd belysning.
- Lampan tänds när endast förardörren öppnas (beroende på version) eller när en av framdörrarna eller en av de fyra dörrarna öppnas. Den slocknar först när berörda dörrar är ordentligt stängda.
- Ständigt släckt belysning.



Läslampa

Beroende på bil, tryck på strömställaren **2**.

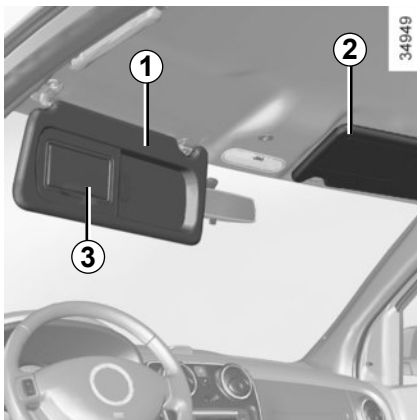


Bagagerumsbelysning 4

Lampan **4** tänds när bagageluckan öppnas.

När dörrarna eller bakluckan låses upp aktiveras den tidsstyrda tändningen av taklamporna.

SOLSKYDD, KURVHANDTAG (1/2)



Solskydd fram

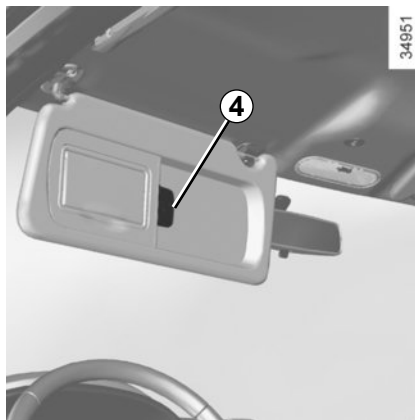
För ner solskyddet **1** eller **2** på vindrutan eller lossa det och för ner det på sidorutan.

Makeup-spegel

Om solskyddet är försett med makeup-spegel **3** täcks denna av ett lock.



Under körning måste makeup-spegelns lock vara stängt. Risk för allvarliga skador.



Förvaring på solskydd 4

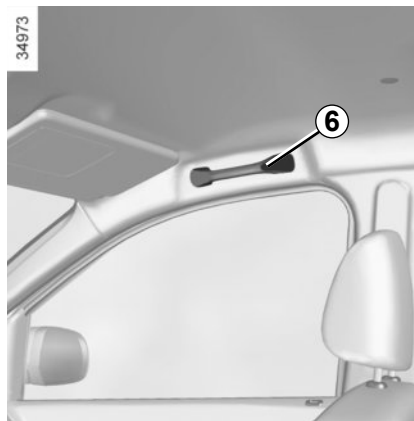
Plats för kvitton etc.

SOLSKYDD, KURVHANDTAG (2/2)



Extra spegel 5

Med denna extra spegel 5 kan du hålla koll på ditt barn i baksätet.

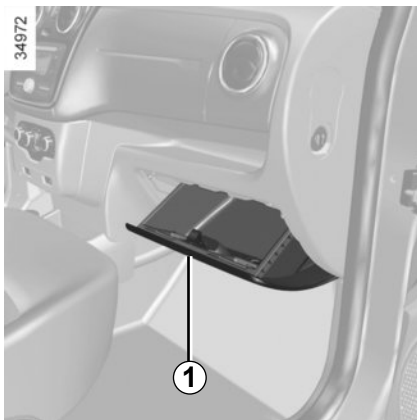


Kurvhandtag 6

Det är till för passageraren att hålla i sig i under körning.

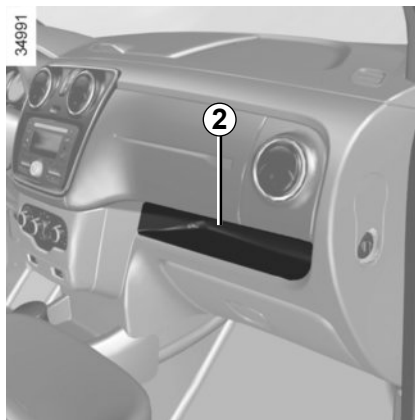
Använd det inte när du stiger in eller ut ur bilen.

FAK/FÖRVARING I KUPÉN (1/5)

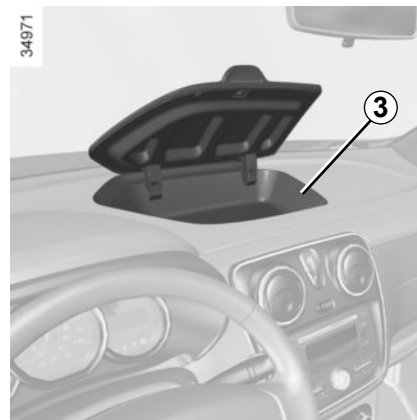


Handskfack

Om bilen är utrustad med ett sådant kan du dra i reglaget **1** för att öppna det.



Förvaringsfack 2



Fack i instrumentbrädan 3

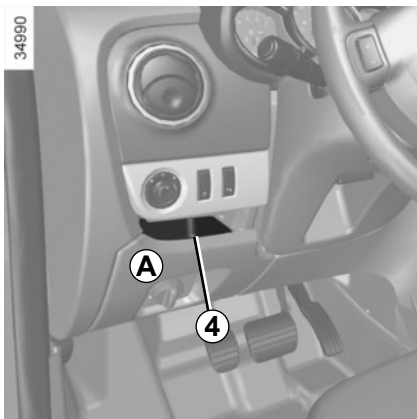
När facket har ett lock, lyft det för att öppna facket.

Undvik att placera vätskor i detta fack (risk att det förstörs vid läckage).



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

FAK/FÖRVARING I KUPÉN (2/5)

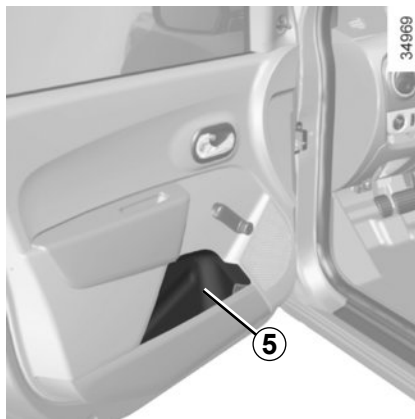


Förvaringsfack A

Sträck in handen i 4 och dra för att öppna förvaringsfacken A.



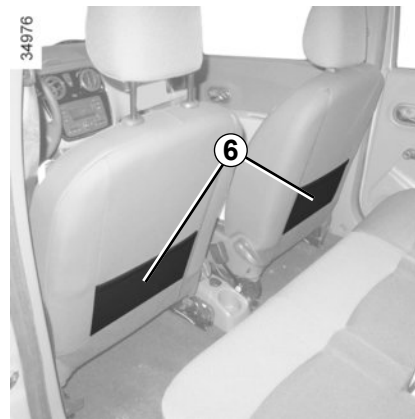
Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



Dörrfack 5

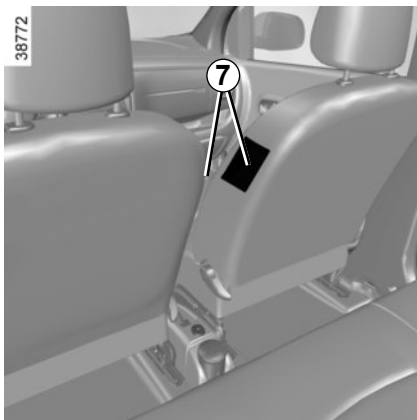


Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

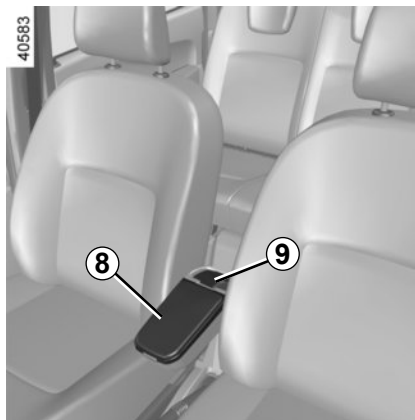


Förvaringsfickor i framstolarna 6

FAK/FÖRVARING I KUPÉN (3/5)



Fack för mobiltelefon 7
(kan variera från bil till bil)

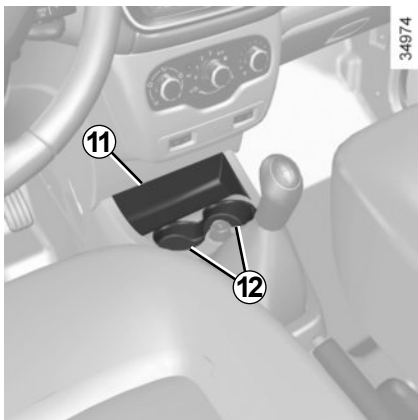


Armstöd fram 8

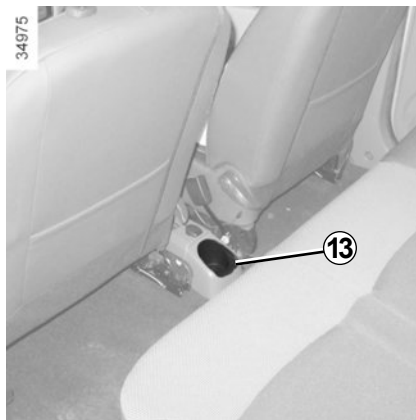


Förvaringsfack 9 och 10

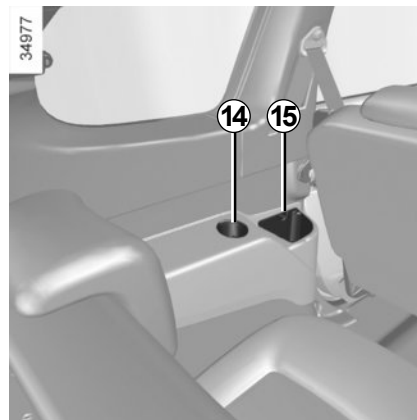
FACK/FÖRVARING I KUPÉN (4/5)



Förvaringsfack 11

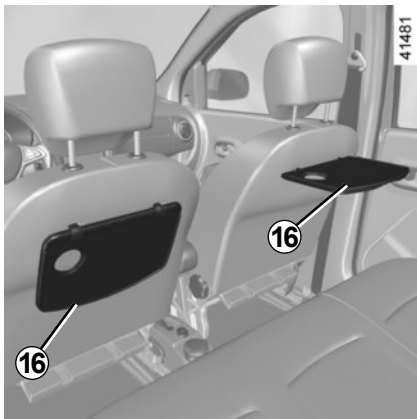


Hållare 12, 13 och 14



Förvaringsfack 15

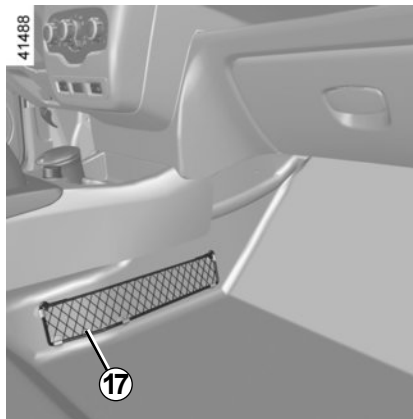
FAK/FÖRVARING I KUPÉN (5/5)



Avlastningshyllor 16

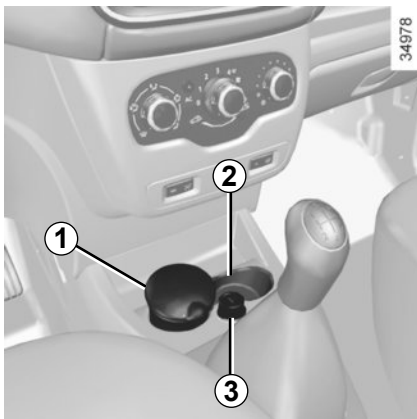
Lyft upp dem till vågrätt läge.

Hyllorna ska endast användas när bilen står stilla.



Förvaringsficka 17

ASKKOPP, CIGARRETTÄNDARE, ELUTTAG (1/2)



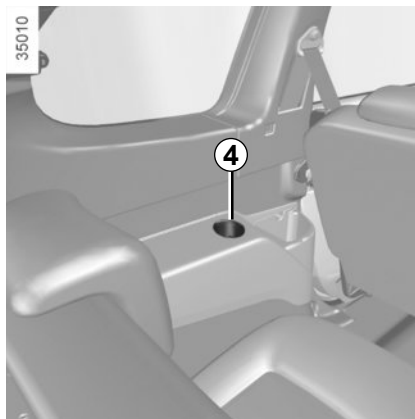
Askkopp 1

Den kan sitta på en av följande platser: **2, 4** eller **5**.

Öppna askkoppen med locket.

Dra ut insatsen när askkoppen ska tömmas.

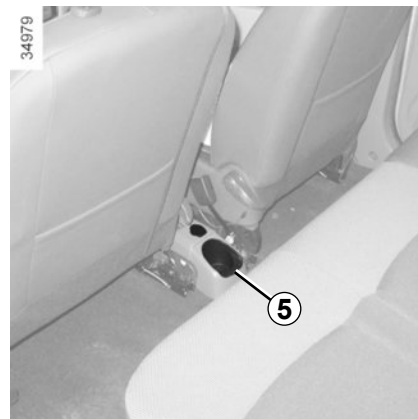
Om bilen inte har cigarettändare och askkopp kan du köpa dessa artiklar hos märkesbutikerna.



Cigarettändare eller strömuttag 3

Tryck in cigarettändaren **3** (tändningen ska vara påslagen). När tråden glöder kopplas tändaren automatiskt ur och skjuts tillbaka med ett klingande ljud. Dra ut den.

Sätt tillbaka den när du använt den, men tryck inte in den helt.

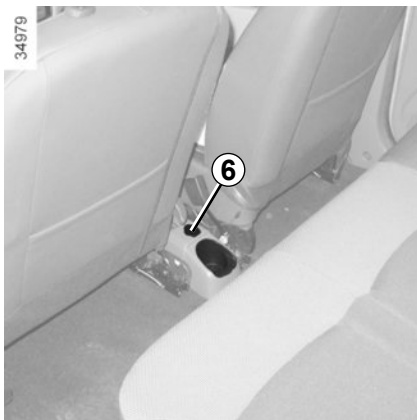


Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt (12 V).

När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.

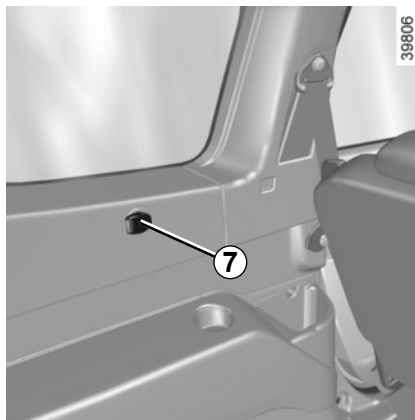
Risk för brand.

ASKKOPP, CIGARRETTÄNDARE, ELUTTAG (2/2)



Eluttag 6 och 7

Eluttaget är avsett för anslutning av tillbehör som godkänts av vår tekniska avdelning.

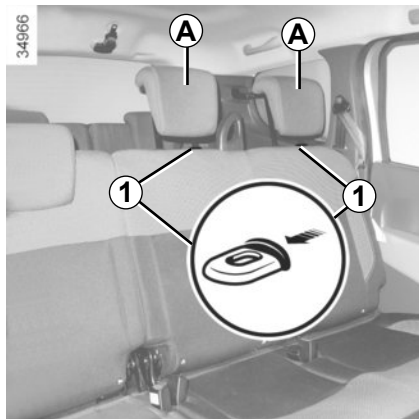


Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt (12 V).

När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.

Risk för brand.

NACKSKYDD BAK (1/2)



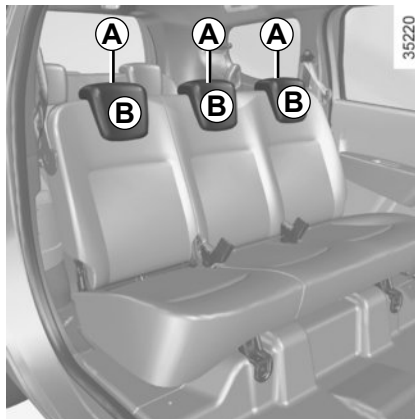
Nackskyddets användningsläge A

Höj upp nackskyddet så mycket det går och sänk sedan ner det, tills det spärras.

Borttagning av nackskyddet A

Lyft nackstödet så långt det går och tryck sedan på spärren **1** och dra ut nackstödet.

För tredje raden måste ryggstödet först sänkas (se "Baksätets funktion: tredje raden" i kapitel 3).



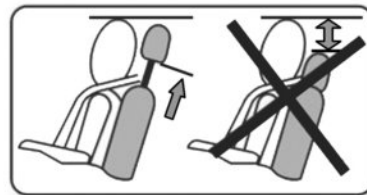
Sätta tillbaka nackskyddet A

För in stängerna i hylsorna, tryck på spärren **1** och för ner nackskyddet.

Nackskyddets B förvaringsläge A

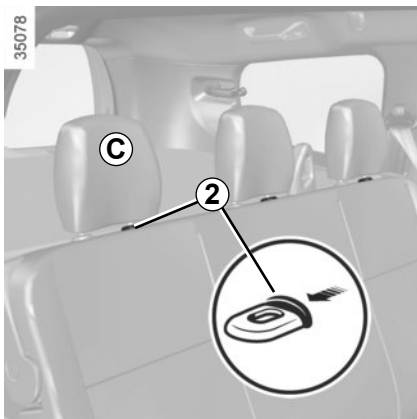
Tryck på spärren **1** och för ner nackskyddet helt.

Nackskyddet i helt nedfällt läge Bär ett förvaringsläge: detta läge får inte användas om någon passagerare sitter på platsen.



Nackskyddet utgör en mycket viktig säkerhetsutrustning. Det ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt.

NACKSKYDD BAK (2/2)



Inställning av nackskyddets höjd C

(kan variera från bil till bil)

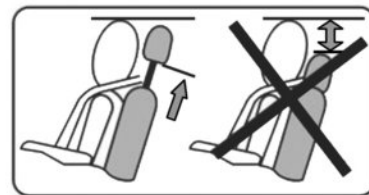
Tryck på spärren **2** och låt samtidigt nackskyddet glida i önskad riktning.

Borttagning av nackskyddet C

Tryck på spärren på låset **2** och ta bort nackskyddet.

Sätta tillbaka nackskyddet C

För in stängerna i hylsorna, tryck på låset **2** och för ner det.



Nackskyddet utgör en mycket viktig säkerhetsutrustning. Det ska finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets högsta punkt ska vara så nära huvudets högsta punkt som möjligt.

BAKSÄTEN, FUNKTION andra raden (1/3)



Fast baksäte

Så här fäller du ner ryggstödet

- För framstolarna framåt,
- dra bältet till baksätet genom haken **1**,
- tryck ner handtaget **2**.
- fäll ner ryggstödet mot sittdynan,
- ställ in framstolarna.



När du ändrar stolarnas läge bak måste du kontrollera att ingenting ligger i vägen för stolens förankringar (grus, trasor, leksaker o.s.v.).



Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

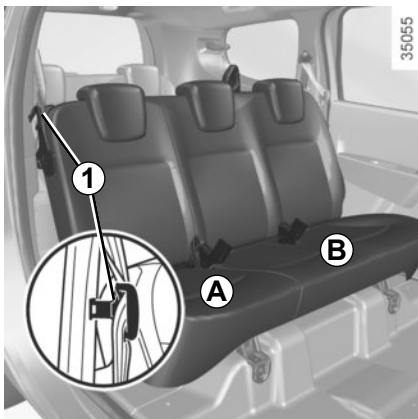
För att återställa ryggstödet

- Fäll tillbaka ryggstöden igen,
- kontrollera att stolen är ordentligt spär-rad.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

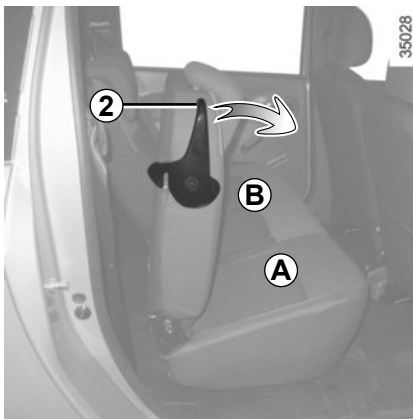
BAKSÄTEN, FUNKTION andra raden (2/3)



Helt baksäte med fällbart ryggstöd och sits

För att fälla ner sätet A eller det hela baksätet B

- För framstolarna framåt,
- dra bältet till baksätet genom haken **1**,
- fäll ner de bakre nackstöden, se "Nackskydd bak" i kapitel 3,
- tryck ner handtaget **2**,
- fäll ner ryggstödet mot sittdynan,
- lyft upp sätet tills det är lodrätt.
- reglera framsätena och kontrollera att de är ordentligt spärrade.



När du ändrar stolarnas läge bak måste du kontrollera att ingenting ligger i vägen för stolens förankringar (grus, trasor, leksaker o.s.v.).



Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.



För att sätta tillbaka sätet A eller det hela baksätet B

- Fäll ner sätet tills det spärras.
- rätta upp ryggstöden.
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden är ordentligt spärrade.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

BAKSÄTEN, FUNKTION andra raden (3/3)

Begränsad användning



När en passagerare sitter på ett av baksätena på den andra raden är det förbjudet att köra med det andra baksätet på den andra raden nedfällt.

Risk för allvarliga skador.



För att undvika att någon blir skadad se till så att ingen befinner sig i närheten av flakets rörliga delar.



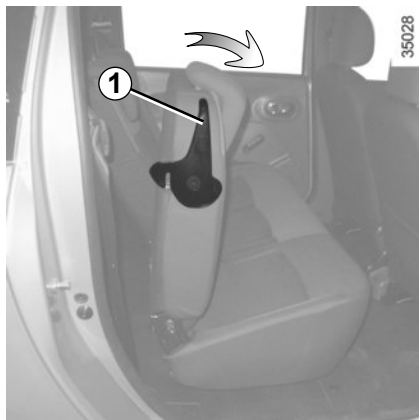
Se till att ryggstödet låses ordentligt på plats. Om något är i vägen, ta bort föremålet. Upprepa proceduren tills sätet sitter ordentligt fast.



Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet, att det spärras ordentligt.

Om du använder överdragskläder, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet. Se till att bältena kommer i sina rätta lägen. Sätt tillbaka nackskydden.

BAKSÄTENAS FUNKTION: tredje raden (1/6)



Tillträde till stolarna i tredje raden bak

- Från andra raden, sänk ner handtaget **1**,
- fäll ner ryggstödet mot sittdynan,
- lyft upp sätet tills det är lodrätt.

För att sätta tillbaka sätet på utgångsläget, utför åtgärden i omvänd ordning.



Se till att ryggstödet låses ordentligt på plats. Om något är i vägen, ta bort föremålet. Upprepa proceduren tills sätet sitter ordentligt fast.



För att undvika att någon blir skadad se till så att ingen befinner sig i närheten av flakets rörliga delar.



Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet, att det spärras ordentligt.

Om du använder överdragskläder, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet. Se till att bältena kommer i sina rätta lägen. Sätt tillbaka nackskydden.

BAKSÄTENAS FUNKTION: tredje raden (2/6)

35041

Användningsbegränsningar



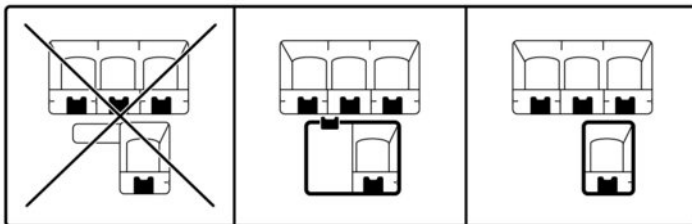
Det är förbjudet att köra med ett ryggstöd eller ett säte på den andra raden nedfällt när en passagerare sitter i ett baksäte på den tredje raden.

Dekalen **A** i bilen påminner dig om detta.

Risk för allvarliga skador.



B



Det är förbjudet att köra med ett av sätena i tredje raden nedfällt när en passagerare sitter i det andra sätet på tredje raden.

Dekalen **B** i bilen påminner dig om detta.

Risk för allvarliga skador.

43154



BAKSÄTENAS FUNKTION: tredje raden (3/6)



Baksätena på tredje raden kan fällas ihop för att möjliggöra transport av stora föremål.

Se till att varje rem **4** sitter fast ordentligt i sin ring **5**.

Risk för skada.

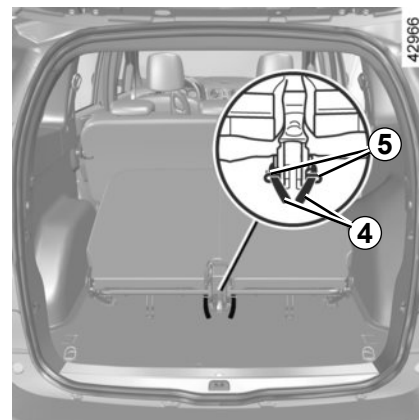
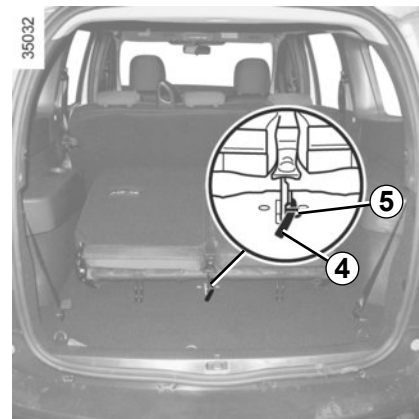


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

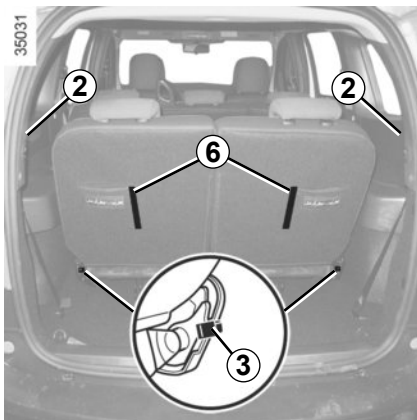


För att fälla ihop stolarna

- Se till att säkerhetsbältena bak sitter ordentligt i krokarna **2**,
- fäll ner de bakre nackstöden, se "Nackskydd bak" i kapitel 3,
- Frigör reglagen **3**, tryck i mitten på ryggstöden och sänk ned ryggstöden på sitsen,
- Beroende på utrustningsnivå finns det en eller flera remmar **4**. Dra i remmarna **4** för att frigöra baksätet och lyft upp sittdynan tills den befinner sig i vertikalt läge.



BAKSÄTENAS FUNKTION: tredje raden (4/6)



Flytta sätena

- Se till att säkerhetsbältena bak sitter ordentligt i krokarna **2**,
- sänk sittdynan tills den spärras,
- frigör reglagen **3** samtidigt som du trycker på ryggstödet's övre del och lyft ryggstöden med hjälp av remmarna **6**,
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden är ordentligt spärrade.



Inga personer eller djur får befinna sig på baksätena på den tredje raden om insynsskyddet inte dragits in.

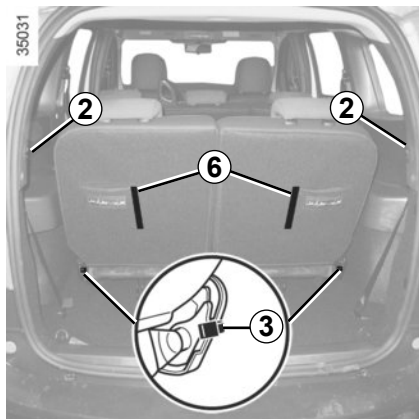


Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.



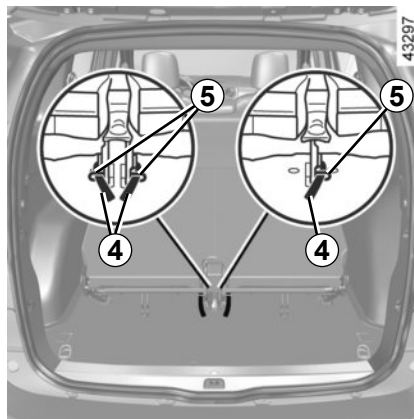
När du ändrar stolarnas läge bak måste du kontrollera att ingenting ligger i vägen för stolens förankringar (grus, trasor, leksaker o.s.v.).

BAKSÄTENAS FUNKTION: tredje raden (5/6)



För att montera ner sätena

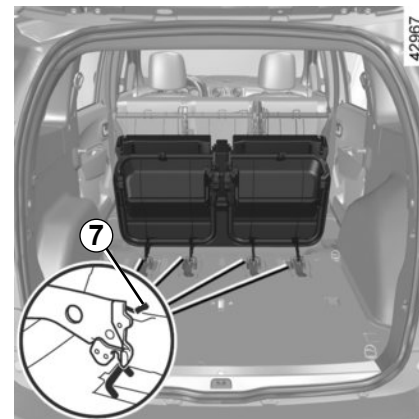
- Se till att säkerhetsbältena bak sitter ordentligt i krokarna **2**,
- **fäll ner sätena i andra raden** (se avsnittet "Baksäte, funktion: andra raden" i kapitel 3),
- fäll ner de bakre nackstöden, se "Nackskydd bak" i kapitel 3,



- frigör reglagen **3**, tryck i mitten på ryggstöden och sänk ned ryggstöden på sitsen,
- dra i remmen/remmarna **4** (beroende på utrustningsnivå) för att frigöra baksätet och lyft upp sittdynan tills den befinner sig i vertikalt läge,

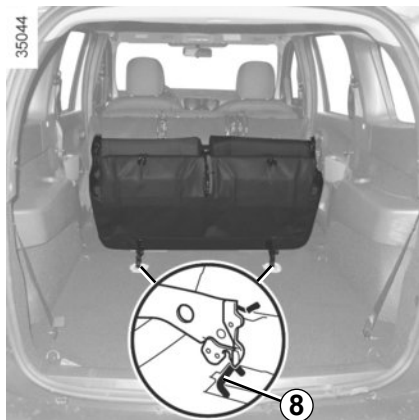
Se till att varje rem **4** sitter fast ordentligt i sin ring **5**.

Risk för skada.



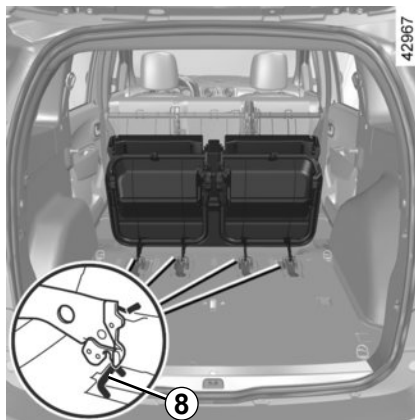
- lås upp spakarna **7**,
- lyft sätena för att antingen ta bort dem via de bakre sidodörrarna eller för att gruppera dem tillsammans med andra raden (se avsnittet "Baksäte, funktion: omgruppering av säten" i kapitel 3).

BAKSÄTENAS FUNKTION: tredje raden (6/6)



För att installera sätena

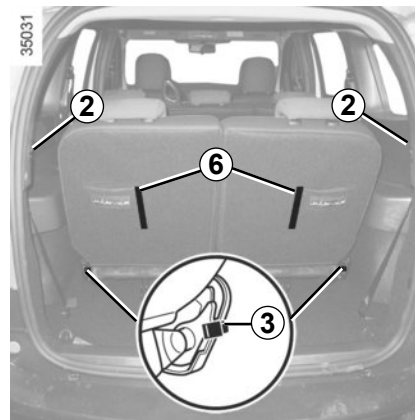
- Se till att säkerhetsbältena bak sitter ordentligt i krokarna **2**,
- **fäll ner sätena i andra raden** (se avsnittet "Baksäte, funktion: andra raden" i kapitel 3),



- sätt tillbaka sätena i förhållande till krokarna på golvet **8** med hjälp av de bakre sidodörrarna,
- sänk sittdynan tills den spärras,



När du ändrar stolarnas läge bak måste du kontrollera att ingenting ligger i vägen för stolens förankringar (grus, trasor, leksaker o.s.v.).



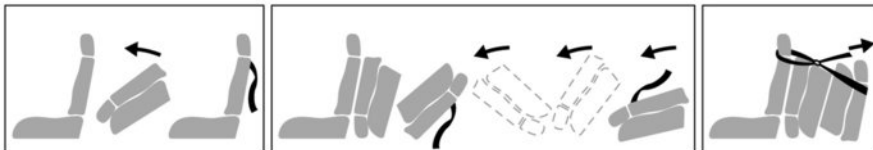
- frigör reglagen **3** samtidigt som du trycker på ryggstödet's övre del och lyft ryggstöden med hjälp av remmarna **6**,
- kontrollera att sittdynan och ryggstöden spärras ordentligt.



Kontrollera att de bakre bilbältena sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

BAKSÄTEN, FUNKTION omgruppering av sätena (1/3)

35040



De två baksätesraderna kan grupperas om för att ge ett maximalt utrymme för lastning bak i bilen.

För ytterligare information, se följande sidor.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

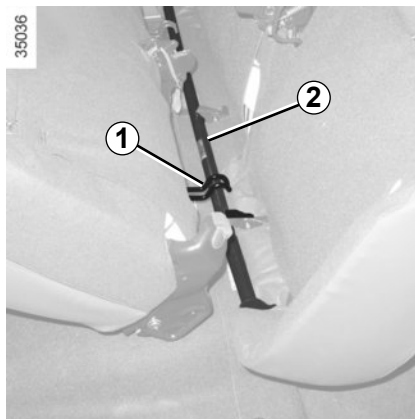
Vikten på baksätet på tredje rad är viktigt. Av säkerhetsskäl, manövrera det försiktigt.

BAKSÄTEN, FUNKTION omgruppering av sätena (2/3)

För att gruppera om de två baksätesraderna

Fäll ner baksätena i den andra raden. Se "Bakstolar: andra raden" i kapitel 3.

Ta bort stolar i den tredje raden bak. Se "Bakstolar: tredje raden" i kapitel 3.



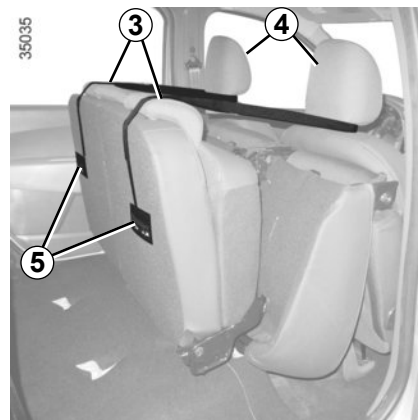
Vänd baksätena på tredje raden (sits vänd framåt och nackstöd uppåt). Placera dem mot baksätena på den andra raden, krok **1** på stängan **2**.

Fäll ner baksätena på den tredje raden mot baksätena på den andra raden.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

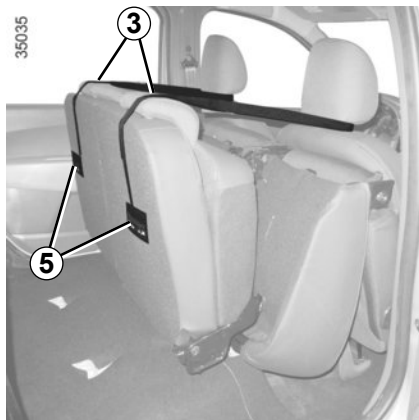
Vikten på baksätet på tredje rad är viktigt. Av säkerhetsskäl, manövrera det försiktigt.



Dra ut de justerbara fästremmarna **3** för förvaringsfickorna **5** och dra dem runt stängerna på de främre nackstöden **4**.

Spänn fästremmarna **3** för att fästa enheten riktigt.

BAKSÄTEN, FUNKTION omgruppering av sätena (3/3)



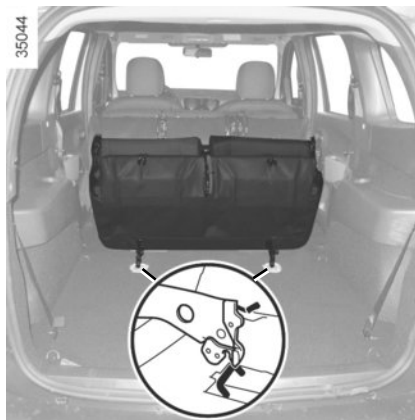
Flytta sätena

Lossa och avlägsna fästremmarna **3** för nackstöden fram och lägg dem i förvaringsfickorna **5**.

Lyft och avlägsna baksätena på den tredje raden.

Vänd baksätena på tredje raden (sits nedåt, nackstöd uppåt) och dra dem bakåt.

Sätt tillbaka baksätena på den tredje raden. Se "Bakstolar: tredje raden" i kapitel 3.

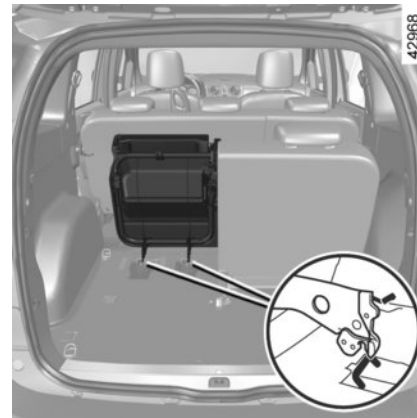


Sätt tillbaka baksätena på den andra raden. Se "Bakstolar: andra raden" i kapitel 3.

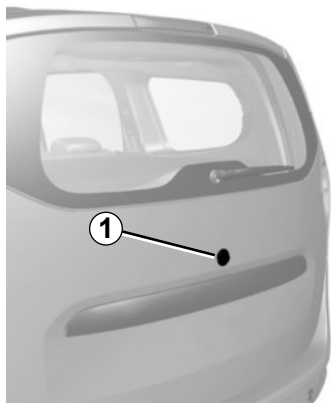


Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Vikten på baksätet på tredje rad är viktigt. Av säkerhetsskäl, manövrera det försiktigt.



BAGAGERUM



34980

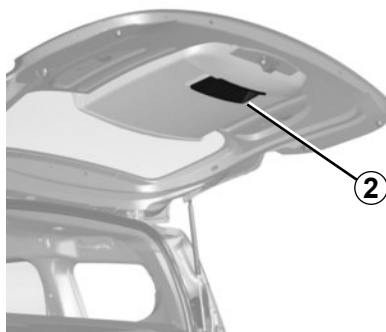
Öppning

Centrallås

Med upplåsta dörrar, tryck in knappen **1** och lyft upp bakluckan.

Manuell låsning

Sätt i nyckeln i bagagerummets lås, vrid låset och tryck på knappen **1**.



34981

Stängning

För ner bakluckan genom att först ta tag i luckans inre handtag **2**.

Slå igen bakluckan försiktigt när den är i axelhöjd.

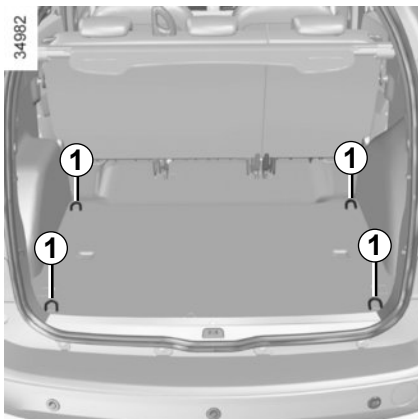


Av säkerhetsskäl ska du kontrollera att alla dörrar är ordentligt stängda innan du börjar köra.



Det är inte tillåtet att montera en fästeanordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästeanordning på bilen.

PACK, FÖRVARING I BAGAGERUM



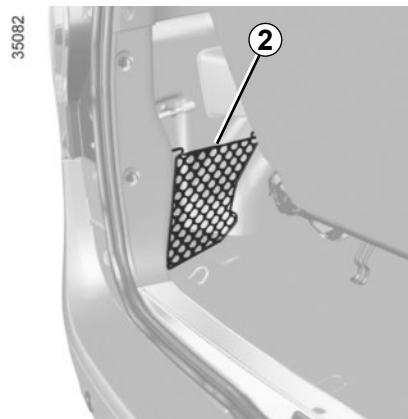
Förankringskrokar

Krokarna **1** sitter på bagagerummets båda sidor och används till att spänna fast lasten.

Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot baksätets ryggstöd.



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringskrokar på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning. Knäpp ihop säkerhetsbältena bak även om dessa inte används.



Förvaringsnät 2

LASTNING AV BAGAGERUM

Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot antingen:

- baksätets ryggstöd, vilket är det vanligaste sättet att lasta (exempel **A**),



- framsätena när baksätets ryggstöden på andra och/eller tredje raden är fällda. Se "Bakstolar: andra raden" i detta kapitel (exempel **B** och **C**).



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet.



Placera alltid de tyngsta föremålen direkt på golvet. Om bilen är utrustad med förankringspunkter på bagagerummets golv bör dessa användas. Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt mot passagerarna vid en häftig inbromsning. Knäpp ihop säkerhetsbältena bak även om dessa inte används.

LASTNING AV BAGAGERUM: bogsering, släp

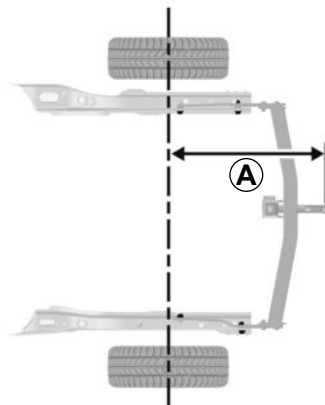
Tillåtet kultryck på dragkroken, maximal vikt, bromsat och obromsat släp: se "Vikter" i kapitel 6.

Val och montering av draganordning
Draganordningens maximala vikt: 26 kg.

Det är inte tillåtet att montera en mekanisk draganordning (kula, krok osv.) som kan tas av utan verktyg eller som är infällbar om den inte enkelt kan tas bort eller flyttas när den inte används.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se i tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

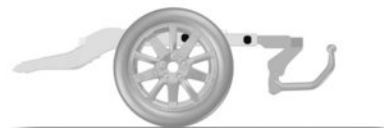


28702

A = 991 mm max

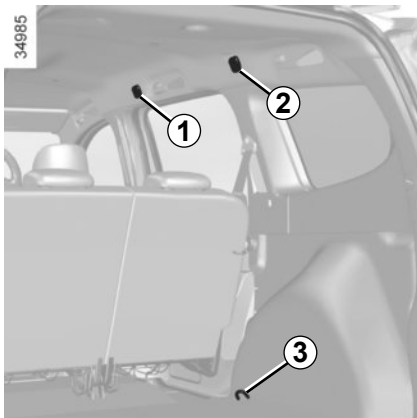
Ingen draganordning får hindra någon belysningskomponent eller nummerskylten när den inte används. Mekaniska draganordningar (kula, krok osv.) som kan tas bort utan verktyg eller som är utdragbara måste tas bort eller flyttas undan när de inte används.

Oavsett måste du alltid följa lagstiftningen i det land du befinner dig i.



28703

LASTNING AV BAGAGERUM: Avskiljningsnät



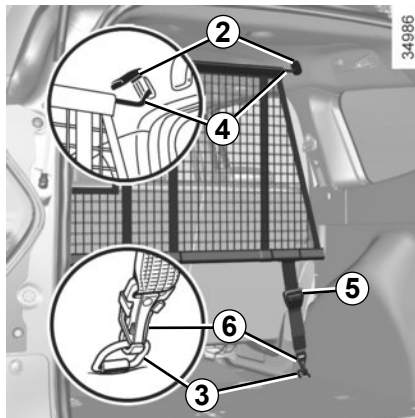
För bil utrustad med avskiljningsnät används detta vid transport av djur eller bagage för att skilja dem från passagerarutrymmet.

Det installeras bakom stolarna i andra raden bak eller bakom förar- och passagerarsätet.



Avskiljningsnätet får inte användas till att hålla fast eller fästa föremål.

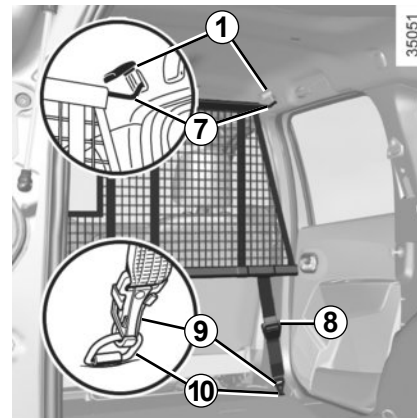
Annars finns det risk för allvarliga skador.



Montering av avskiljningsnät bakom stolarna i andra raden bak

Inne i bilen på båda sidor:

- lyft kåpan **2** för att komma åt förankringspunkterna som används för fastsättning av nätets överdel,
- för in nätets övre stång **4** i förankringspunkterna,
- fäst de båda krokarna **6** på nätets remmar **5** på förankringarna **3**,
- justera nätets rem **5** så att nätet spänns ordentligt.

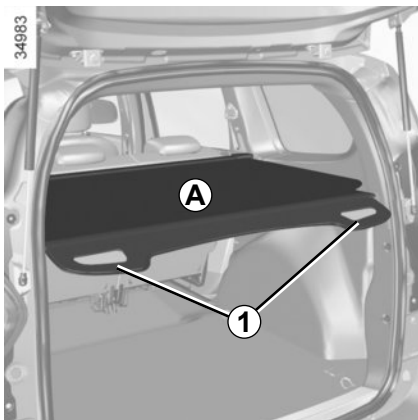


Montering av avskiljningsnätet bakom framsätena

Inne i bilen på båda sidor:

- lyft kåpan **1** för att komma åt förankringspunkterna som används för fastsättning av nätets överdel,
- för in nätets övre stång **7** i förankringspunkterna,
- fäst de båda krokarna **9** på nätets remmar **8** på förankringarna **10**,
- justera nätets rem **8** så att nätet spänns ordentligt.

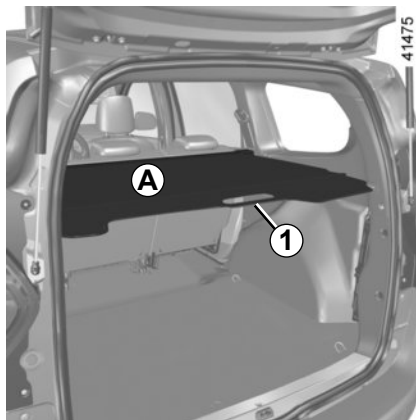
INSYNSSKYDD (1/2)



Hopullning av insynsskyddet A

Dra lätt i insynsskyddet med hjälp av handtagen **1** så att tapparna lossnar från fästpunkterna som sitter på bagagerummets båda sidor.

Följ rörelsen med handen när du rullar ihop insynsskyddet med hjälp av handtaget **1**.

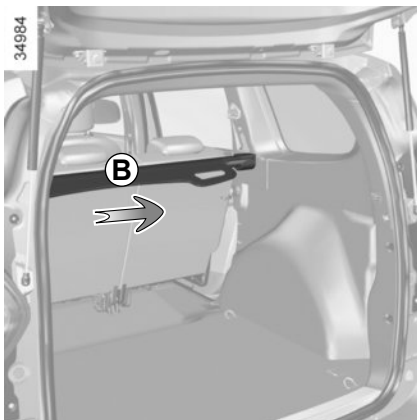


Inga personer eller djur får befinna sig på baksätena på den tredje raden om insynsskyddet inte dragits in.



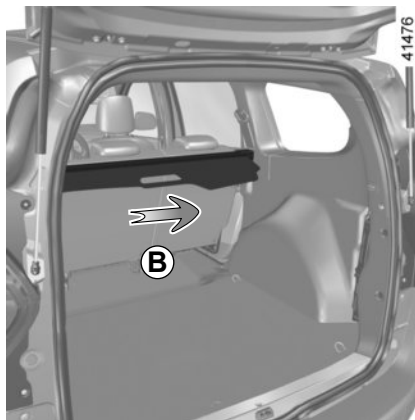
Placera inga hårda eller tunga föremål på insynsskyddet. Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa ramla ner och skada de åkande i bilen.

INSYNSSKYDD (2/2)



Borttagning av insynsskyddet

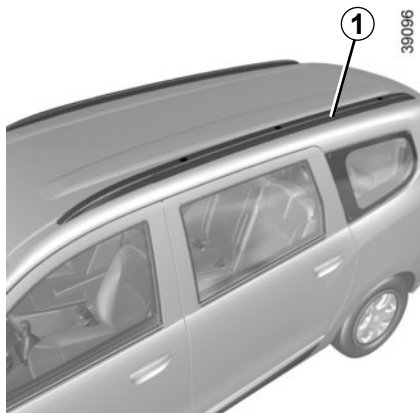
Tryck insynsskyddet åt höger (rörelse **B**) och lyft upp det på upprullningsmekanismens vänstra sida.



Ditsättning av insynsskyddet

Haka i den högra sidan och tryck den sedan åt höger och sänk ner upprullningsmekanismens vänstra sida i dess infästning.

LÄNGSGÅENDE TAKSKENOR



När bilen är utrustad för detta kan du transportera bagage eller fästa t.ex. cykelhållare eller skidhållare på:

- ett takräcke,
- tvärgående takskenor som är fästa på längsgående takskenor 1.

Det är förbjudet att montera längsgående takskenor på bilar som ursprungligen inte är utrustade med sådana.

Användningsföreskrifter

Öppning och stängning av bakluckan

Innan du öppnar eller stänger bakluckan, kontrollera föremålen och/eller tillbehören (cykelhållare, takbox) på takskenorna. Lasten måste vara jämnt fördelad och fast förankrad och får inte hindra bakluckans funktion.

Kontakta din märkesrepresentant om du vill ha hjälp med val av utrustning som passar till din bil.

Beträffande montering av godkänd draganordning, se tillverkarens medföljande monteringsanvisning.

Denna bruksanvisning bör du förvara tillsammans med övriga bildokument.

För uppgift om maximal taklast: Se "Vikter" i kapitel 6.

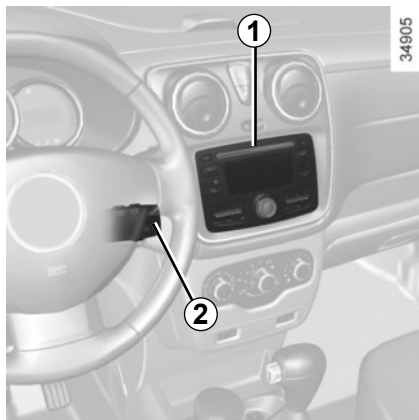


Originaltakskenorna, som är godkända av vår serviceverkstad, levereras med skruvar – inga andra skruvar än dessa ska användas för att fästa takracket på bilen.



Det är inte tillåtet att montera en fästsanordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en märkesrepresentant när du ska montera en fästsanordning på bilen.

MULTIMEDIAUTRUSTNING



Om utrustningen finns och var den är placerad beror på bilens multimediautrustning.

- 1 Radio eller navigeringssystem,
- 2 Reglage under ratten
- 3 Mikrofon

Se utrustningens bruksanvisning för information om hur den fungerar.



Integrerat reglage för handsfree-telefon

Använd mikrofonen 3 och reglaget under ratten 2.



Användning av telefonen

Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.

Kapitel 4: Service och skötsel

Motorhuv	4.2
Motoroljenivå: allmän information	4.4
Motoroljenivå: påfyllning	4.6
Nivåer:	4.9
Bromsvätskenivå	4.9
Motorkylvätska	4.10
Spolvätskebehållare	4.10
Servostyrningsvätska	4.11
Filter	4.11
Batteri	4.12
Däcktryck för hjul	4.14
Skötsel av kaross	4.16
Skötsel av klädsel och inre detaljer	4.19

MOTORHUV (1/2)



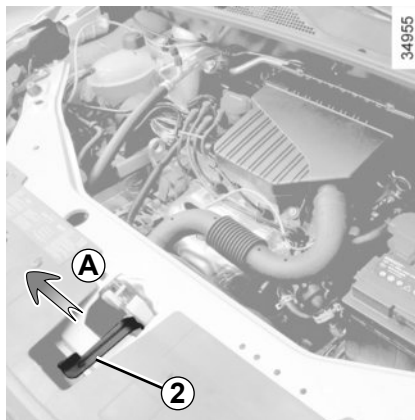
Dra i spaken **1** för att öppna motorhuv.

Upplåsning av motorhuvens säkerhetsspärr

Lås upp genom att skjuta reglaget **2** i pilens **A** riktning för att frigöra haken).



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).



Öppning av motorhuv

Öppna huv

Stängning av motorhuv

Kontrollera att ingenting har blivit kvarglömt i motorrummet.

Du stänger motorhuv



Vid arbete under motorhuv, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten

sättas igång när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.



Undvik att trycka på motorhuv, det finns risk för att den stängs ofrivilligt.



Se till att motorhuven är ordentligt låst.
Se till att ingenting hindrar låsningen (grus, tyg etc.).



När du utfört arbeten i motorrummet försäkra dig om att du inte glömt kvar något där (torktrasa, verktyg osv.).

Det kan till och med skada motorn eller orsaka en brand.



Om kylargrillen eller motorhuven har utsatts för stötar, låt snarast möjligt kontrollera motorhuvens låssystem hos en märkesrepresentant.

OLJENIVÅ I MOTORN: allmän information (1/2)

En bilmotor förbrukar normalt olja för smörjning och kylning av sina rörliga delar och det kan ibland vara nödvändigt att komplettera nivån mellan två oljebyten.

Skulle emellertid din bils motor efter inkörsperioden dra över 0,5 liter olja per 1 000 km ska du låta din märkesrepresentant utföra en kontroll.

Kontrollintervall: Kontrollera oljenivån ofta samt alltid före en längre färd för att inte riskera att förstöra motorn.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.



Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motorn" i kapitel 2).

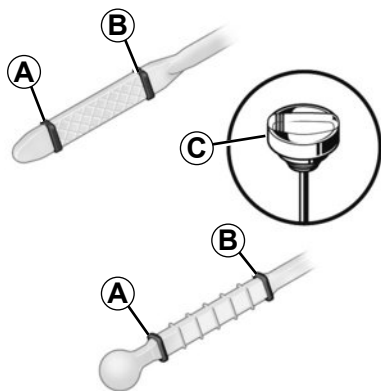


Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

OLJENIVÅ I MOTORN: allmän information (2/2)



31613

- ta ut mätstickan och torka av den med en ren, luddfri trasa
- För ner den tills den bottenar (på bil utrustad med oljemätsticka med lock **C**, skruva åt locket helt).
- ta ut oljemätstickan igen
- Avläs nivån. Oljenivån i motorn får aldrig underskrida min.märket **A** men heller aldrig överskrida max.märket **B**.

När du har läst av nivån, för in mätstickan till ändläget eller skruva fast locket helt.

Nivåkontroll

Avläsningen ska göras på vågrät mark efter det att motorn varit avstängd en lång stund.

För att få exakt oljenivå och för att vara säker på att inte oljenivån är för låg (risk att motorn skadas) måste man använda mätstickan. Se följande sidor.

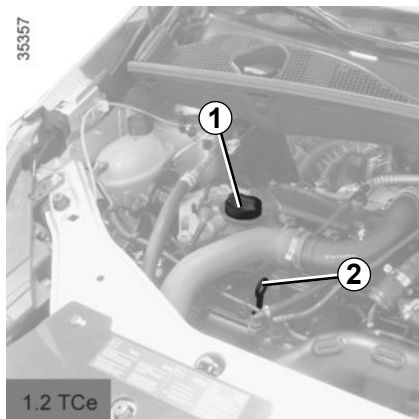


Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån **B** eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas.

Om max.-nivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

OLJENIVÅ I MOTORN: tömning, påfyllning (1/3)



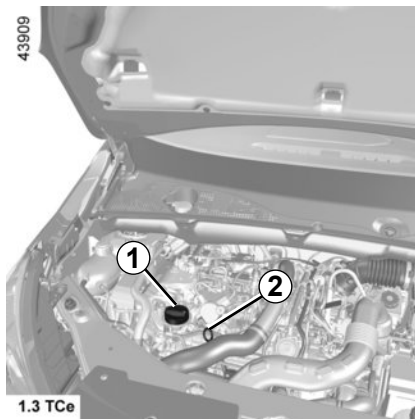
Påfyllning

Bilen ska stå på horisontellt underlag och motorn ska vara kall (t.ex. före dagens första körning).

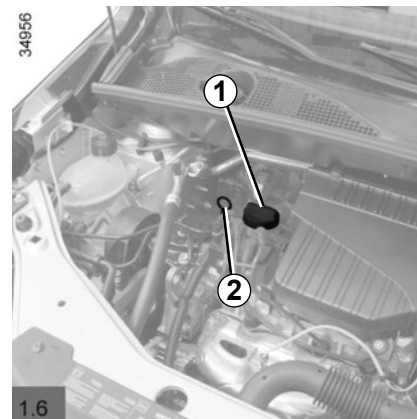
Oljekvalitet motor

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Överskrid inte **max.-nivån** och glöm inte att sätta tillbaka locket **1** och mätstickan **2**.



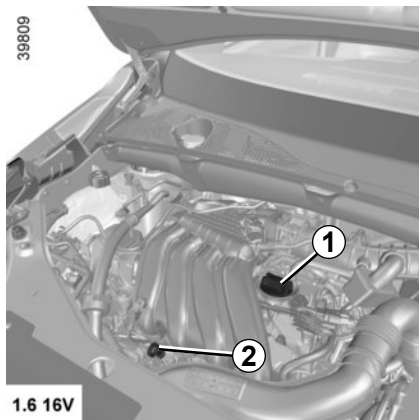
- skruva loss locket **1**
 - Fyll på olja (volymen mellan min.- och max.-märkena på oljemätstickan **2** är 1,5 – 2 liter beroende på motor).
 - vänta 20 minuter efter påfyllning så att oljan hinner rinna ner i oljeträget
 - Kontrollera nivån med hjälp av oljemätstickan **2** (som beskrivits tidigare).
- När du har läst av nivån, för in mätstickan till ändläget eller skruva fast locket helt.



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas. Om maximinivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

OLJENIVÅ I MOTORN: tömning, påfyllning (2/3)

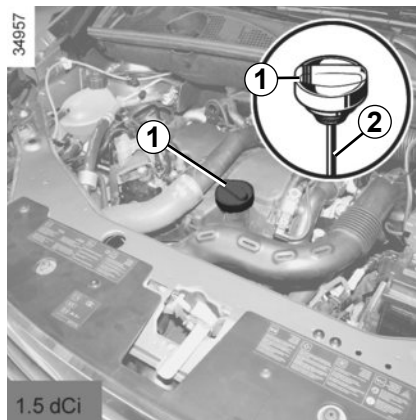


Slå av tändningen innan något som helst ingrepp i motorutrymmet (se "Start, stopp av motor" i kapitel 2).



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador.



Fylla på motorolja

Använd en tratt eller skydda området vid påfyllningsröret så att det inte kommer olja på en het del i motorrummet eller på en känslig del (t.ex. elkomponenter).

Risk för brand.

OLJENIVÅ I MOTORN: tömning, påfyllning (3/3)

Oljebyte motor

Serviceintervall: Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Oljevolym

Se serviceprogrammet i underhållshäftet eller kontakta en märkesrepresentant. Kontrollera alltid oljenivån i motorn med hjälp av mätstickan, såsom det har förklarats tidigare (den får aldrig vara under min eller över max på mätstickan).



Påfyllning av olja eller kontroll av oljenivå: var försiktig när du fyller på eller kontrollerar oljenivån, se till att ingen olja droppar på motorkomponenterna. Glöm inte att stänga locket ordentligt och sätt tillbaka oljestickan för att förhindra oljesprut på heta motorkomponenter.

Brandfara.



Kör aldrig motorn i ett stängt garage, eftersom avgaserna är mycket giftiga.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.



Oljebyte motor: Var försiktig om du utför oljebyte när motorn är varm. Stor risk för brännskador föreligger vid oljestänk.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten

sättas igång när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

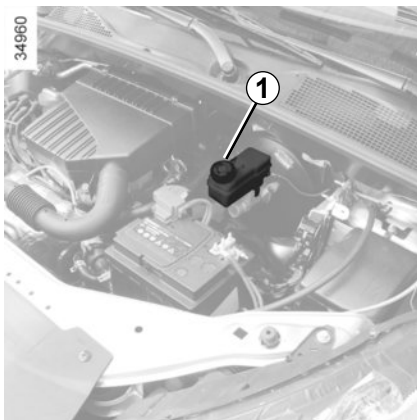
Risk för allvarliga skador.



Överskridande av motoroljans maximinivå

Du får aldrig låta nivån överstiga maxnivån eftersom motorn och avgasreningssystemet då kan skadas. Om maximinivån har överskridits, **starta inte bilen** utan kontakta en märkesrepresentant.

NIVÅER (1/3)



Bromsvätska

Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet.

Nivåkontrollen görs med stillastående motor på plant underlag.

Nivåkontroll

Nivån sänks normalt i takt med att beläggen slits men den får aldrig underskrida märkningen **"MINI"** på bromsvätskebehållaren **1**.

Om du vill kontrollera slitaget på skivor och trummor själv, använd det kontrolldokument som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

Påfyllning

Varje åtgärd på bromssystemets hydrauliska krets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

Använd endast vätska som rekommenderas av vår tekniska avdelning (i förseglad dunk).

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten



sättas igång när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

NIVÅER (2/3)



Kylvätska

Med stillastående motor och på plan mark ska vätskenivån **när motorn är kall** ligga mellan markeringarna MINI och MAXI på behållaren 2.

Fyll på vätska när motorn är **kall** innan nivån når märkningen MINI.



Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

Risk för allvarliga brännskador.

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd vätska som säkrar:

- frostskydd
- skydd mot rost i kylsystemet.

Bytesintervall

Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

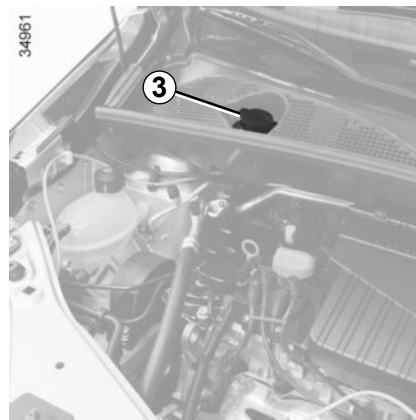
Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten

sättas igång när som helst. -kontrollampen i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga brännskador.



Spolvätskebehållare

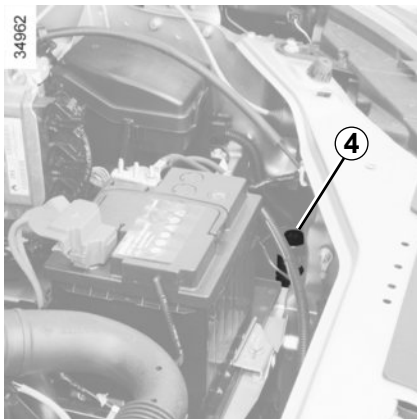
Påfyllning: Öppna locket 3, fyll på tills vätskan syns, stäng locket.

Denna behållare förser vindrute- och bakrutespolare med spolärvätska, om bilen är utrustad med en sådan.

Vätska: Spolvätska (frostskyddsvätska vintertid).

Spolarmunstycken: Justera höjden på vindrutespolarmunstyckena med ett spetsigt verktyg (beroende på bil).

NIVÅER (3/3)/FILTER



Servostyrningsvätska

Nivå: Korrekt nivå **med kall vätska**, stillastående motor och på plan mark är mellan märkena "MINI" och "MAXI" på behållare **4**. Märkesrepresentanten kan informera dig om underhållsåtgärderna för servostyrningen.

Om du känner att servostyrningen får minskad effektivitet ska du kontakta en märkesrepresentant.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten

sättas igång när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

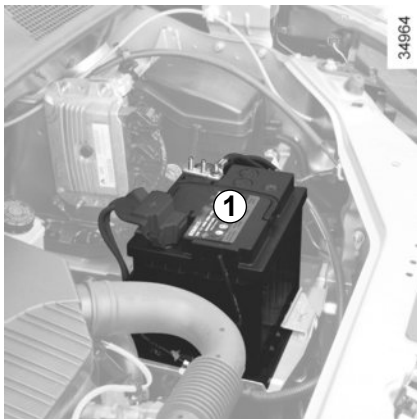
Filter

Byte av filterelement (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter) ingår i din bils underhåll.

Bytesintervall för filterinsats Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

BATTERI (1/2)



Batteriet **1** kräver inget underhåll. **Du bör inte öppna det eller fylla på någon vätska.**



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

Batteriets laddning kan sjunka, framförallt om du använder bilen:

- vid kortdistanskörning
- vid stadskörning
- vid låga temperaturer
- efter en längre tids användning av elförbrukare (radio etc.) med stillastående motor etc.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om kontakt uppstår måste du genast spola med mycket vatten och kontakta läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet kan medföra att batteriet exploderar.

Byte av batteriet



För att garantera din säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar som den ska (belysning, vindrutetorkare, ABS-system osv.) måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, fränkoppling osv.) ovillkorligen utföras av en behörig reparatör.

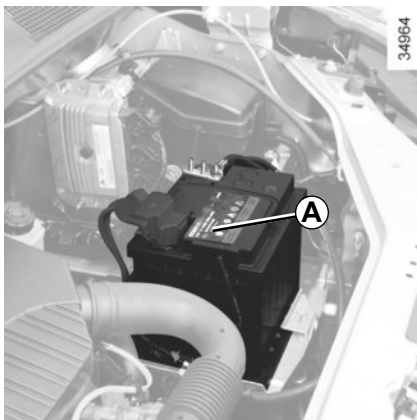
Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdokumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.

BATTERI (2/2)



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas

igång när som helst. -kontrolllamp-pan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

A



2



3



4



7



6



5

28705

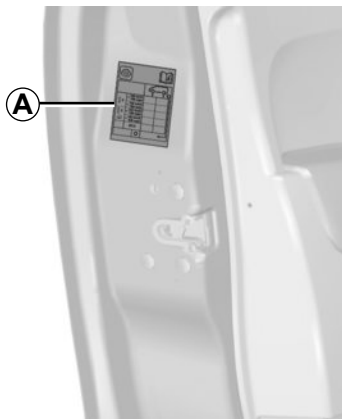
Märketikett A

Följ anvisningarna på batteriet:

- 2 Öppen eld och rökning är inte tillåtet
- 3 Skyddsglasögon måste bäras
- 4 Förvara utom räckhåll för barn
- 5 Explosionsfarligt material
- 6 Se handboken
- 7 Frätande material

DÄCKTRYCK (1/2)

35114



Etikett A

Du kan läsa den om du öppnar förardörren.

Däcktrycken ska kontrolleras när däcken är kalla.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla** däck, måste de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar** (eller **3 PSI**). **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma.**

The diagram shows a top-down view of a car. Various parts are labeled with letters in circles: 'B' is on the front left wheel; 'C' and 'D' are on the front right wheel; 'E' and 'F' are on the rear right wheel; 'G' and 'H' are on the rear left wheel; 'I' and 'J' are on the front left wheel; 'K' and 'L' are on the front right wheel; 'M' is on the spare tire. A small icon of a car with a tire pressure gauge is also shown.

B					
2	< 160 km/h 100 mph	C	D		
	> 160 km/h 100 mph	E	F		
2	< 160 km/h 100 mph	G	H		
	> 160 km/h 100 mph	I	J		
ECO		K	L		
		O	M		

34963

B: mått på bilens däck.

C: tryck för framhjulen, ej motorväg (max två personer i bilen).

D: tryck för bakhjulen, ej motorväg (max två personer i bilen).

E: tryck för framhjulen, motorväg (max två personer i bilen).

F: tryck för bakhjulen, motorväg (max två personer i bilen).

G: tryck för framhjulen, ej motorväg (mer än två personer i bilen).

H: tryck för bakhjulen, ej motorväg (mer än två personer i bilen).

I: tryck för framhjulen, motorväg (mer än två personer i bilen).

J: tryck för bakhjulen, motorväg (mer än två personer i bilen).

K: tryck för framhjulen, beräknat för optimerad bränsleförbrukning.

L: tryck för bakhjulen, beräknat för optimerad bränsleförbrukning.

M: däcktryck för reservhjulet.

DÄCKTRYCK (2/2)



Beträffande körning med fullastad bil (Totalvikt) och med släp: Max.hastigheten får inte överstiga **100 km/h** och ringtrycket ska ökas med **0,2 bar**.

Se avsnittet "Vikter" i kapitel 6.

Risk för däckexplosioner.

Däcksäkerhet och montering av snökedjor: Läs mer i kapitel 5 om däckens skötsel och vilka åtgärder som ska vidtas, beroende på version, vid bl.a. montering av snökedjor.

Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om du skulle få undertryck (punktering, för lite luft osv.) tänds varningslampan  på instrumentpanelen, se "Varningssystem för däcktrycksförlust" i kapitel 2.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

När byte av däck är nödvändigt måste däck av samma märke, dimension, typ och struktur monteras på en och samma hjulaxel.

De ska: ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

SKÖTSEL AV KAROSS (1/3)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- luftföroreningar (städer och fabriksområden),
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt väg bana till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj och spola ordentligt:

- savnedfall från träd eller industriföroreningar,
- lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet,
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**,
Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort,
- vägsalt, vid hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Håll avstånd till framförförande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Om mekaniska delar, gångjärn osv. måste rengöras ... De här delarna måste torkas väl och skyddas på nytt med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning för att tillförsäkra fortsatt gott rostskydd.

Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KAROSS (2/3)

Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning:

- mekaniska delar (t.ex.: motorrum)
- hjulen (t.ex. bromssystemkomponenter som bromsok)
- underrede
- delar med gångjärn (t.ex.: i dörrarna)
- yttre målade plastdetaljer (t.ex.: stötfångare).

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

SKÖTSEL AV KAROSS (3/3)

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Vad man bör göra

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Undvik följande

Användning av produkter baserade på vax (glansmedel).

För hård gnuggning.

Tvätta bilen i en biltvätt med rullar.

Sätta fast självhäftande dekalering på lacken (risk för märken).



Tvätta bilen med högtryckstvätt.

Tvätta bilen i en automattvätt

Placera reglaget för vindrutetorkarna i stoppläget (se "Vindruterengöring" i kapitel 1). Kontrollera att den yttre utrustningen sitter fast ordentligt, extraljus och backspeglar, och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort mobiltelefonens antenn, om bilen är utrustad med en sådan

Kom ihåg att ta bort tejpen och sätta tillbaka antennen efter tvätten.

Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Använd inte rengöringsprodukter som innehåller alkohol eller tillbehör (t.ex.: en skrapa).

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (1/2)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oavsett typen av fläck på listen ska **kall** (eller ljummen) **tvålvattenlösning baserad på naturtvål** användas.

Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).

Använd en mjuk trasa.

Skölj och torka upp överskottet.

Multimediaskärm

Underhåll av skärmen kan bero på typen av multimediautrustning. För mer information, se multimediasystemets bruksanvisning.

Instrumentglas

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur osv.).

Använd en mjuk trasa eller bomullstuss.

Om det inte räcker använder du en mjuk duk (eller bomullsvadd) som du fuktar lätt med tvålvatten och torkar sedan av med en annan fuktad mjuk duk eller bomullsvadd.

Avsluta med att polera **försiktigt** med en mycket mjuk, torr trasa.

Använd inte produkter som innehåller alkohol och/eller spruta inte vätska på området.

Bilbälten

De ska hållas rena.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med hjälp av en spatel (arbeta från kanterna mot mitten för att förhindra att fläcken smetas ut).

Vid flytande fläck, rengör enligt anvisningarna.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som vid en fast fläck.

För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (2/2)

Demontering/återmontering av originalmonterad borttagbar utrustning i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för en rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att den sätts tillbaka rätt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel förarens skyddsmatta skall alltid fästas med de förinstallerade fästordningarna).

När bilen står stilla kontrollerar du att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks ner, klacken fastnar i skyddsmattan osv.).

Det här ska du inte göra!

Placera inte doftgranar osv. vid ventilationsmunstyckena eftersom dessa kan skada instrumentpanelens klädsel.



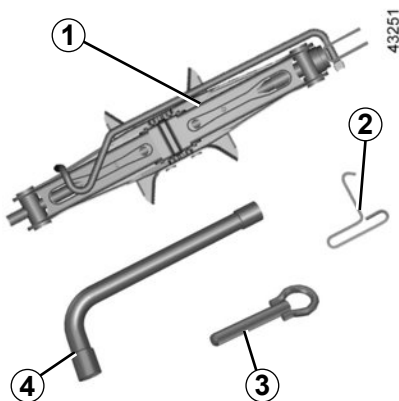
Användning av högttryckstvätt eller spraymedel i kupén:

Om man inte är försiktig kan detta skada bland annat de elektriska eller elektroniska delarna i bilen.

Kapitel 5: Driftstörningar och åtgärder

Verktyg	5.2
Punktering	5.3
Sats för däckpumpning	5.7
Navkapslar - fälgar	5.13
Hjulbyte	5.14
Däckutrustning (däcksäkerhet, hjul, vinterkörning)	5.16
Belysning fram: lampbyte	5.19
Dimljus: lampbyte	5.20
Bakljus och sidoljus: lampbyte	5.21
Innerbelysning: lampbyte	5.24
Säkringar	5.26
Radiostyrd fjärrkontroll: batterier	5.30
Batteri	5.32
Torkarblad	5.34
Bogsering: starthjälp	5.35
Radioutrustning	5.37
Tillbehör	5.38
Driftstörning	5.39

VERKTYG



Verktygens förvaring

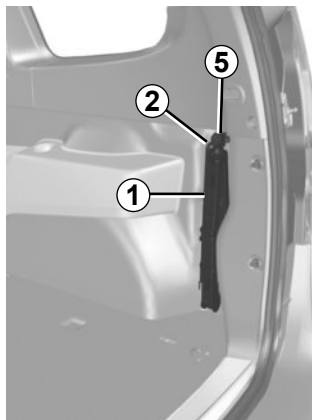
Verktygen finns i bagagerummet.
Vilka verktyg som finns varierar från bil till bil.

Domkraft 1

Skruva loss muttern **5** för att använda domkraften. Domkraften måste fällas ihop helt innan den sätts på plats i verktygssatsen. Skruva i skruven **5** för att fästa domkraften.

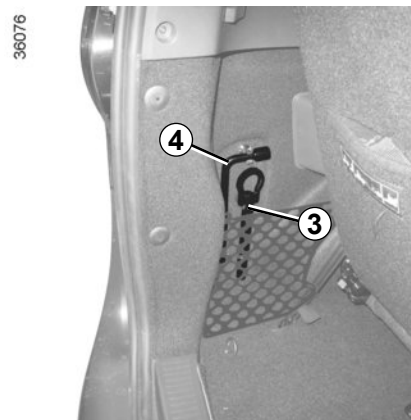
Hjulkapselavdragare 2

Används för borttagning av hjulkapslar. Den är placerad bakom domkraften.



Hjulkapselnöckel 4

Spärrar och lossar hjulbultarna och reservhjulet.



Bogserögla 3

Se "Bogsering: starthjälp" i kapitel 5.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen: Risk för skador vid inbromsning! När du har använt verktygen ska du placera dem på sina respektive förvaringsställen: Risk annars för skador.

Om skruvar medföljer reservhjulet är det viktigt att de används och att de enbart används för reservhjulet. Se etiketten på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

PUNKTERING (1/4)

Om du får punktering har du tillgång till följande, beroende på bil:

Ett reservhjul och en däckpumpningssats (se följande sidor).



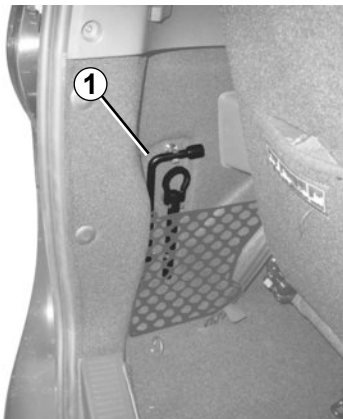
Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med din märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

Bil utrustad med ett reservhjul av annan storlek än de övriga fyra hjulen:

– Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.

- Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet reduceras bilens frigångshöjd.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras. Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.
- Om du behöver använda snökedjor, montera reservhjulet på bakaxeln och kontrollera däcktrycken.

34995



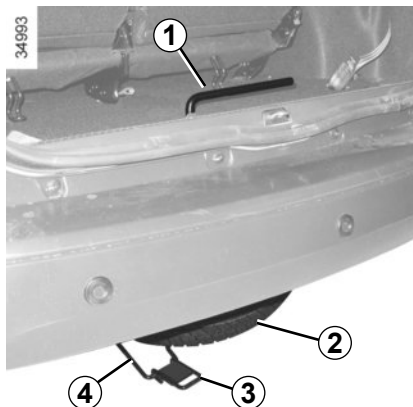
Reservhjul 2

Reservhjulet förvaras i hållaren **4** under golvet bak i bilen.

Så här kommer du åt reservhjulet:

- Öppna bakkluckan
- lossa skruven med hjulnyckeln **1** som finns i bagagerummet,
- lossa vaggan **4** med hjälp av handtaget **3**,
- Lyft av reservhjulet.

34993



Så här placerar du hjulet i vaggan:

- Se till att hjulet kommer på rätt plats i vaggan **4**, med ventilen nedåt.
- Sätt fast vaggan med hjälp av handtaget **3** och skruva åt muttern med hjälp av nyckeln **1** när du sätter tillbaka den.
- Kontrollera att den spärrats ordentligt.

Om det inte går att sätta tillbaka vaggan **4**, kan det bero på att hjulet är felplacerat. I det fallet öppnar du vaggan delvis och trycker hjulet på plats till dess att det tar stopp bakom vaggan och stänger den sedan igen.



Rör inte avgassystemet.
Stor risk för brännskador.

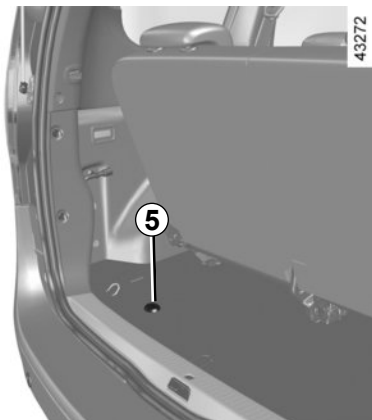


Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. När du har använt verktygen ska du placera dem på sina respektive förvaringsställen, annars kan de orsaka personskador.

När hjulskruvar medföljer ska dessa användas endast för reservhjulet. Se etiketten på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

PUNKTERING (3/4)

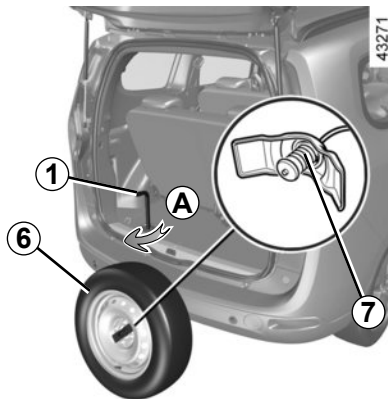


Reservhjul 6

Det sitter under golvet i bilens bakre del. Om bilen får punktering och har dragkrok och/eller om bagagerummet är lastat måste du lyfta bilen med en domkraft vid lyftpunkten närmast hjulet för att kunna ta ut reservhjulet.

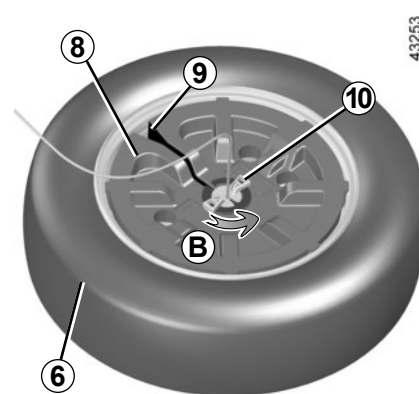


Rör inte avgassystemet.
Stor risk för brännskador.



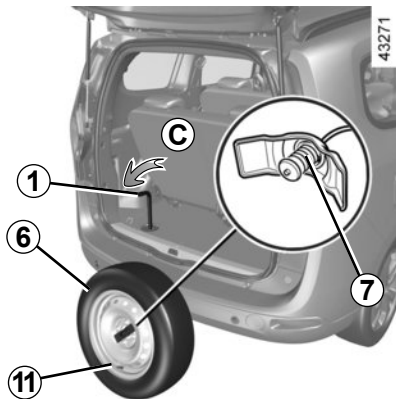
Så här kommer du åt reservhjulet: 6

- Öppna bakluckan,
- ta bort skyddet 5,
- använd endast hjulnyckeln 1 (användning av andra verktyg kan skada mekanismen) för att rulla ut stödkabeln. Lossa muttern medurs (rörelse A), så kommer hjulet att sänkas mot marken.



- från utsidan av bilen drar du hjulet för att komma åt handtaget 10;
- vrid handtaget 10 (rörelse B) för att lossa vajern från delen 8;
- lyft delen 8 från hjulet 6;
- ta bort delen 8 via springan 9;
- ställ hjulet upp, dra vajern och delen 7 genom fälgen och lossa hjulet.

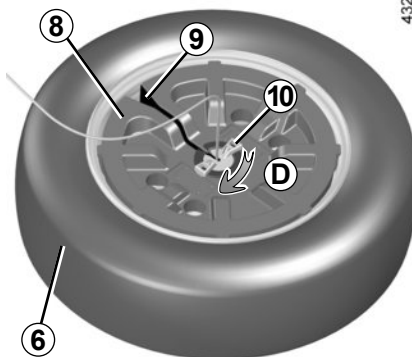
PUNKTERING (4/4)



Ditsättning av hjulet 6

När du gör detta ska vajern vara utrullad.

- Ställ hjulet upp med ventilen **11** mot dig.
- Dra kabeln och delen **7** genom fälgen.
- Placera hjulventilen **11** mot marken.
- För in vajern i springan **9** upp till mitten av delen **8**.
- För in delen **8** i hjulet **6**.
- Vrid handtaget **10** (rörelse **D**) för att låsa vajern.



I bagagerummet skruvar du åt muttern moturs så långt det går (rörelse **C**) så att hjulets fästvajer rullas upp. Se till att hjulet förblir horisontellt och vajern förblir spänd. Sista åtdragningen får bara utföras med nyckeln **1** i horisontellt läge. Sätt dit **5**-skyddet.



Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet reduceras bilens frigångshöjd.

Undvik skador genom att köra försiktigt över förhöjningar i vägbanan och när du kör ned från trottoarer. När reservhjulet är monterat på bilen, vilket endast får vara en tillfällig åtgärd, får körhastigheten inte överstiga den hastighet som anges på hjulets etikett.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (1/6)

32788



Däckreparationssatsen lagar skador på rullbanan **A** som orsakats av föremål som är mindre än 4 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, såsom skador som är större än 4 mm, eller vid skador på däckens sida **B**.

Förvissa dig om att följden är hel.

Ta inte bort det föremål som förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däck.



Använd aldrig däckpumpnings-satsen om däck har skadats efter att du har kört med ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära säkerhetsrisker och däcken går kanske inte att laga.

Denna reparation är endast provisorisk.

Ett däck som blivit punkterat ska alltid undersökas (och repareras om det är möjligt) av en specialist så snart som möjligt.

När ett däck som har lagats med hjälp av den här satsen ska bytas måste du tala om för specialisten att det är lagat. Under körningen kan det kännas vibrationer på grund av att produkten finns i däck.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (livboj, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

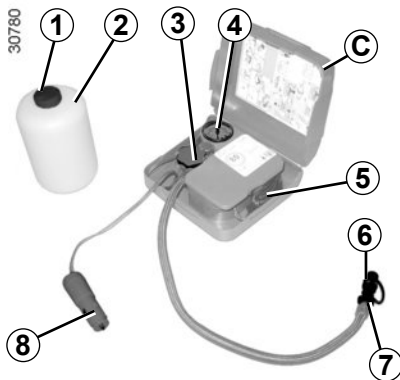
Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din märkesrepresentant eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Ta kontakt med din märkesrepresentant för att byta ut pumpningsslangen och flaskan med reparationsprodukten.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (2/6)



Sats för däckpumpning C

Beroende på bil ska du vid punktering använda satsen **C** i bagagerummet.



Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkrarna, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.

Öppna satsen, ta bort pluggarna **1** och **3** (det är **viktigt** att inte ta av locket på flaskan) och skruva sedan fast flaskan **2** på hållaren **3**.

Motorn igång, handbromsen åtdragen,

- skruva loss locket på det berörda hjulets ventil och skruva fast pumpanslutningen **6** på ventilen,
- koppla från alla tillbehör som tidigare var anslutna till bilens tillbehörsuttag,
- anslut adaptern **8** till ett eluttag i bilen
- tryck på brytaren **5** för att blåsa upp däck till rekommenderat tryck (se etiketten i förardörren).
- sluta pumpa efter högst **5** minuter och läs av trycket (på manometern **4**).

ANM.: under den tid det tar för flaskan att tömmas (cirka 30 sekunder) visar manometern **4** kort ett tryck på upp till 6 bar och sedan sjunker trycket.

- Justera trycket. Om du vill höja trycket, fortsätt att pumpa med satsen och om du vill sänka trycket, vrid knappen **7** som sitter på pumpanslutningen.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (3/6)



Om trycket inte kommer upp i minst 1,8 bar inom 15 minuter går det inte att reparera däck. Kör inte vidare med bilen utan kontakta en märkesrepresentant.

När däck är korrekt uppblåst:

- stäng av utrustningen
- stäng flaskans lock
- koppla ur anslutningen **8**
- klistra fast etiketten **10** med köranvisningarna på en plats som kan ses av föraren på instrumentbrädan

- lägg tillbaka satsen
- efter den första pumpningen läcker däck fortsfarande och man måste köra en sträcka för att täppa till hålet
- starta direkt och kör i mellan 20 och 60 km/h så att medlet sprids jämnt i däck, stanna efter tre kilometer och kontrollera trycket



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna så att de inte går att trycka ner.



När man har genomfört en reparation med satsen får man inte köra mer än 200 km.

Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta.

Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (4/6)

- om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det föreskrivna ska du justera det till föreskrivet värde (se märketiketten som sitter på förardörrens gavel), kontakta annars en märkesrepresentant: reparationen kan inte utföras.

Anm.: när du har använt satsen för däckpumpning bör du besöka en märkesrepresentant och byta ut pumpslangen och flaskan med reparationsvätska.

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas mer än femton minuter i följd.



Obs! Om det saknas en ventiltillhatt eller om en ventiltillhatt är dåligt fastskruvad kan det läcka ut luft ur däcken. Det leder till att däcktrycket sjunker. Använd alltid ventiltillhatter som är identiska med originalventiltillhattarna och som är ordentligt fastskruvade.

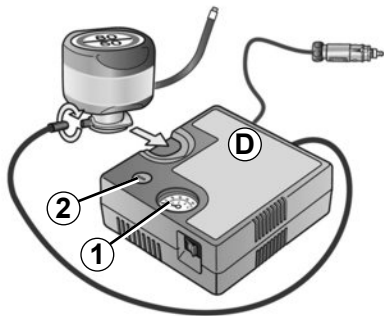


När man har genomfört en reparation med satsen får man inte köra mer än 200 km. Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta.

Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningssatsen behöva bytas ut.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (5/6)

35749



Sats för däckpumpning D

På vissa bilar, använd satsen **D** som ligger i bagagerummet eller under bagagerumsmattan om du får punktering.



Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkrarna, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.

Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om du skulle få undertryck (punktering, för lite luft osv.) tänds varningslampan  på instrumentpanelen, se "Varningssystem för däcktrycksförlust" i kapitel 2.

Motorn igång, handbromsen åtdragen,

- Rulla ut flaskans slang,
- Koppla från alla tillbehör som tidigare var anslutna till bilens tillbehörsuttag.
- **Se informationen om luftpumpningskompressorn** som finns i bilens bagagerum och följ anvisningarna.
- Pumpa däck till rekommenderat tryck (se informationen i avsnittet "Däcktryck").
- Sluta pumpa efter högst **15** minuter och läs av trycket (på manometern **1**).

ANM.: Medan flaskan töms (ca 30 sekunder) visar manometern **1** ett tryck på upp till **6** bar och sedan sjunker trycket.

- Justera trycket: om du vill öka trycket ska du fortsätta fylla på luft med hjälp av satsen. Om du vill minska trycket ska du trycka på knappen **2**.

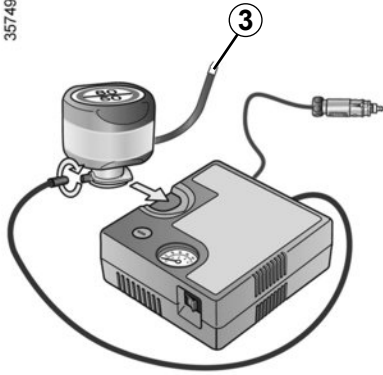
Om minimitrycket på 1,8 bar inte kan uppnås efter 15 minuter är det inte möjligt att reparera. Kör inte bilen. Kontakta din märkesrepresentant.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (6/6)

35749



När däckets har rätt mängd luft ska satsen tas bort: skruva långsamt loss behållarens pumpanslutning **3** för att undvika stänk. Förvara behållaren i plastförpackningen för att undvika läckage.



Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna så att de inte går att trycka ner.

- Klistra fast etiketten med köranvisningarna på en väl synlig plats på instrumentbrädan.
- Lägg undan satsen.
- Efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft. Du måste köra en kort sträcka för att täppa till hålet.
- Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 och 60 km/h så att produkten sprids jämnt i däckets. Efter 3 kilometers körning stannar du och kontrollerar trycket.
- Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det föreskrivna trycket (se etiketten som sitter på förardörrens gavel) ska trycket justeras. Kontakta annars en märkesrepresentant: det går inte att utföra reparationen.

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas längre än 15 minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



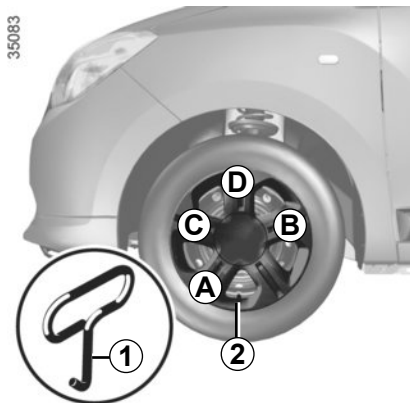
OBS! En ventilhatt som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som ursprungshattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.



När man har genomfört en reparation med satsen får man inte köra mer än 200 km. Dessutom måste du sänka hastigheten och aldrig köra fortare än 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta. Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningsatsen behöva bytas ut.

HJULKAPSLAR - FÄLGAR



Hjulkapsel med dolda skruvar

Ta bort den med hjälp av en hjulkapselavdragare **1**, haka i avdragaren i urtaget på ventilen **2**.

Sätt tillbaka hjulkapseln genom att rikta den i förhållande till ventilen **2**. Tryck in fästskroarna först vid ventilen **A**, sedan **B** och **C**, och avsluta med sidan mitt emot ventilen **D**.



Hjulkapsel med synliga skruvar

Om du vill ta bort hjulkapseln, utan att ta bort hjulet, lossa den vid pilarna.

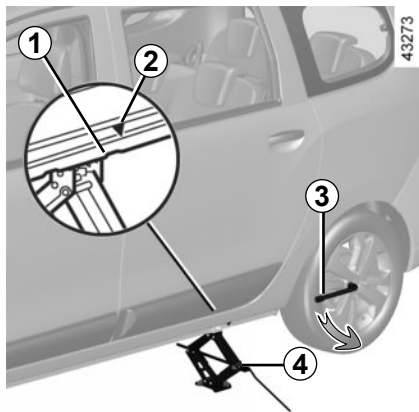
Vrid den så att fästskroarna på baksidan om hjulskruvarna frigörs.

Sätt dit den i omvänd ordning mot vid borttagningen.

Stöldlåsskruv

Om du använder stöldlåsskruvar, se ritningen inuti hjulkapseln för att placera skruven (risk för att hjulkapseln inte kan monteras).

HJULBYTE (1/2)



Aktivera varningsblinkern.

Ställ bilen på avstånd från trafiken på plant, fast och halkfritt underlag.

Dra åt parkeringsbromsen och lägg i en växel (ettan eller backen).

Se till att alla passagerare lämnar bilen och håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrepen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.



För att undvika risk för personskador och skador på bilen ska du höja domkraften tills hjulet som ska bytas hänger högst 3 centimeter ovanför markytan.

Bilar som är utrustade med domkraft och hjulnyckel

Ta bort eventuellt bort hjulkapseln.

Lossa hjulskruvarna med hjälp av hjulnyckeln 3. Placera den så att den kraft som utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.

Placera domkraften 4 horisontellt med lyft-huvudet **ovillkorligen** placerat i höjd med plåtförstärkningen 1 och så nära det berörda hjulet som möjligt, vilket visas med en pil 2.

Börja med att skruva upp domkraften 4 för hand för att passa in dess fot (något inskjuten under bilen).

Veva upp något tills hjulet går fritt.

HJULBYTE (2/2)

Ta bort skruvarna och lyft av hjulet.

Sätt reservhjulet på plats på hjulnavet och vrid det så att det passar in i hjulets och navets fästhål.

Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet, ska dessa skruvar endast användas på reservhjulet.

Dra åt skruvarna, förvissa dig om att hjulet sitter korrekt på sitt nav och sänk ner domkraften.

Med hjulet på marken, dra åt skruvarna ordentligt och kontrollera åtdragningen och däcktrycket i reservhjulet så snart som möjligt.

Stödlåsskruv

Om du använder stödlåsskruvar, se ritningen inuti hjulkapseln för att placera skruven (risk för att hjulkapseln inte kan monteras).



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen: Risk för skador vid inbromsning! När du har använt verktygen ska du placera dem på sina respektive förvaringsställen: Risk annars för skador.

Om skruvar medföljer reservhjulet är det viktigt att de används och att de enbart används för reservhjulet. Se etiketten på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt. Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.

DÄCKUTRUSTNING (1/3)

Däcksäkerhet - Hjul

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

När byte av däck är nödvändigt måste däck av samma märke, dimension, typ och struktur monteras på en och samma hjulaxel.

De ska: ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan vara en säkerhetsrisk som kan ogiltiggöra din bils överensstämmelse med gällande lag.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.



Däckskötsel

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som denna bil är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som består av **upphöjningar i botten på rullbanans däckmönster.**

När däckets slitage har blivit så mycket att slitagevarnarna **blir synliga 2** är det **nödvändigt att byta däck** eftersom det återstående mönsterdjupet är som högst **1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag.**

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttre temperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Incidenter under körningen, t.ex. stötar mot trottoarkanter, kan skada däck och fälgarna och medföra felinställning av fram- och bakkvagnen.

Låt i sådana fall din märkesrepresentant göra en kontroll.

DÄCKUTRUSTNING (2/3)

Däcktryck

Respektera däcktrycken (inklusive reservhjulet). Kontrollera minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten i förardörren).



Ett felaktigt däcktryck medför onormalt högt däckslitage samt överhettning med alla de effekter detta har:

- dålig väghållning
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning etc.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten. Justera trycken enligt användningsvillkoren (se märketiketten i förardörren).

Trycken ska kontrolleras när däckerna är kalla: Ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.

Om kontroll av trycket inte kan utföras **när däckerna är kalla** ska det föreskrivna trycket höjas med **0,2 – 0,3** bar.

Däcktrycket får inte sänkas när däckerna är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

Särskilda anvisningar

En adapter kan placeras på ventilen innan du pumpar däck.



OBS! En ventilhatt som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är identiska med de ursprungliga och se till att de är riktigt fastskruvade.

Bil utrustad med varningssystem för däcktryckfall

Om du skulle få undertryck (punktering, för lite luft osv.) tänds varningslampan  på instrumentpanelen, se "Varningssystem för däcktrycksförlust" i kapitel 2.

DÄCKUTRUSTNING (3/3)

Hjulskiftning

Skifta inte hjulen inbördes.

Reservhjul

Se avsnitten "Punktering" och "Hjulbyte" i kapitel 5.

Däckbyte



Av säkerhetsskäl bör du låta däckbytet utföras av en specialist.

Fel sorts däck kan påverka:

- din bils överensstämmelse med gällande lag
- kurvtagningsförmågan
- styrningens tröghet
- monteringen av snökedjor.

Vinterkörning

Kedjor

Av säkerhetsskäl ska snökedjor inte monteras på bakaxelns hjul.

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken kan **snökedjor inte användas**.



Snökedjor kan bara användas om din bil **har hjul av samma storlek** som originalhjulen.

Om snökedjor ska användas måste anpassad utrustning införskaffas. Kontakta en märkesrepresentant.

Särskilda anvisningar för versioner med 16-tumshjul. Dessa hjul kan inte förses med kedjor.

Om du ska använda snökedjor måste du skaffa **anpassad utrustning**.

Kontakta din märkesrepresentant.

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Du bör montera vinterdäck på **alla fyra hjulen** för att få bästa möjliga väggrepp. **OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av maxhastigheten som kan vara lägre än bilens maxhastighet.**

Dubbade vinterdäck

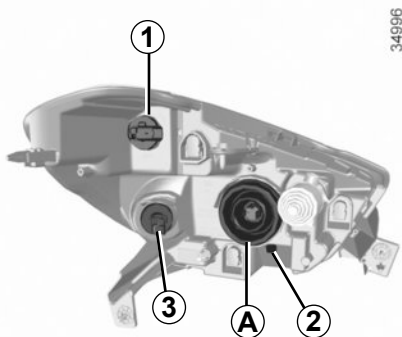
Dubbäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig.

Du måste följa de hastighetsbestämmelser som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.

När det gäller snökedjor, snödäck, dubgade vinterdäck eller annan vinterutrustning, vänd dig till en märkesrepresentant för rådgivning.

BELYSNING FRAM: lampbyte



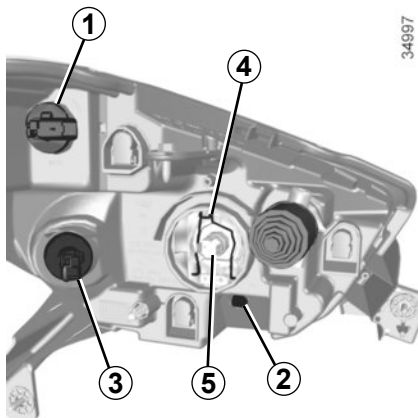
Du kan byta de lampor som beskrivs nedan. Men vi rekommenderar att du låter en märkesrepresentant byta dem om det verkar svårt.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador

Följ nationella lagar och säkerhetsföreskrifter och skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Helljus, halvljus

Ta bort lampans kontaktstycke 5.

Ta bort kåpan A.

Lossa klämfjädern 4 och dra ut lampan.

Lampotyp: H4 med UV-skydd (se ruta).

Använd **ovillkorligen** 55W-lampor med U.V.-skydd för att inte skada strålkastarnas lampglas av kompositmaterial.

Rör inte glaset på lampan. Håll den i sockeln.

När lampan har bytts, sätt tillbaka kåpan igen.

Varselljus

Vrid lamphållaren 1 ett kvarts varv så att du kommer åt lampan.

Lampotyp: P21W.

Parkeringsljus

Vrid lamphållaren 2 ett kvarts varv så att du kommer åt lampan.

Lampotyp: W5W.

Färdriktningsvisare

Vrid lamphållaren 3 ett kvarts varv så att du kommer åt lampan.

Lampotyp: PY21W.



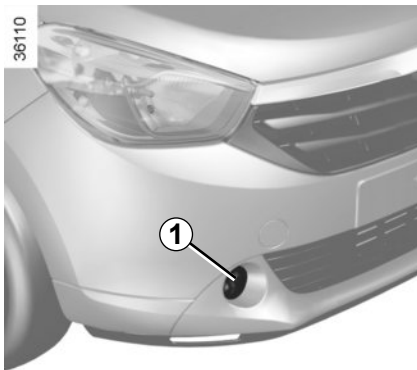
Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten



sätts igång när som helst. -kon-trollampen i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

DIMLJUS: lampbyte



Dimstrålkastare 1

Kontakta en märkesrepresentant.

Lampotyp: H16LL.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

Extraljus

Om du önskar utrusta din bil med dimstrålkastare, vänd dig till en märkesrepresentant.



Alla ingrepp (eller ändringar) på elsystemet ska utföras av en märkesrepresentant som har de nödvändiga delar som behövs för arbetet, eftersom felaktig anslutning kan vålla stora skador på bilens elsystem (i elanslutningar och elkompontener, bl.a. generatorn).



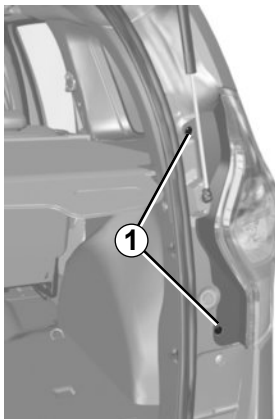
Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten



sättas igång när som helst. -kontrolllampan i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

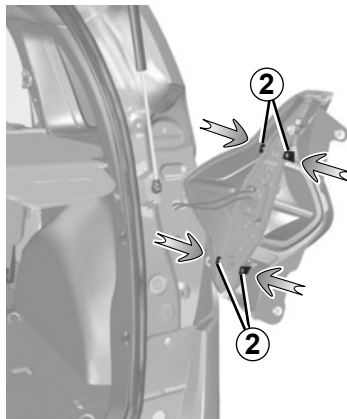
BAKLJUS OCH SIDOLJUS: lampbyte (1/3)



34998

Färdriktningsvisare, parkeringsljus och bromsljus

Ta bort ljuset genom att skruva loss skruvarna **1**.



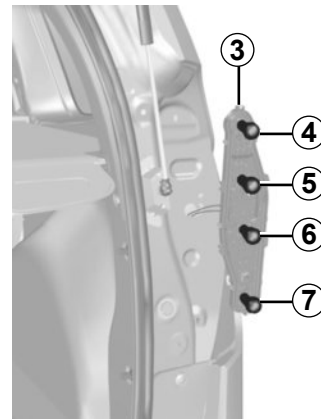
34999

Lossa armaturen utifrån genom att dra den bakåt.

Lossa lamphållaren **3** genom att låsa upp klämmorna **2**.

Ditsättning

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablarna och använd clipsen **2** på lamphållaren **3**.



35000

4 Parkerings- och bromsljus

Lamptyp **4: P21/5W**.

5 Färdriktningsvisare

Lamptyp **5: PY21W**.

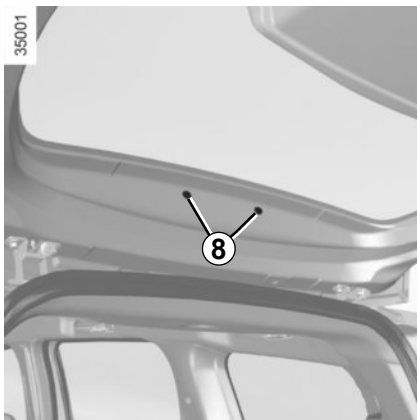
6 Backljus (endast höger sida)

Lamptyp **6: P21W**.

7 Dimljus (endast vänster sida)

Lamptyp **7: P21W**.

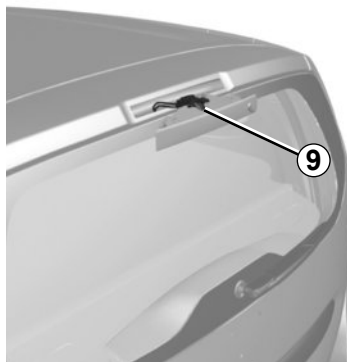
BAKLJUS OCH SIDOLJUS: lampbyte (2/3)



Tredje bromsljus

- Ta bort de två skydden **8** inifrån.
- Montera ner ljuset genom att skruva loss metallklämmorna med skruvmejsel.
- Ta bort ljuset utifrån. Byt lampan men koppla inte ifrån kablagen.

Lamptyp 9 : W16W.



Ditsättning

Sätt dit den i omvänd ordningsföljd mot borttagningen.

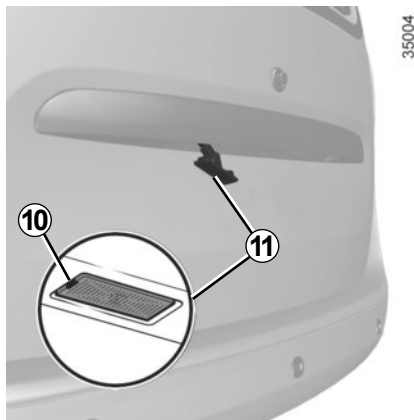
Kontrollera att spärrarna är ordentligt låsta.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

BAKLJUS OCH SIDOLJUS: lampbyte (3/3)

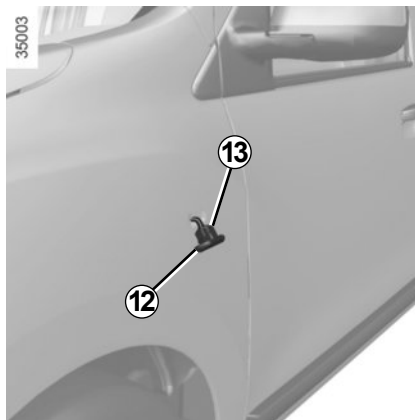


Nummerskyltsbelysning 11

Lossa lampan **11** genom att trycka på spårren **10** med hjälp av en spårskruvmejsel.

Ta bort lampans kåpa så kommer du åt lampan.

Lamptyp: W5W.



Sidoblinkljus 12

Lossa blinkluset **12** (med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel).

Vrid lamphuset **13** ett kvarts varv och dra ut lampan.

Lamptyp: W5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

INNERBELYSNING: lampbyte (1/2)



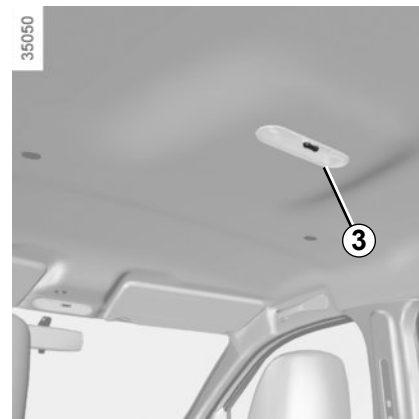
Innerbelysning

Lossa spridaren **1** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande.



Ta ut lampan.

Lamptyp 2: W5W.



Innerbelysning bak

Lossa spridaren **3** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande.

Byt lampan.

Lamptyp: W5W.

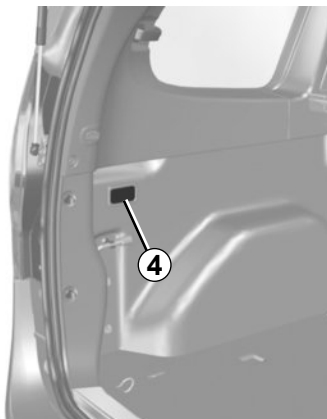


Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

INNERBELYSNING: lampbyte (2/2)

34968

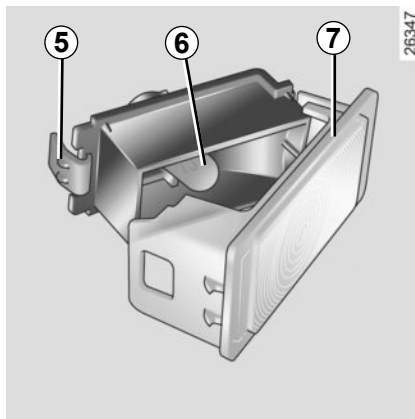


Bagagerumsbelysning

Lossa belysningen **4** med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.

Tryck på spärren **5** för att lossa spridaren **7** och komma åt lampan **6**.

Lamptyp: W5W.



26347



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.

SÄKRINGAR (1/4)

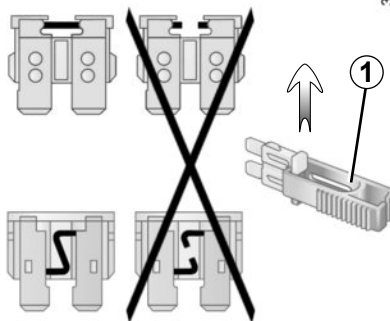


Säkringar i kupén A

Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

Lossa luckan A.

Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Klämma 1

Lossa säkringen med hjälp av klämman 1, som sitter på insidan av luckan A.

Ta bort säkringen från tången genom att skjuta den i sidled.

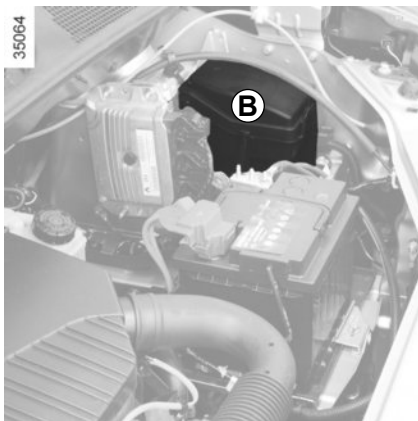
Använd inte de lediga säkringshållarna.



Kontrollera berörd säkring och **byt den** vid behov **mot en säkring med samma strömstyrka och amperetal som originalsäkringen.**

En säkring med för stark strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

SÄKRINGAR (2/4)



Säkringar i motorrummet **B**

Vissa funktioner är skyddade av säkringar som sitter i motorrummet (dosa **B**).

Eftersom lamporna är svåra att komma åt råder vi dig att låta en **märkesrepresentant** utföra bytet.

LPG-säkring i motorrummet **A** eller **B**

LPG-säkring: inaktivering av LPG-kretsen och inaktivering av bensinkretsen.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.



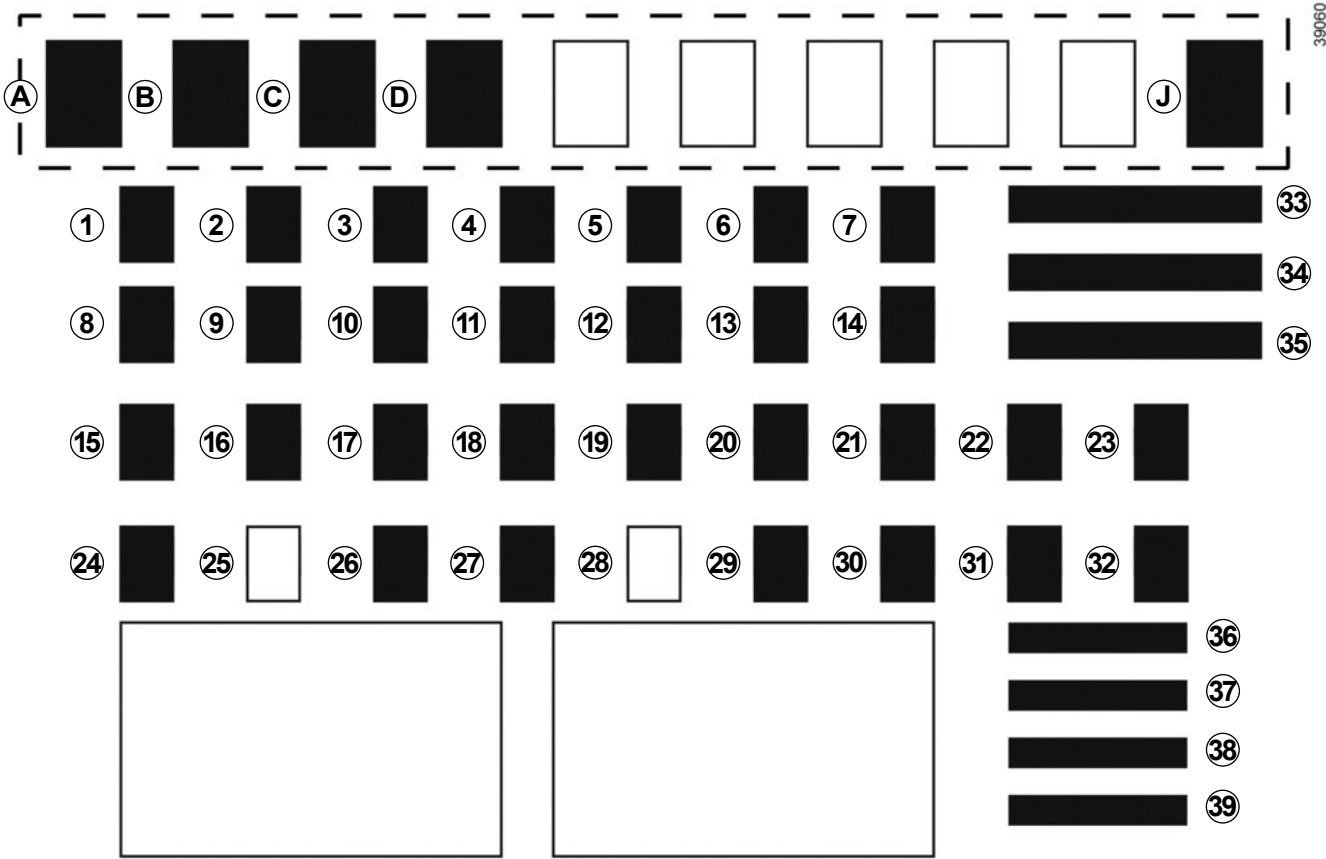
Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten

sättas igång när som helst. -kontrollampen i motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

SÄKRINGAR (3/4)

Säkringarnas skyddsområde i kupén
(förekomsten och placeringen av säkringar varierar BEROENDE PÅ BILENS UTRUSTNINGSNIVÅ)



SÄKRINGAR (4/4)

Nummer	Skyddsområde
A	Bakre elfönsterhiss
B	Elbackspeglar
C	Elektrisk fönsterhiss fram
D	Automatväxellåda eller robotiserad växellåda
J	Strömuttag tredje raden
1	LPG
2	Helljus vänster
3	Höger helljus
4	Halvljus, vänster
5	Halvljus höger
6	Parkeringsljus fram
7	Parkeringsljus bak
8	Strömuttag bak
9	Dimbakljus
10	Signalhorn

Nummer	Skyddsområde
11	Automatisk låsning av dörrarna
12	Elektroniskt stabiliseringssystem ESC
13	Innerbelysning
14	Backningsläge
15	Torkare
16	Eluppvärmd stol
17	Varselljus
18	Bromsljus
19	Bränslepump, insprutning
20	Airbag
21	Farthållare, fartbegränsare, bakruta, varning för ej fastspänt bilbälte, parkeringsassistans
22	Servostyrning
23	Plats reserverad för extrautrustning

Nummer	Skyddsområde
24	Färdriktningsvisare
25	Används ej
26	UCH.
27 och 29	Reglage under ratten
28	Används ej
30	Plats reserverad för extrautrustning
31	Instrumentpanel
32	Radio
33	Startmotor, manuell växellåda
34	Torkare
35	Kupéventilation
36	Cigarrettändare
37	Diagnosuttag
38	Backspegel
39	Dimstrålkastare

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: batterier (1/2)

Om batteriet är för dåligt laddat för att kunna fungera, kan du fortfarande starta och låsa/låsa upp bilen (se avsnittet "Låsning och upplåsning av dörrar och luckor" i kapitel 1).

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant och de varar cirka två år.

Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: risk för dålig kontakt.



När de behöver bytas bör du använda samma eller motsvarande typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).

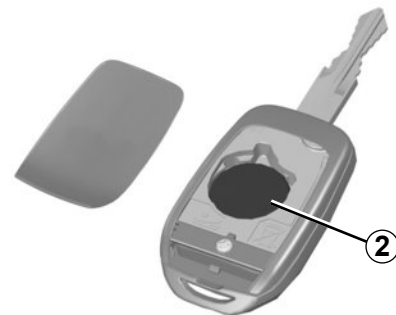
40618



Byte av batteri

Öppna locket vid springan **1** med en spårskruvmejsel eller liknande. Byt batteriet **2** enligt typ och polaritet som visas på baksidan av locket.

40619



ANM.: Undvik att vidröra elkretsen i fjärrkontrollens lock vid batteribyte.

Se till att locket snäpper fast ordentligt och att skruven dras åt.



Vid byte:

– se till att batteriet är korrekt isatt.
risk för explosion.

– Om locket inte stängs ordentligt, använd det inte och håll utom avstånd för barn.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: batterier (2/2)



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- håll (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn;
- svälj inte batterierna.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

26913



Kasta inte använda batterier i naturen
utan lämna in dem till ett uppsamlings-
ställe för återvinning av batterier.

BATTERI: starthjälp (1/2)

Undvik gnistbildning

- Kontrollera att "elförbrukarna" (innerbelysning t.ex.) är avstängda innan du kopplar ur eller in ett batteri.
- Vid laddning av batteriet, stoppa laddaren innan batteriet ansluts eller kopplas ifrån.
- Placera inga metallföremål på batteriet. De kan förorsaka kortslutning mellan polerna.
- Vänta i minst en minut efter det att motorn har stängts av innan du kopplar ifrån batteriet.
- Se noga till att koppla in batteriets poler korrekt vid ditsättningen.



Inaktivera funktionen Stop and Start vid alla slags ingrepp i motorutrymmet.

Anslutning av batteriladdare

Batteriladdaren ska vara kompatibel med ett batteri med 12 volts nominell spänning.

Koppla inte ifrån batteriet när motorn är igång. **I den bruksanvisning som medföljer batteriladdaren från leverantören finns anvisningar för hur batteriladdaren ska användas.**



För vissa batterier kan det finnas särskilda laddningsanvisningar. Rådfråga därför en märkesrepresentant. Undvik gnistbildning eftersom det omedelbart kan leda till explosion. Ladda batteriet i ett väl ventilerat utrymme.

Risk för allvarliga skador.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om kontakt uppstår måste du genast spola med mycket vatten och kontakta läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet är tillräckligt för att batteriet ska explodera.

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

BATTERI: starthjälp (2/2)

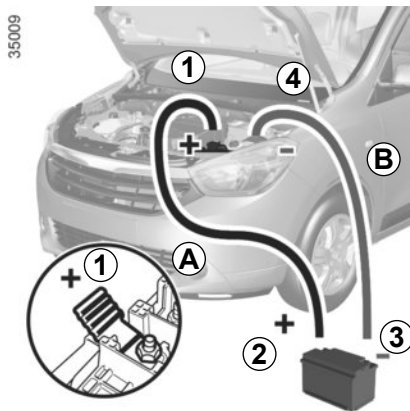
Start med hjälpstartbatteri

Om du för att kunna starta behöver använda batteriet från en annan bil, skaffa elektriska kablar som är anpassade (mycket viktigt) hos din märkesrepresentant. Har du redan startkablar, kontrollera att de fungerar.

Båda batterierna ska ha samma nominella spänning: 12 volt. Hjälpstartbatteriets spänning (Ah) ska vara minst lika det urladdade batteriets.

Se noga till att bilarna inte kommer i kontakt med varandra, då risk för kortslutning föreligger. Kontrollera att det urladdade batteriet är rätt anslutet. Slå av tändningen.

Starta motorn på hjälpbilen och låt den gå på normalt tomgångsvarvtal.



Fäst den positiva kabeln (+) **A** på pluspolen (+) **1** på det urladdade batteriet på motsvarande pluspol (+) **2** på hjälpstartbatteriet.

Fäst den negativa kabeln (-) **B** på minuspolen (-) **3** på hjälpstartbatteriet och sedan på motsvarande minuspol (-) **4** på det urladdade batteriet.

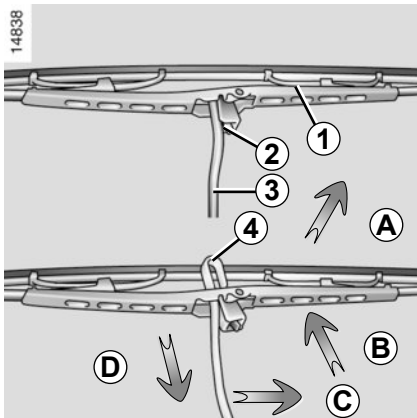
Starta motorn som vanligt. När motorn är igång, koppla ifrån kablarna **A** och **B** i omvänd ordning (**4-3-2-1**).



Kontrollera att kablarna **A** och **B** inte kommer i kontakt med varandra och att kabeln **A** inte vidrör någon metalldel på hjälpbilen.

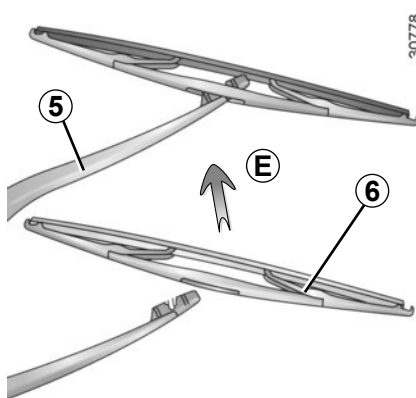
Risk för allvarliga personskador och/eller skador på bilen.

TORKARBLADSBYTE



Byte av vindrutetorkarblad 1

- Med tändningen avslagen, lyft torkararmen **3**,
- vrid bladet till horisontalläge (rörelse **A**),
- tryck på spärren **2** och skjut torkarbladet nedåt tills haken **4** lossnar från torkararmen (rörelse **D**),
- skjut fram bladet (rörelse **C**) och för sedan tillbaka det (rörelse **B**) så att det frigörs.



Byte av bakrutetorkarbladet 6

- Med tändningen avslagen, lyft torkararmen **5**,
- för ner torkarbladet **6** tills det tar emot,
- frigör torkarbladet genom att dra i det (rörelse **E**).

Ditsättning av torkarblad fram eller bak

Sätt dit torkarbladet i omvänd ordning mot borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

Kontrollera torkarbladens skick. Deras livslängd beror på dig:

- rengör bladen, vindrutan och bakrutan med tvällösning regelbundet
- använd dem inte när vindrutan eller bakrutan är torr
- ta bort dem från vindrutan eller bakrutan om de inte har använts på länge.



– Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

- Kontrollera torkarbladens skick regelbundet.
Bladen ska bytas ut när deras verkningssgrad försämrats, ungefär en gång/år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkararmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas.

BOGSERING: starthjälp (1/2)

Innan du börjar bogseringen, placera växel-lådan i neutralläge (neutralläge för bilar utrustade med en manuell växellåda eller läge N för bilar utrustade med en automatväxel-låda).

Lås upp rattaxeln, tändningsnyckeln ska vara i läget "M" (tändning) vilket möjliggör ljud- och ljussignalering (bromsljus, varningsblikker osv.). Om det är mörkt måste bilens lysen vara tända.

Lossa parkeringsbromsen.

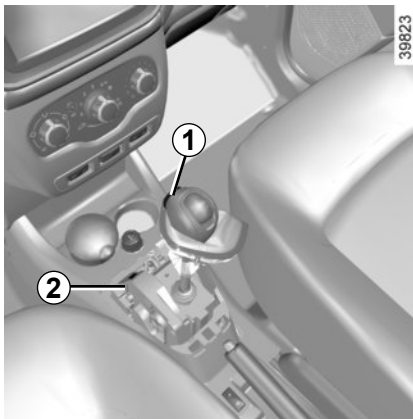
Det är viktigt att respektera varje lands bogseringsvillkor. Kontakta din märkesrepresentant.



När motorn är avstängd fungerar inte servostyrningen och bromsservon.



Ta inte ut startnyckeln under bogseringen.



Bogsering av bil med automatväxellåda

När motorn inte är igång sker ingen smörjning av växelådan och bilen bör fraktas på ett släp alt. bärgas med upplyft bakvagn.

I undantagsfall, kan bilen bogseras med de fyra hjulen på marken och endast framåt med växelväljarspaken i neutralläget **N** och som längst 50 km.

Om det inte går att lägga växelspaken i läge N, kontakta en märkesrepresentant.

Om växelspaken blockeras på läge **P** trots att du trycker på bromspedalen, kan du frigöra spaken manuellt.

Det gör du genom att lossa spakens nederdel och stoppa in ett verktyg (med hårt skaft) i springan **2** och samtidigt trycka på knappen **1** för att frigöra spaken.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.

BOGSERING: starthjälp (2/2)

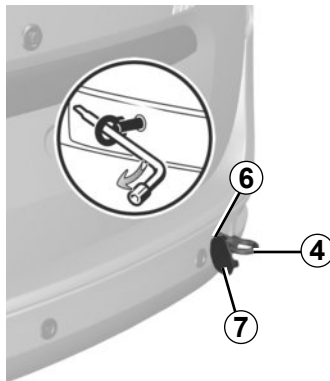


Använd endast bogserpunkterna fram 3 och bak 6.

Dessa bogserpunkter får endast användas för dragning, aldrig för lyftning av bilen, varken direkt eller indirekt.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.



Så här kommer du åt bogserpunkterna

Lossa kåpan 5 eller 7 genom att föra in ett platt verktyg under kåpan.

Skruva in bogseröglan 4 så långt det går: först för hand så mycket det går och dra sedan åt den helt med hjälp av hjulnyckeln.

Använd endast bogseröglan 4 och hjulnyckeln som ligger i verktygssatsen under bagagerumsmattan (se avsnittet "Verktygssats" i kapitel 5).



Se till att bogseröglan är korrekt fastskruvad.

Risk för att bogseringsobjektet lossnar.



– Använd en stel bogserstång. Om du använder ett rep eller en vajer (om landets lagstiftning tillåter det), måste den bogserade bilen kunna bromsa.

- En bil med försämrad körförmåga får inte bogseras igång.
- Undvik ryck vid acceleration och bromsning eftersom detta kan skada bilen.
- Det är under alla omständigheter lämpligt att inte köra fortare än **25 km/h**.
- Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.

RADIOANLÄGGNING



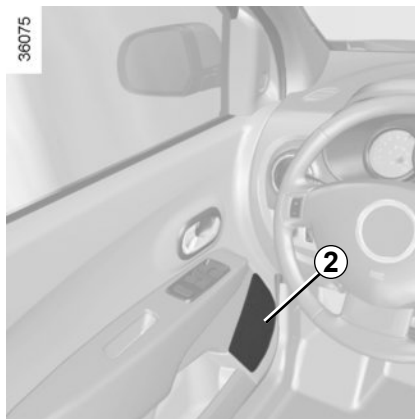
Om din bil inte är utrustad med radiosystem kan du anskaffa följande:

- la radio **1**
- högtalare i framdörrarna **2**.
- högtalare i bakdörrarna **3**.

När du ska installera utrustningen, rådfråga din märkesrepresentant.

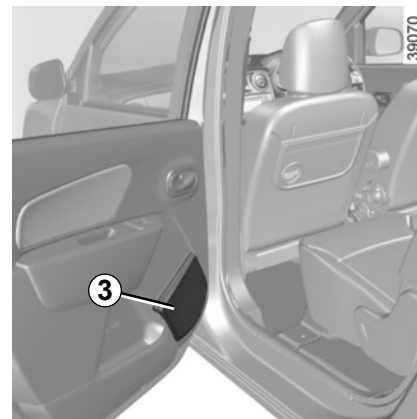
Plats för radio **1**

Lossa och ta bort förvaringsfacket **1**.



Plats för högtalare i framdörrarna **2** och bakdörrarna **3**

Lossa kåpan med hjälp av en spårskruvmejsel.



- Det är mycket viktigt att alltid noggrant följa utrustningens monteringsanvisningar.
- Specifikationerna för fästen och kablar (kan beställas från en märkesrepresentant) varierar beroende på bilens utrustningsnivå och typen av radio. För utrustningens artikelnummer, rådfråga din märkesrepresentant.
- Åtgärder på bilens elsystem eller radion får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan påverka eller förstöra bilens elektronisksystem och/eller de delar som är anslutna till detta.



Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du installerar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande apparat: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i din bil. Kontakta din märkesrepresentant.

Anslut endast tillbehör med en maxeffekt på 120 watt. **Risk för brand.** När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.

Åtgärder på bilens elsystem får bara utföras av en auktoriserad märkesrepresentant, eftersom felaktig inkoppling och installation kan förstöra bilens elektronisksystem och/eller de delar som är anslutna till detta.

Vid framtida installation av elektriska tillbehör, se till att installationen skyddas av en säkring. Kontrollera noga säkringens amperetal och läge.

Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar i bilens elektroniska system. För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta en godkänd återförsäljare för mer information. **Risk för allvarlig olycka.**

Användning av mobiltelefoner och andra elektroniska tillbehör

Då mobiltelefoner och radioutrustning med integrerad antenn kan störa bilens elektronisksystem, råder vi dig att endast använda tillbehör med yttre antenn. **Tänk också på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftningen som gäller vid användning av dessa apparater.**

Framtida installation av tillbehör

Om du vill installera andra tillbehör på din bil: Kontakta din märkesrepresentant. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

Om du använder rattläs, fäst det endast i bromspedalen.

Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för klämning av fötterna.**

DRIFTSTÖRNINGAR (1/7)

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa ev. uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd ta kontakt med din märkesrepresentant.

Vid startförsök	ORSAK	ÅTGÄRD
Lampornas sken blir svagare eller de tänds inte, startmotorn går inte runt.	Batteripoler dåligt åtdragna, urkopplade eller oxiderade.	Skruva fast dem på nytt, koppla in dem på nytt eller rengör dem om det är rost på dem.
	Batteriet urladdat eller ur funktion.	Låna ström från en annan bils batteri. Se "Batteri: starthjälp" i kapitel 5 eller byt batteriet vid behov. Skjut inte på bilen om rattaxeln är låst.
Motorn vill inte starta.	Startvillkoren är ej uppfyllda.	Se avsnittet "Start/stopp av motorn" i kapitel 2.
När bilen står stilla och motorn är kall är motorns tomgång hög.	På bensinversioner beror detta inte nödvändigtvis på ett fel. Det kan bero på att motortemperaturen stiger.	Motorn tomgång bör sjunka efter cirka en minut. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant.
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad.	När du ska låsa upp den vrider du försiktigt på nyckeln och ratten (se "Ratt- och tändningslås" i kapitel 2).

DRIFTSTÖRNINGAR (2/7)

Användning av fjärrkontrollen	ORSAK	ÅTGÄRD
Upplåsningen och låsningen av dörrarna fungerar inte längre med fjärrkontrollen.	Fjärrkontrollens batteri slitet.	Använd nyckeln.
	Apparater med samma frekvens som fjärrkontrollen används (t.ex. mobiltelefon).	Stäng av apparaterna eller använd nyckeln.
	Bilen befinner sig i ett område med stark magnetisk strålning. Batteri urladdat.	Byt batteriet. Du kan fortfarande låsa, låsa upp och starta bilen (se informationen om "Låsning och upplåsning av dörrarna" i kapitel 1 och "Start/stopp av motorn" i kapitel 2).
	Bilen är igång.	Låsning/upplåsning med nyckeln är inte möjlig när motorn är igång. Slå av tändningen.
	Inaktivering av synkronisering av fjärrkontrollen.	Lås upp förardörren med nyckeln i dörrlåset och starta sedan motorn för att synkronisera fjärrkontrollen.

DRIFTSTÖRNINGAR (3/7)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däck, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din märkesrepresentant.
Det kokar i kylvätskebehållaren.	Fel på kylvätskepump, cylinderhuvudpäckning.	Stäng av motorn. Kontakta din märkesrepresentant.
	Kylfläkt ur funktion.	Kontakta din märkesrepresentant.
Rök från motorrummet.	Kortslutning eller kylvätskeläckage.	Stanna, slå av tändningen, gå bort från bilen och kontakta din märkesrepresentant.
Varningslampan för oljetryck tänds:		
I kurvor eller vid bromsning	Det är för låg oljenivå i motorn.	Fyll på motorolja (se avsnittet "Oljenivå i motorn: tömning/påfyllning" i kapitel 4).
på tomgång	För lågt oljetryck.	Kontakta närmaste märkesrepresentant.
Det tar tid innan varningslampan för oljetryck släcks eller så förblir den tänd när bilen accelererar.	Inget oljetryck.	Stanna och kontakta en märkesrepresentant

DRIFTSTÖRNINGAR (4/7)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Onormal vit avgasrök.	Fel på cylinderhuvudpackning. eller	Stäng av motorn. Kontakta din märkesrepresentant.
	På dieselversionen är detta inte nödvändigtvis ett fel. Rök kan bero på partikelfilterrengöring.	Se avsnittet "Dieselversioner" i kapitel 2.
	På bensinversionen är detta inte nödvändigtvis ett fel. Beroende på klimatförhållandena (kyla, fukt osv.) kan rök uppstå vid kraftig acceleration.	Sänk motorvarvtalet och undvik häftiga accelerationer så att avgasröken gradvis försvinner. Annars kan detta orsakas av ett annat fel. Vänd dig till en märkesrepresentant.
Servostyrningen är trög.	Rem brusten. Servoolja saknas. Fel i assistanssystemet.	Kör försiktigt i låg hastighet. Tänk på hur stor kraft som behövs för att vrida hjulen med ratten. Vänd dig till en märkesrepresentant.



Kylare: Om det finns en betydande brist på kylvätska, kom ihåg att aldrig fylla på med kall kylvätska när motorn är mycket varm. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

DRIFTSTÖRNINGAR (5/7)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vinande.	Takantennen är felplacerad.	Rikta antennen.
Motorn upphettas. Varningslampan för kylvätsketemperatur tänds.	Kylfläkten ur funktion.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontakta en märkesrepresentant.
	Kylvätskeläckage.	Stanna bilen, stäng av motorn och kontrollera kylvätskebehållaren: Det ska finnas vätska i behållaren. Om den inte gör det, kontakta din märkesrepresentant snarast.
Varningslampan för oljebyte i motorn förblir tänd efter oljebytet.	Varningslampan för oljebyte har inte ominitierats.	Ominitera varningslampan efter oljebyte i motorn. Mer information finns i avsnittet "Styrenhet" i kapitel 1.



Kylare: Om det finns en betydande brist på kylvätska, kom ihåg att aldrig fylla på med kall kylvätska när motorn är mycket varm. Efter arbeten på bilen som erfordrat tömning av kylsystemet (även endast delvis) ska systemet fyllas med ny kylvätska. Använd endast vätska som godkänts av vår tekniska avdelning.

DRIFTSTÖRNINGAR (6/7)

Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Färdriktningsvisare blinkar för snabbt.	Lampan är trasig.	Byt lampan.
Färdriktningsvisare ur funktion.	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt. Se informationen i kapitlet "Säkringar".
Strålkastarna tänds eller slocknar inte.	Fel på elsystemet eller reglaget.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt. Se informationen i kapitlet "Säkringar".
Kondensspår i strålkastare.	Det är inget onormalt. Kondensspår i strålkastare är ett naturligt fenomen som förorsakas av temperaturvariationer. Spåren försvinner gradvis när strålkastarna används.	

DRIFTSTÖRNINGAR (7/7)

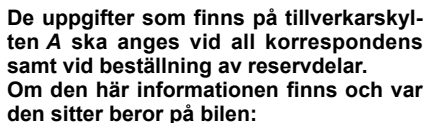
Elutrustning	ORSAK	ÅTGÄRD
Vindrutetorkare ur funktion.	Torkarblad sitter fast.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.
	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt ut säkringen eller se till att få den utbytt. Se informationen i kapitlet "Säkringar".
Torkaren stannar inte.	Felaktiga elreglage.	Kontakta din märkesrepresentant.



Kapitel 6: Specifikationer

Bilens identifieringsskyltar	6.2
Teknisk information för räddningstjänst	6.3
Identifiering av motor	6.4
Motorspecifikationer	6.6
Mått	6.8
Vikter (i Kg)	6.9
Originalutrustning och reservdelar	6.11
Servicebevis	6.12
Rostskyddskontroll	6.18

350093



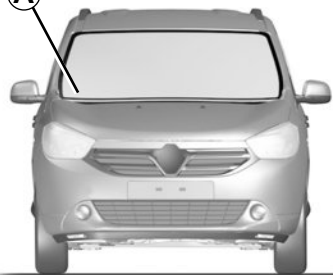
- 1 Tillverkarens namn.
- 2 Registreringsnummer eller godkännandenummer.
- 3 Identifikationsnummer.
- 4 **MMAC** (Totalvikt).

- ## 6.2

TEKNISK INFORMATION FÖR RÄDDNINGSTJÄNST

57807

A



QR Code på **A**-etiketten gör det möjligt för räddningspersonal med en surfplatta eller smartphone att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

Obs! Fordon utan bakruta har endast den främre etiketten.

57808

A

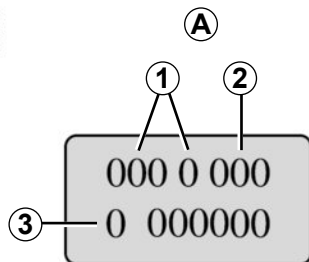


Se till att **A**-etiketten alltid är synlig och finns på både vindrutan och bakrutan.

Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.

IDENTIFIERING AV MOTOR (1/2)

33293

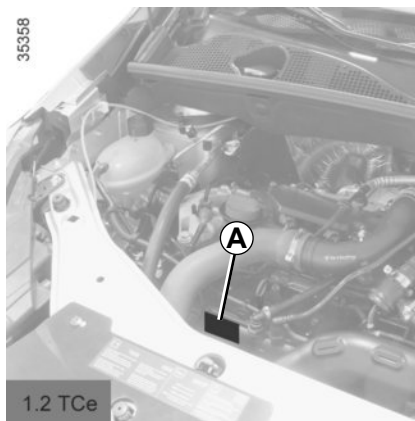


Ange uppgifterna på motorskylten i området **A** vid all korrespondens och beställning.

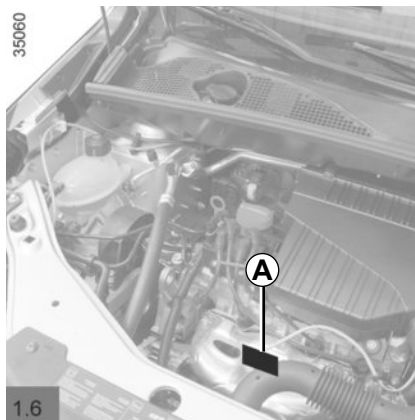
(varierande placering beroende på motortyp)

- 1 Motortyp.
- 2 Motorns indexnummer.
- 3 Motorns serienummer.

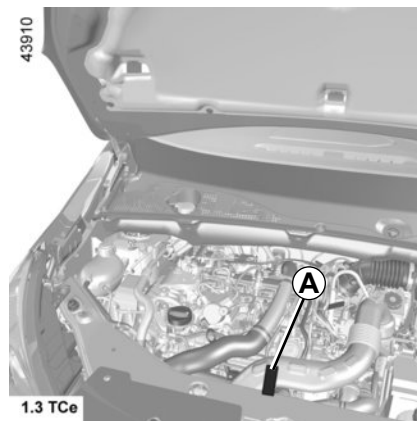
35358



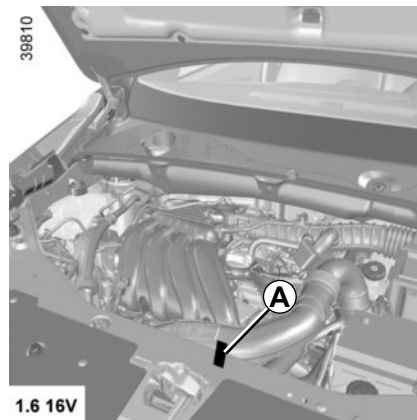
35060



43910

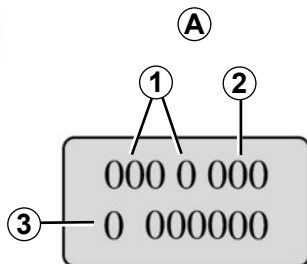


39810



IDENTIFIERING AV MOTOR (2/2)

33293

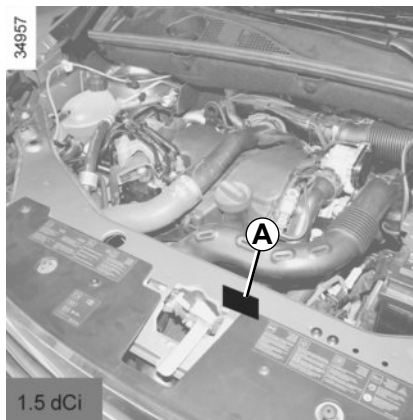


Ange uppgifterna på motorskylten i området A vid all korrespondens och beställning.

(varierande placering beroende på motortyp)

- 1 Motortyp.
- 2 Motorns indexnummer.
- 3 Motorns serienummer.

34957



MOTORSPECIFIKATIONER (1/2)

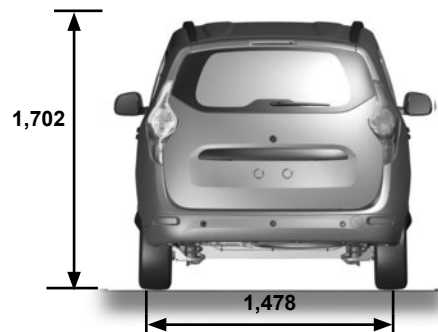
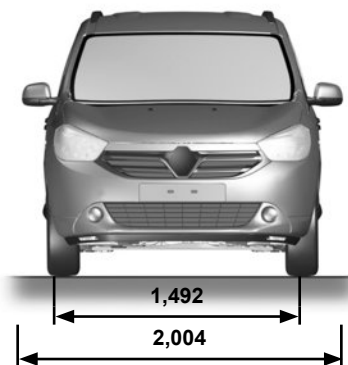
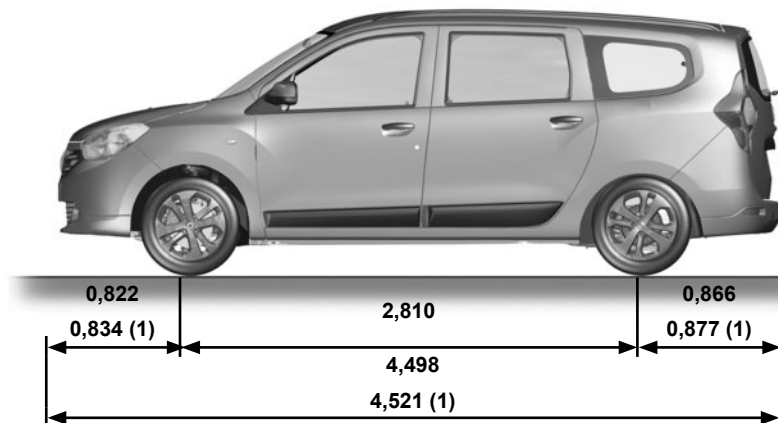
Motorutförande	1.2 TCe	1.3 TCe	1.6 8V	1.6 16V	1.5 dCi
Motortyp (se motorskylt)	H5Ft	H5Ht	K7M	H4M	K9Kt
Cylindervolym (cm³)	1 197	1 332	1 598	1 598	1 461
Bränslekvalitet Oktantal	Bensin Blyfritt bränsle med det oktantal som anges på etiketten i tankluckan måste användas. Se informationen om "Bränsletank" i kapitel 1.			Diesel Etiketten på tankluckan visar tillåtna bränslen.	
Bränsletyper som uppfyller europeiska standarder och är kompatibla med motorer för bilar som säljs i Europa (i alla andra fall, kontakta en godkänd återförsäljare).	 Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehåller upp till 5 % etanol.  Blyfri bensin som uppfyller standarden EN 228 innehåller upp till 10 % etanol.			 Diesel som uppfyller standarden EN 590 innehåller upp till 7 % fettbaserad metylester.  Diesel som uppfyller standarden EN 16734 innehåller upp till 10 % fettbaserad metylester.  Diesel som uppfyller standarden EN 15940 innehåller upp till 7 % syrametylester.	

MOTORSPECIFIKATIONER (2/2)

Motorutförande	1.2 TCe	1.3 TCe	1.6 8V	1.6 16V	1.5 dCi
Motortyp (se motorskylt)	H5Ft	H5Ht	K7M	H4M	K9Kt
Cylindervolym (cm ³)	1 197	1 332	1 598	1 598	1 461
Tändstift	Använd endast tändstift som är avsedda för din bil. Deras typ anges på en etikett i motorrummet. Om inte, ta kontakt med din märkesrepresentant. Användning av felaktiga tändstift kan leda till att motorn förstörs.				—

MÅTT (meter)

39061



(1) beroende på bil

VIKTER (i kg) (1/2)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Kontakta din märkesrepresentant.

Femsättesversioner, bilar med vänsterstyrning	
Max nyttovikt (MMAC) Max. tillåtet axeltryck (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Angivna vikter på tillverkarskylten (se "Identifieringsskyltar" i kapitel 6).
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms*	fastställs genom en kalkyl: MTR- MMAC
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms*	580 Kg
Kultryck dragkrok*	75 Kg
Max. taklast inkl. fästanordning	80 Kg (inkl. fästanordning)

* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden då kalkylen MTR - MMAC är lika med noll eller då MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

– Det är viktigt att respektera de bogseringsvillkor som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.

– Om en bil drar ett släp **får tågvikten (bil + släp) aldrig överstigas**. Däremot är följande möjligt:

– överskridande av MMTA max. axeltryck bak med högst 15%;

– överskridande av MMAC med max. 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).

I ingetdera fall får max. hastighet överskrida 100 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).

– Då motorkapaciteten och backtagtningsförmågan minskar vid körning på höga höjder rekommenderar vi dig att minska max.lasten med 10 % per 1 000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjdhöjning på 1 000 meter.

Godkänd last för kombiversioner (beroende på lokal lagstiftning)

Om den maximala godkända totalvikten för last för bilen inte har uppnåtts, är det möjligt att lasta upp till 200 kg på släpet innan den maximala tågvikten nås.

VIKTER (i kg) (2/2)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på din bils utrustning. Kontakta en märkesrepresentant.

Sjusätesversioner, bilar med vänsterstyrning	
Max nyttovikt (MMAC) Max. tillåtet axeltryck (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Angivna vikter på tillverkarskylten (se "Identifieringsskyltar" i kapitel 6).
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms*	fastställs genom en kalkyl: MTR- MMAC
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms*	625 Kg
Kultryck dragkrok*	75 Kg
Max. taklast inkl. fästanordning	80 Kg (inkl. fästanordning)

* Släpvagnsvikt (bogsering av husvagn, båt etc.)

Bogsering är förbjuden när MTR - MMAC är lika med noll eller när MTR är lika med noll (eller inte finns angiven) på tillverkarens skylt.

– Det är viktigt att respektera de bogseringsvillkor som bestämts av den lokala lagstiftningen och vägtrafikförordningen. För montering av godkänd draganordning, rådgör med din märkesrepresentant.

– Om en bil drar ett släp **får tågvikten (bil + släp) aldrig överstigas**. Däremot är följande möjligt:

– överskridande av MMTA max. axeltryck bak med högst 15%;

– överskridande av MMAC med max. 10 % eller 100 kg (det första som uppnås).

I ingetdera fall får max. hastighet överskrida 100 km/h och i båda fallen ska däcktrycket ökas med 0,2 bar (3 PSI).

– Då motorkapaciteten och backtagningsförmågan minskar vid körning på höga höjder rekommenderar vi dig att minska max.lasten med 10 % per 1 000 meter och sedan minska med ytterligare 10 % för varje höjökning på 1 000 meter.

Godkänd last för kombiversioner (beroende på lokal lagstiftning)

Om den maximala godkända totalvikten för last för bilen inte har uppnåtts, är det möjligt att lasta upp till 200 kg på släpet innan den maximala tågvikten nås.

ORIGINALUTRUSTNING OCH RESERVDELAR

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Om originaldelar ändras eller byts ut mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasrening- och bullernormerna ställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabrikens specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

SERVICEBEVIS (1/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Stämpel	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	

SERVICEBEVIS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	

SERVICEBEVIS (6/6)

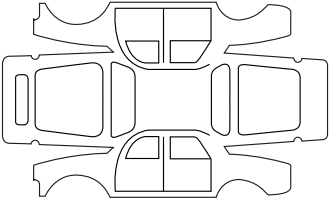
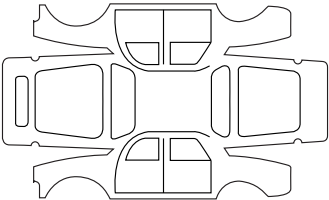
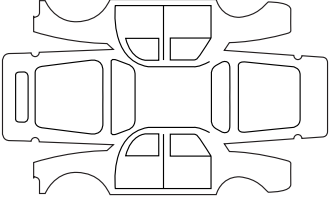
VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

ROSTSKYDDSKONTROLL (1/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

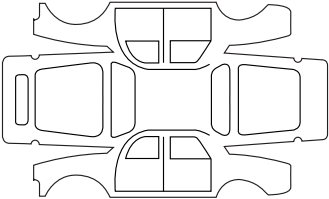
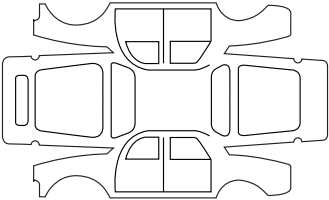
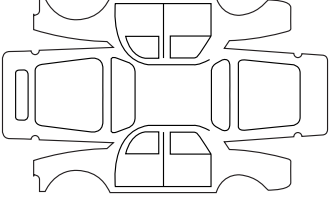
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (2/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

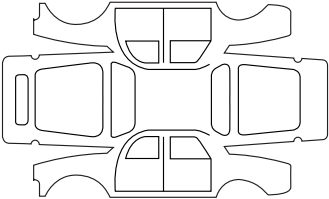
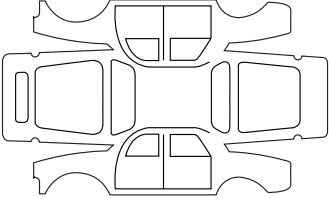
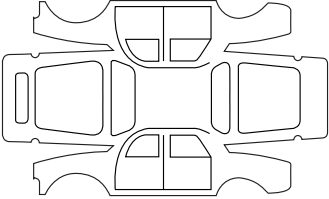
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (3/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

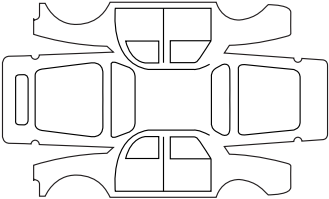
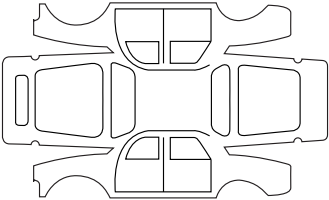
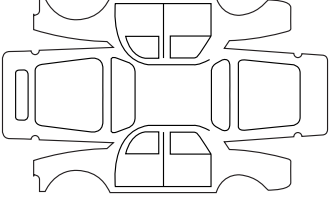
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (4/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

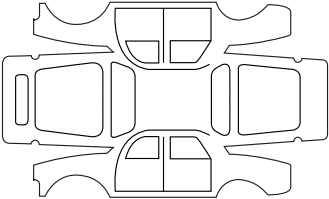
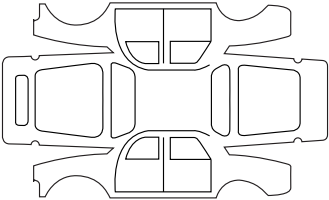
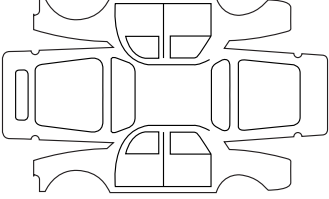
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (5/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

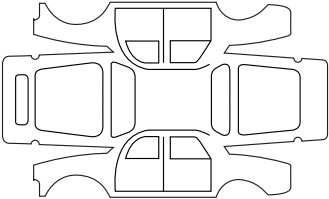
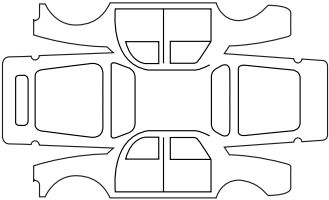
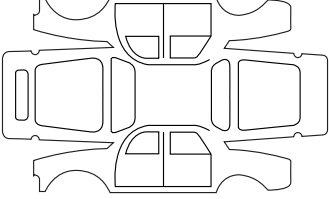
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSKONTROLL (6/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		



ALFABETISKT REGISTER (1/4)

A

ABS	2.26 → 2.29
airbag	
inaktivera airbag på passagerarplats fram	1.46
Airbag	1.18 → 1.25, 1.34 → 1.45
Airbag, inkoppling av passagerarairbagar fram	1.48
Airbag, urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram	1.46
Antispinnssystem	2.26 → 2.29
armstöd	
fram	3.15 → 3.19
Askkoppar	3.20 → 3.21
Automatisk låsning av dörrar och luckor vid körning	1.7
Automatväxellåda (användning)	2.41 → 2.43
Avdragare för hjulkapsel	5.2
Avgasreningsråd	2.19
Avlastningshylla	3.15 → 3.19

B

Backningskamera	2.39 → 2.40
Backningsradar	2.37 → 2.38
Backspeglar	1.66 → 1.67
Backväxel, iläggning	2.24
Bagagerum	3.36 → 3.37
Baklucka	3.36
Bakstolar	3.24 → 3.26, 3.29 → 3.32
Bakstolar, funktion	3.24 → 3.26, 3.29 → 3.32
Bältessträckare	1.18
Barn	1.34 → 1.45
Barnsäkerhet	1.2, 1.4, 1.9, 1.26 → 1.48
Barnsäkerhetsanordning	1.26 → 1.45
Barnsäkerhetsanordningar	1.26 → 1.48
Barnsäkerhetssystem	1.26 → 1.48
Barnstolar	1.26 → 1.45
batteri	
starthjälp	5.32 → 5.33
Batteri	4.12 → 4.13
Batteri (fjärrkontroll)	5.30 → 5.31
Behållare, bromsvätska	4.9
Belysning och dimljus	1.68 → 1.69
Belysning, backljus	5.21, 5.23

Belysning, bromsljus	5.21 → 5.22
Belysning, dimljus	5.20
Belysning, färdriktningsvisare	1.71, 5.19
Belysning, halvljus	1.68, 5.19
Belysning, helljus	1.68 → 1.69, 5.19
Belysning, inre	3.12, 5.24 → 5.25
Belysning, inställning	1.70
Belysning, parkeringsljus	1.68, 5.19
Belysning, varningsblinkrar	1.71
Belysning, yttre	1.68 → 1.69, 5.19 → 5.23
Bensinversion, särskilda anvisningar	2.8 → 2.9, 2.9
Bilbälten	1.12 → 1.25, 1.34 → 1.45
Blinkrar	1.71, 5.19
Bogsering	6.9 → 6.10
Bogsering, dragkrok	3.39
Bogsering, släp	6.9 → 6.10
Bogsering, starthjälp	5.35 → 5.36
Bogseröglor	5.2, 5.35 → 5.36
bränsle	
förbrukning	2.15 → 2.18
kvalitet	1.74, 6.6 → 6.7
påfyllning	1.75
råd om bränsle	2.15 → 2.18
Bränslebesparing	2.15 → 2.18
Bränsleförbrukning	2.15 → 2.18, 3.7
Bränslekvalitet	1.74
Bränslenivå	1.58
Bränsletank	1.74 → 1.78
Bränsletankens volym	1.74
byte av bränsle under körning	2.12 → 2.14
Byte av lampor	5.19 → 5.23

C

Centrallåsning av dörrar	1.5 → 1.6
Cigarretttändare	3.20 → 3.21

D

Däck	2.21 → 2.23, 4.14 → 4.15, 5.16 → 5.18
Däckpumpningssats	5.7 → 5.12
Däcktryck	2.21 → 2.23, 4.14 → 4.15, 5.17

ALFABETISKT REGISTER (2/4)

däcktrycksvarnare	2.21 → 2.23
Dieselsversion, särskilda anvisningar	2.10 – 2.11
Dimljus fram, strålkastare	1.70
Display	1.57 – 1.58
Domkraft	5.2, 5.14 – 5.15
Dörrar	1.5 → 1.9

E

EKO-körning	2.15 → 2.18
Eluppvärmda stolar	1.11
Eluttag	3.20 – 3.21
ESC: Antisladdsystem	2.26 → 2.29
Extra spegel	3.13 – 3.14

F

Fack	3.15 → 3.19
Färddator	1.59 → 1.65
Fartbegränsare	2.30 → 2.32
Farthållare	2.33 → 2.36
Farthållare - fartbegränsare	2.30 → 2.36
Filter, dieselfilter	1.76
Filter, partikelfilter	2.9 → 2.11
Fjärrkontroll för centrallåsning av dörrarna	1.4
Fjärrkontroll för dörrlåsning, batterier	5.30 – 5.31
Fjärrkontroll för låsning	1.2 – 1.3
Fönsterhissar	3.9 → 3.11
Förankringsöglor	1.30 – 1.31, 3.38
Förarplats	1.50 – 1.51
Förhöjning för barnstol	1.26 → 1.29
Förvaringsfack	3.15 → 3.19, 3.37
Framstolar	1.11
Framstolar, inställning	1.11
Framstolar, inställningar	1.11
Funktionsfel	5.39 → 5.45

G

Glödlampor, byte	5.19 → 5.23
------------------------	-------------

H

Handbroms	2.25
-----------------	------

Handpump för uppumpning av bränsletryck	1.76
Handskfack	3.15
Hjulnyckel	5.2
Högtalare, placering	5.37

I

Identifiering av bilen	6.2
Identifieringsskyltar	6.2, 6.4
Inkörning	2.2
Installation av radio	5.37
Inställning av körklage	3.22 – 3.23
Inställning av körställning	1.12 → 1.17
Instrumentbräda	1.50 – 1.51
Instrumentbräda, inredning	3.15 → 3.19
Instrumentpanel	1.52 → 1.65
Insynsskydd	3.41 – 3.42
Isborttagning, bakruta	1.73
Isofix	1.30 → 1.33, 1.40 → 1.45

K

Kåpor	5.13
Katalysator	2.8 – 2.9, 2.9
Klimatanläggning	3.2 → 3.7
Klocka	1.49
Kombinationsinstrument	1.49, 1.52 → 1.58, 1.68 – 1.69
Kompletterande krockskyddssystem	1.25
Kompletterande krockskyddssystem på sidorna	1.24
Kompletterande krockskyddssystem till bälten	1.18 → 1.25
Kompletterande krockskyddssystem till bälten fram	1.18 → 1.23
Kontroll- och varningslampor	1.52 → 1.56, 1.59 → 1.65
Körning 2.2 – 2.4, 2.8 → 2.11, 2.15 → 2.18, 2.25 → 2.38, 2.41 → 2.43	
Krockkudde, airbag	1.18 → 1.25
Kurvhandtag	3.13
Kylvätska, motor	4.10

L

lack	
referens	6.2
underhåll	4.16 → 4.18
Lack, underhåll	2.19

ALFABETISKT REGISTER (3/4)

Lampor, byte.....	5.19 → 5.23
Läslampor.....	3.12
Låsning av dörrar.....	1.4, 1.8
Låsning av dörrarna.....	1.5 – 1.6, 1.8
Låsingsfria bromsar: ABS.....	2.26 → 2.29
Ledljus.....	1.69
Ljudsignal.....	1.8 – 1.9, 1.68 – 1.69
Ljudsignal för glömt ljus.....	1.69
Ljussignaler.....	1.71
LPG	1.26 → 1.29, 1.77 – 1.78, 2.3 – 2.4, 2.12 → 2.14, 5.26 → 5.29
LPG-versionernas egenskaper.....	2.12 → 2.14
Luftkonditionering.....	3.4 → 3.8
Lyft av bil, hjulbyte.....	5.14 – 5.15

M

Mått.....	6.8
Meddelanden på instrumentpanelen.....	1.59 → 1.65
Miljö.....	2.20
motor på standby.....	2.5 → 2.7
Motor, specifikationer.....	6.6 – 6.7
Motorhuv.....	4.2 – 4.3
Motoroljenivå.....	4.6 → 4.8
Motorspecifikationer.....	6.6 – 6.7
Multimediautrustning.....	3.44

N

Nackskydd.....	1.10, 3.22 – 3.23
Navigeringsystem.....	3.44
Nivåer.....	4.4 – 4.5, 4.9 → 4.11
Nivåer, motorolja.....	4.4 → 4.8
Nyckel/radiostyrd fjärrkontroll, användning.....	1.2, 1.4
Nycklar.....	1.2 → 1.4

O

Oljebyte motor.....	4.8
Oljemätsticka.....	4.4 → 4.8

Ö

Öppning av dörrarna.....	1.8 – 1.9
--------------------------	-----------

P

påfyllning av reagens.....	1.79 → 1.85
Panikbromsning.....	2.26 → 2.29
Parkeringsassistans.....	2.37 → 2.40
Praktiska råd.....	1.76, 5.19 – 5.20, 5.39 → 5.45
Punktering.....	5.3 → 5.6, 5.14 – 5.15

Q

QR-kod.....	6.3
-------------	-----

R

Råd vid körning.....	2.15 → 2.18
Radio.....	3.44
Radio, utrustning.....	5.37
Radioutrustning.....	5.37
Ratt- och tändningslås.....	2.2
Ratt, inställning.....	1.49
reagens (tank).....	1.79 → 1.85
reagenskvalitet.....	1.79 → 1.85
reagenstank.....	1.79 → 1.85
reagenstankens kapacitet.....	1.79 → 1.85
reagenstankens lock.....	1.79 → 1.85
Reglage (inbyggt) för handsfree-telefon.....	3.44
rengöring:	
invändigt.....	4.19 – 4.20
Reservdelar.....	6.11
Reservhjul.....	5.3 → 5.6, 5.16 → 5.18
Rostskyddsbehandling.....	4.16
Rostskyddskontroll.....	6.18 → 6.23
Rutor.....	3.9 → 3.11

S

Säkringar.....	5.26 → 5.29
SCR: Selective Catalytic Reduction (selektiv katalysatorreducering)...	1.79 → 1.85
Servicebevis.....	6.12 → 6.17
Servostyrning.....	2.25, 4.11
sidoblinkljus	
glödlampsbyte.....	5.23
Signalhorn.....	1.71

ALFABETISKT REGISTER (4/4)

Skötsel av inredning	4.19 – 4.20
Skötsel av inredning, underhåll	4.19 – 4.20
Skötsel av kaross	4.16 → 4.18
Skötsel av mekaniska delar	4.4 – 4.5, 4.9 → 4.11, 6.12 → 6.17
Släpvagnsvikter	6.9 – 6.10
Solskydd	3.13 – 3.14
Speglar	3.13 – 3.14
Spolare	1.72 – 1.73, 4.10
Spolarvätska, behållare	4.10
Stängning av dörrarna	1.8 – 1.9
Start	2.2 → 2.4
Start av motor	2.3 → 2.7
starthjälp i backe	2.26 → 2.29
Stop and Start	2.5 → 2.7
Stop and Start-funktion	2.5 → 2.7
Stopp av motor	2.3 – 2.4
Strålkastare, extraljus	5.20
Strålkastare, inställning	1.70
Strålkastarinställning	1.70
Styrervopump	4.11

T

Takbelysning	3.12
Takräcke, takskenor	3.43
Takskenor	3.43
tank	
bromsvätska	4.9
kylvätska	4.10
Tanklock	1.74
Tanklucka	1.74
Tekniska specifikationer	6.2, 6.6 – 6.7, 6.11
Telefon	3.44
Temperaturreglering	3.7 – 3.8
Tid	1.49
tillåten vikt på taket	6.9 – 6.10
Tillbehör	5.38
tillsats (reagens)	1.79 → 1.85
Torkarblad	5.34
Torkare	1.72 – 1.73, 5.34
Torkare, torkarblad	5.34

Transport av barn	1.26 → 1.48
Transport av föremål, avskiljningsnät	3.40
Transport av föremål, i bagagerum	3.38
Tvätt	4.16 → 4.18

V

Värme	3.2 → 3.8
Varning	1.71
Varningssignal	1.71
Växelspak	2.24
Växelväljarspak för automatväxellåda	2.41 → 2.43
Växling	2.24, 2.41 → 2.43
Ventilation	3.7 – 3.8
Ventilation, klimatanläggning	3.4 → 3.6
Ventilationsmunstycken	3.2 – 3.3
Vikter	6.9 – 6.10
Vindruta, imborttagning	3.6
Visare, färdriktningsvisare	1.71
Visare, på instrumentpanelen	1.57 – 1.58
Volymmer för mekaniska delar	4.4



